

katılım finans

TKBB'NİN KURUMSAL İLETİŞİM YAYINIDIR

CORPORATE COMMUNICATION PUBLICATION OF TKBB

YIL YEAR: 6

SAYI ISSUE: 30



MART - NİSAN MARCH - APRIL 2022

30

KOSGEB Başkanı
KOSGEB President
Hasan Basri Kurt

**Katılım Bankaları
KOBİ dostu**

Participation Banks are SMEs-Friendly

44

Teknopark İstanbul Genel Müdürü
General Manager of Technopark İstanbul
Bilal Topçu

**Katılım Bankaları
Girişimcileri Destekliyor**

Participation Banks Support Entrepreneurs

56

DEİK/Türkiye-Endonezya İş Konseyi Başkanı
Chairman of DEİK/Türkiye-Indonesia Business Council
İlhan Erdal

**Güçlü Ortaklık Potansiyeli:
Türkiye-Endonezya**

Strong Partnership Potential:
Türkiye-Indonesia



GİRİŞİMCİLİK EKOSİSTEMİNDE KATILIM FİNANS

Participation Finance in the Entrepreneurship Ecosystem

Esaslı Bankacılık

#1

FAİZSİZ FİNANS ESASI

Katılım bankacılığı, faizsiz finansman modeli sunar. Paradan para kazanmayı değil, ticari faaliyetleri esas alır.

#2

TİCARET ESASI

Katılım bankacılığı, ekonomiyi kalkındıracak etik bir ticaret anlayışını benimser. Alım ve satımda netlik esastır.

#3

PAYLAŞMA ESASI

Katılım bankacılığı; ticaret, vekâlet, ortaklık ve kiralama yöntemleriyle kullandığı finansmandan oluşan kâr ve zarar, katılımcılarıyla adilce ve söz verdiği gibi paylaşır.

#4

MEMNUNİYET ESASI

Katılım bankacılığı, insan odaklı yaklaşımı gereği, müşterilerine üst düzey memnuniyet sağlamayı amaçlar. Hizmetlerini en iyi ve en kaliteli şekilde sunmak için azami çabayı gösterir.

#5

DENETİM ESASI

Katılım bankacılığı, standart denetimlerin yanı sıra katılım bankacılığı ilkelerine uygunluk denetimine de tabidir. Değerlerimizle örtüşmeyecek, sağlığa zararlı olabilecek hiçbir ürünü veya ticari faaliyeti finanse etmez.

#6

YARDIMLAŞMA ESASI

Katılım bankacılığı, elde ettiği kazancın bir kısmını sosyal sorumluluk projelerinde değerlendirerek sosyal dengenin sağlanmasına destek olur.

#7

TAM HİZMET ESASI

Katılım bankacılığı, müşterilerinin tüm ihtiyaç ve beklentilerini karşılayacak ürün ve hizmet çeşitliliğine sahiptir. Sektöre kazandırdığı özel ürünleri ve geleneksel bankacılığın katılım bankacılığı değerleriyle çelişmeyen tüm enstrüman ve imkânlarını bir arada sunar.

#8

SÖZLEŞME ESASI

Katılım bankacılığı, müşterileriyle başlangıçta sözleştiği her şeyin geçerliliğini sözleşme boyunca korur. Sözleşmeye sadakat esastır.

#9

TOPLUMSAL FAYDA ESASI

Katılım bankacılığı, toplumsal kalkınmaya destek olacak projelerin finansmanına öncelik verir. Ekonomik büyümeye ve toplumsal refaha katkı sağlar.

#10

ORTAKLIK ESASI

Katılım bankacılığı, her müşterinin bir ortak olduğunun bilincindedir ve her zaman birlikte kazanmayı esas alır.

Katılım bankacılığı güçlü esaslar üzerinde yükseliyor, Türkiye katılımı güçleniyor.

Katılım bankacılığını anlayanlar, emeklerinin ve alın terlerinin karşılığı olan birikimlerini gönül rahatlığıyla ekonomiye kazandırıyor. Katılım bankacılığı büyüdükçe hem katılımcılar hem de Türkiye kazanıyor. Esaslarına bağlılıkla yükselen bu değeri tanıdıkça siz de yürekten katılacaksınız.



Esaslı Bankacılık

Sürdürülebilirlik Esasları

- #1 SÜRDÜRÜLEBİLİR FİNANS ESASI**
Katılım bankacılığının belirlediği bankacılık esasları, sürdürülebilir finansın da temellerini oluşturur. Reel ekonomiye bağlı ticaret, ortaklık ve risk paylaşımı gibi esaslar aynı zamanda sürdürülebilir finans sistemini de inşa eder.
- #2 SÜRDÜRÜLEBİLİR FAYDA ESASI**
Katılım bankacılığı, dünyanın kıt kaynaklarını gelecek nesillere aktarabilme sorumluluğuyla çalışır. Tüm ekonomik faaliyetlerinde üretim ve tüketim arasındaki dengeyi esas alan, adil ve paylaşımcı bir finansal anlayışı benimser.
- #3 SÜRDÜRÜLEBİLİR KALKINMA ESASI**
Katılım bankacılığının finansal rakamların ötesine geçen büyüme stratejisi, çevresel, sosyal ve ekonomik sürdürülebilirliği ilke edinir. "Sürdürülebilir Kalkınma Amaçlarına" hizmet etmek için ulusal ve uluslararası kurumlarla aktif iş birlikleri kurar.

Dijitalleşme Esasları

- #1 HAYATI KOLAYLAŞTIRMA ESASI**
Katılım bankacılığı, çağın dinamiklerine uygun hizmet anlayışını müşterilerine sunar. Gelişmiş teknolojilerle müşterilerinin şubeye gitmeden birçok işlemi anında yapmasını sağlayarak hayatı kolaylaştırır.
- #2 HIZLI DİJİTAL HİZMET ESASI**
Katılım bankacılığı; görüntülü görüşme ile hesap açılışı, kare kod işlemleri, mobil POS, akıllı asistan, online alışveriş kolaylıkları gibi hayatı kolaylaştıran müşteri memnuniyeti uygulamalarıyla hızlı dijital çözümler üretir.
- #3 İNSAN ODAKLI BANKACILIK ESASI**
Katılım bankacılığı, insan odaklı hizmet anlayışını önceler. Müşterileriyle kurduğu samimi güven ilişkisini dijital ortamlarda da sürdürür. Bankacılık araçları değişse de katılım bankacılığının samimiyeti değişmez.
- #4 TEKNOLOJİK BANKACILIK ESASI**
Katılım bankacılığı, teknolojiyi bir araç olarak kullanarak müşterilerinin tüm ihtiyaçlarına uygun hızlı dijital çözümleri zamanında üretir. Veri güvenliğine verdiği büyük önem ve kurduğu iş birlikleriyle müşterilerinin yeni teknolojilerden maksimum fayda elde etmesini sağlar.

Katılım bankacılığı güçlü esaslar üzerinde yükseliyor, Türkiye katılımıyla güçleniyor.

Katılım bankacılığını anlayanlar, emeklerinin ve alın terlerinin karşılığı olan birikimlerini gönül rahatlığıyla ekonomiye kazandırıyor. Katılım bankacılığı büyüdükçe hem katılımcılar hem de Türkiye kazanıyor. Esaslarına bağlılıkla yükselen bu değeri tanıdıkça siz de yürekten katılacaksınız.



İçindekiler

CONTENT

Yıl Year:6 Sayı Issue: 30 | Mart - Nisan March - April 2022

YORUM COMMENT

10

GİRİŞİMCİLİK EKOSİSTEMİNDE
KATILIM FİNANSIN ROLÜ

*The Role of Participation Finance in the
Entrepreneurship Ecosystem*

14

KATILIM FİNANS SİSTEMİ
GİRİŞİMCİLERİ DESTEKLİYOR

*Participation Finance System
Supports Entrepreneurs*

18

KAPAK COVER

GİRİŞİMCİLİK EKOSİSTEMİNDE KATILIM FİNANS

*Participation Finance in the Entrepreneurship
Ecosystem*



RÖPORTAJ INTERVIEW



30

KATILIM
BANKALARI KOBİ
DOSTU

Participation Banks are SMEs-Friendly



KAPAK COVER

20

GİRİŞİMCİLİK EKOSİSTEMİ VE
KATILIM FİNANS SEKTÖRÜ
*Entrepreneurship Ecosystem
and Participation Finance
Sector*

DANIŞMA KURULU ADVISORY BOARD

36

KATILIM BANKALARI İÇİN YARDIMLAŞMAYA DAYALI TEKARÜZ HESABI

*Takaruz Account based on
Solidarity for Participation Banks*



RÖPORTAJ INTERVIEW

44

KATILIM BANKALARI GİRİŞİMCİLERİ DESTEKLİYOR

*Participation Banks
Support Entrepreneurs*



TEKNOLOJİ TECHNOLOGY

50

İSLAMİ FİNTEKİN BÜYÜMESİNDE KARŞILAŞILAN ZORLUKLAR

The Challenges in the Growth of Islamic Fintech



360° ÜLKE PANORAMASI
COUNTRY PANORAMA

54

ENDONEZYA ÜLKE PANORAMASI

Indonesia Country Panorama



ROTA ROUTE

88

ENLERİN ÜLKESİ ENDONEZYA

*Indonesia: The Land of the
"Most"*



katılım finans

TKBB Adına İmtiyaz Sahibi
Owner in the name of TKBB
İsmail Vural

Danışma Kurulu
Advisory Board
Osman Çelik
Nevzat Bayraktar
Malek Khodr Temsah
Ufuk Uyan
Murat Akşam
Metin Özdemir

Yayın Koordinatörü
Editorial Coordinator
Erman Şahin



Merkez
Headquarter
Saray Mh. Dr. Adnan Büyükdeniz Cd. Akofis Park C Blok
No:8 Kat:8 34768 Ümraniye / İSTANBUL
T: +90 (216) 636 95 00 (pbx)
www.katilimfinans.com.tr
bilgi@katilimfinans.com.tr

YAPIM PRODUCTION

WAVE MEDYA

Genel Direktör
Group Publishing Director
Mustafa Özkan

Yayın Editörü
Publishing Editor
Ahmet Çağatay Günaltay

Sanat Yönetmeni
Sr. Art Director
Cüneyt Mert

Dijital Medya Uzmanı
Digital Media Specialist
Aydın Şavur
Gamze Biber

Ticari İşler Direktörü
Group Business Director
Ömer Arıcı

Finans Sorumlusu
Finance Manager
Mine Demirkan

Yayın Türü
Type of Publication
Sürekli yayın / Periodical
İki ayda bir yayınlanır / Published bimonthly

[f /katilimfinansdergisi](https://www.facebook.com/katilimfinansdergisi) [@KatilimFinans](https://twitter.com/KatilimFinans) [in /katilimfinansdergisi](https://www.linkedin.com/company/katilimfinansdergisi)

TKBB'nin Kurumsal İletişim Yayınıdır. Bu dergide yer alan yazılar, aksi belirtilmedikçe TÜRKİYE Katılım Bankaları Birliği'nin resmi görüşünü yansıtmaz, imzalı yazılarda belirtilen görüşler sadece yazarlarına aittir.

This is the corporate publication of TKBB. The views and opinions expressed in this publication are those of the authors and do not reflect the official policy or position of TKBB.

Sunuş Presentation

GİRİŞİMCİLİK EKOSİSTEMİNDE KATILIM FİNANS

Participation Finance in the Entrepreneurship Ecosystem

30. sayımızın kapak konusunda, girişimcilik dünyasını ele alıyoruz

Değerli okurlarımız,

Finans dünyasındaki gelişmeleri yakından takip ederek kapsamlı bir çalışma yürüttüğümüz Katılım Finans'ın 30'uncu sayısını istifadenize sunuyoruz. İzninizle bu sayımızın içerik kurgusunu sizlere tanıtmak isteriz. Kapak konumuzda, girişimcilik alanının güncel durumu ve katılım finans sektörünün faaliyetlerine yer verdiğimiz bir dosya çalışması sunuyoruz. Söz konusu bölümde, "Girişimcilik Ekosistemi ve Katılım Finans Sektörü" başlıklı bir incelemenin ardından Türkiye'de faaliyet gösteren TKBB üyesi altı katılım bankamızdan ilgili yöneticilerin konu üzerine görüşlerini okurumuzla buluşturuyoruz.

Yayınımızın sayfalarında; DEİK/Türkiye-Endonezya İş Konseyi Başkanı İlhan Erdal, KOSGEB Başkanı Hasan Basri Kurt, Teknopark İstanbul Genel Müdürü Bilal Topçu, TKBB Danışma Kurulu Uzmanı Mustafa A. Sancar, Dr. Kinan Salim, Dr. Moutaz Abujaib, ALAMI CEO'su Dima Djani ve Ankara Üniversitesi Asya-Pasifik Çalışmaları Uygulama ve Araştırma Merkezi (APAM) Müdürü Prof. Dr. A. Merthan Dünder gibi isimlerin yanı sıra katılım finans ekosisteminde önemli yere sahip kurum ve kuruluşların da değerli bilgi ve görüşlerine yer veriyoruz. Her sayıda katılım finans alanında faaliyetleri ile hem yerel hem de uluslararası İslami finans endüstrisine önemli katkı sağlayan bir ülkeye yer verdiğimiz ülke panoraması bölümümüzde bu defa, Endonezya'yı konuk ediyoruz. Bu bölümde; Türkiye-Endonezya ilişkilerinden Endonezya'nın İslami finansta nasıl gelişim gösterdiği konusuna uzanan başlıklarla, farklı açılardan değerlendirmeleri kapsayıcı bir şekilde uzman isimlerin kaleminden okuyoruz.

Değerli bilgilerinizi, görüşlerinizi aktararak dergimize katkı veren tüm isimlere ve siz kıymetli okuyucularımıza teşekkürlerimizi sunuyoruz.

Önümüzdeki sayılarda tekrar buluşmak dileğiyle.

Keyifli okumalar dilerim.

On the cover of our 30th issue, we discuss the world of entrepreneurship

Dear readers,

We present to you the 30th issue of Katılım Finans, in which we carry out a comprehensive study by meticulously following the developments in the world of finance.

I would like to provide a brief introduction about the contents of this issue. In our cover report, we present a study that includes the current state of the entrepreneurship field and the activities of the participation finance sector. In the aforementioned section, after a review titled "Entrepreneurship Ecosystem and Participation Finance Sector", we present to our readers the opinions of the relevant executives from six TKBB member participation banks operating in TÜRKİYE.

On the pages of this issue, we have comprised experts including DEİK/TÜRKİYE-Indonesia Business Council President İlhan Erdal, KOSGEB President Hasan Basri Kurt, Teknopark İstanbul General Manager Bilal Topçu, TKBB Advisory Board Specialist Mustafa A. Sancar, Dr Kinan Salim, Dr Moutaz Abujaib, ALMI CEO Dima Djani and Prof Dr A. Merthan Dünder, Director of the Asia-Pacific Studies Application and Research Center (APAM) of Ankara University, along with valuable information and opinions of institutions and organizations that have an important place in the participation finance ecosystem.

In the country panorama section of this issue, which presents a country that stands out in participation finance, we presented Indonesia. In this section, we read from experts on the subject with inclusive content and topics ranging from TÜRKİYE-Indonesia relations to how the Indonesia has developed in Islamic finance and evaluations from different perspectives.

We would like to present our gratitude to all the contributors for their valuable information and perspectives, as well as you readers.

We hope to see you in our future issues.

We wish you an informative read.

Ahmet Çağatay Günaltay

Editör - Editor

Katılım Finans Dergisi'nde

DİJİTAL DÖNÜŞÜM

Katılım Finans'ın tüm sayılarına Turkcell Dergilik, Türk Telekom e-dergi ve Katılım Finans web sitesinden ulaşabilirsiniz



e-dergi



katılımfinans
www.katilimfinans.com.tr



GİRİŞİMCİLİK ALANINDA BÜYÜK POTANSİYEL

GREAT POTENTIAL IN THE FIELD OF ENTREPRENEURSHIP

Tüm dünyada olduğu gibi ülkemizde de internet altyapısının genişlemesi ve teknolojinin hızlı yükselişi, girişimcilik ekosisteminin daha da gelişmesini sağladı. Hizmet sektörünün internet mecrasına kayması, hız ve kişiselleştirme faktörlerinin bu sektör içinde önem kazanması, katma değer ögesinin fiyat etkeninin önüne geçmesi gibi birçok değişim, Türkiye'deki girişimcilik ekosisteminin dönüşmesine ve start-up denen girişimlerin çoğalmasına imkân sağladı.

Oldukça dinamik ve yeniliklere açık olan ülkemizin sahip olduğu genç nüfus oranıyla girişimcilik alanında büyük bir potansiyeli içinde barındırdığını rahatlıkla söyleyebiliriz. Start-up Genome şirketinin Küresel Girişim Ekosistemi Raporu'na göre 2020 yılında Türkiye girişimcilik ekosistemi ilk 100 yükselen ekosistem arasında 16'ncı sırada bulunuyor. Sosyal ve ekonomik çevreyi büyük ölçüde etkileyen girişimcilik ekosisteminin devletimizin ortaya koyduğu politikalarla artık daha çok destekleniyor oluşu, gücünü teknolojiden ve dinamizmden alan, global ölçekte ses getirebilecek nitelikteki milli girişimlerin daha da artmasını sağlayacaktır. Krizlere daha dirençli ve değer odaklı bir ekonominin oluşturulmasında önemli bir bileşen olan girişimcilik ekosistemleri, katılım bankacılığının temel çalışma prensipleriyle oldukça uyumlu bir amaç gütmektedir. Yerel ekosistemin gelişmesine yardım etme isteği sergileyen tüm girişimlerin ve girişimcilerin önünü açmak, bu kültürü beslemek, start-up ekosistemini ve ekonomisini geliştirmek artık öncelikli sorumluluklarımızdan biridir.

Katılım finans oyuncularının elbette son yıllarda özellikle finansal teknolojiler alanında fintek iş birliklerini çoğalttıklarını görmek bu anlamda mutluluk verici. Fintek girişimlerinin büyümelerini sağlamak için kuluçka merkezleri ve hızlandırıcı programlar gerçekleştirilmesi, üniversite iş birliklerinin ve finteklerin finansmanını sağlamak adına girişim fonlarının hayata geçirilmesi oldukça önemli adımlar. Geldiğimiz noktada eğitimden mentorluğa, danışmanlıktan finansal yatırıma kadar birçok alanda girişimcilerimizin yanındayız. Girişimcilik ekosistemine sunacağımız desteğin emek-sermaye ortaklığının en önemli örneklerinden biri olduğu bilinciyle önümüzdeki dönemde de, bu yönde atacağımız adımları çoğaltacağımıza yürekten inanıyorum. Gerçekleştireceğimiz katkının sadece hayallerin gerçeğe dönüşmesine değil, ülkemizin sürdürülebilir bir finans sistemi yakalamasına da doğrudan katma değer sağlayacağımızı unutmamalıyız.



Osman Çelik
TKBB Yönetim Kurulu Başkanı
TKBB Chairman of the Board of
Directors

The expansion of the internet infrastructure and the rapid rise of technology in our country, as in the rest of the world, led to further developing the entrepreneurship ecosystem. Many changes, such as the shift of the service sector online, the increasing importance of speed and personalisation factors in this sector, and the fact that the value-added factor took precedence over the price factor, enabled the transformation of the entrepreneurship ecosystem in TÜRKİYE and the increase of ventures called start-ups.

We can easily say that our country, which is very dynamic and open to innovations, has great potential in entrepreneurship with its young population. According to the Global Entrepreneurship Ecosystem Report of Start-up Genome, TÜRKİYE's entrepreneurship ecosystem ranks 16th among the top 100 emerging ecosystems in 2020. The fact that the entrepreneurship ecosystem, which significantly

affects the social and economic environment, is now more supported by our state's policies will ensure that national initiatives powered by technology and dynamism and that can make a sound on a global scale will increase even more. Entrepreneurship ecosystems, which are an essential component in producing a more resilient and value-oriented economy to crises, pursue a goal that is entirely compatible with the basic working principles of participation banking. It is now one of our primary responsibilities to pave the way for all start-ups and entrepreneurs who are willing to help the development of the local ecosystem, nurture this culture, and develop the start-up ecosystem and economy.

Of course, it is comforting to see that participation finance players have increased their fintech collaborations, especially in financial technologies, in recent years. Establishing incubation centres and accelerator programs to ensure the growth of fintech startups and the implementation of venture funds to finance university collaborations and fintechs are crucial steps. At this point, we stand by our entrepreneurs in many fields, from education to mentoring, from consultancy to financial investment. With the awareness that the support we will offer to the entrepreneurship ecosystem is one of the most important examples of labour-capital partnership, I sincerely believe that we will increase the steps in this direction in the coming period. We should not forget that the contribution we will make will not only make dreams come true, but also provide direct added value for our country to achieve a sustainable financial system.



GİRİŞİMCİLİK EKOSİSTEMİNDE KATILIM FİNANSIN ROLÜ

THE ROLE OF PARTICIPATION FINANCE IN THE ENTREPRENEURSHIP ECOSYSTEM

Ülkemizi geleceğe taşıyacak girişimcilik ekosistemindeki varlığımızı daha da güçlendirmeliyiz

Bir kavram olarak hayatımıza ilk kez 2006 yılında giren girişimcilik ekosistemi, dijitalleşmenin hemen hemen her sektörde yaygınlaşması ve devasa bir ekonomi hâline gelmesiyle gündemimizde çok daha fazla yer bulmaya başladı.

"Girişimcilik ekosistemi" denince sayıları her geçen gün artan, ekonomideki etki alanları giderek genişleyen tek-

We must further strengthen our presence in the entrepreneurship ecosystem that will carry our country to the future

The entrepreneurship ecosystem, first coined in 2006 as a concept, started to find more place on our agenda as digitalization became widespread in almost every sector and became a gigantic economy.

When the word "entrepreneurship ecosystem" is mentioned, technology-based companies whose numbers are increasing day by day and whose sphere of influence

Atacağımız adımlar, kuşkusuz katılım finansın toplam finans sistemi içinden aldığı payı büyütme hedefimize de katkı sağlayacaktır

noloji tabanlı şirketlerle; bu şirketlerin üretkenliklerini ve sürdürülebilirliklerini desteklemek üzere sistemde yer alan aktörler (ya da bir diğer deyişle paydaşlar) evreni ve bu evreni çevreleyen faktörler (düzenlemeler, destekler, girişimcilik kültürü, vb.) aklımıza geliyor. Hiç kuşkusuz, sistemde rol oynayan en temel paydaşlardan biri de finansal kuruluşlar. Çünkü söz konusu teknoloji tabanlı girişimler de tüm diğer şirketlerde olduğu gibi kuruluş aşamasından itibaren faaliyetlerini sürdürmek, pazarda yer edinmek ve büyüebilmek için her aşamada finansal kaynaklara ihtiyaç duyuyorlar.

KİTLE FONLAMASI PLATFORMLARI YAYGINLAŞACAK

Katılım bankaları; teknoloji odaklı, ölçeklenebilir iş fikirlerine sahip girişimcilerin projelerini sürdürülebilir bir modelde ve hızlı bir şekilde ticari faaliyete dönüştürmelerini sağlamak için kuluçka ve Ar-Ge merkezleri ile yanlarında olmayı sürdürüyor. Bankalarımız inovatif uygulamalar geliştirerek; girişimcinin ihtiyacı olan tüm destekleri sunmakla birlikte potansiyellerinin de açığa çıkmasını sağlıyor. Önümüzdeki süreçte, katma değeri ve rekabet edebilirliği yüksek teknolojik ürün ve hizmetlere dayalı iş fikirlerine sahip girişim şirketlerinin ihtiyaç duyduğu finansal kaynakların toplanması amacıyla oluşturulan kitle fonlaması platformlarının da yaygınlaştığını göreceğiz. Faizsiz bankacılık ilke ve standartlarıyla da örtüşen kitle fonlaması platformları, Türkiye'de hayli yüksek bir potansiyele sahip. Ayrıca yeni nesil bankacılık uygulamalarımızın geliştirilmesinde dirsek teması hâlinde olduğumuz fintekler ile de iş birliklerinin önümüzdeki dönemde artması muhtemel.

Yapılan iş birlikleri sayesinde girişimcilerimizin ihtiyaç duydukları finansmana erişim fırsatlarının artması ve finansal ürün seçeneklerinin çoğalması yönünde mevduat bankacılığının yanı sıra katılım bankacılığı da giderek ekosistemin önemli bir aktörü hâline gelmeye başladı. Ancak, sektör olarak bu alanda hâlen alacak yolumuz olduğunu da söylemeliyim. Bu doğrultuda atacağımız adımlar, kuşkusuz katılım finansın toplam finans sistemi içinden aldığı payı büyütme hedefimize de katkı sağlayacaktır. Girişimciliği destekleme ve ekosistemdeki etki alanımızı güçlendirme yönünde, sektör olarak üzerimize düşen sorumluluğu başarıyla yerine getireceğimize inanıyorum.

in the economy is expanding, and the universe of actors (or in other words, stakeholders) in the system to support the productivity and sustainability of these companies and the factors surrounding this universe (regulations, supports, entrepreneurship culture etc.) come to mind. Undoubtedly, one of the main stakeholders playing a role in the system is financial institutions. Because, like all other companies, these technology-based enterprises need financial resources at every stage to continue their activities from the establishment stage, gain ground in the market and grow.

CROWDFUNDING PLATFORMS WILL BECOME WIDESPREAD

Participation banks continue to stand by them with their incubation and R&D centres to enable technology-oriented entrepreneurs with scalable business ideas to transform their projects into commercial activities in a sustainable model and quickly. By developing innovative applications, our banks provide all the support with the entrepreneur's needs and reveal their potential. In the upcoming period, we will see that crowdfunding platforms created to collect the financial resources needed by venture companies with business ideas based on technological products and services with high added value and competitiveness will also become widespread.

Crowdfunding platforms, which also coincide with the principles and standards of interest-free banking, have a very high potential in TÜRKİYE. In addition, cooperation with fintechs, with which we are in close contact with the development of our new generation banking applications, is likely to increase in the coming period.

Thanks to the collaborations made, participation banking has gradually become an important actor in the ecosystem, in addition to deposit banking, to increase the opportunities for our entrepreneurs to access the finance they need and improve the financial product options. However, I must say that we still have a long way to go in this field as an industry. The steps we will take in this direction will undoubtedly contribute to our goal of increasing the share of participation finance in the total financial system. I believe that we will successfully fulfil our responsibility as an industry to support entrepreneurship and strengthen our influence in the ecosystem.

The steps we will take will undoubtedly increase the share of participation finance in the total financial system

FİKİRDEN YATIRIMA

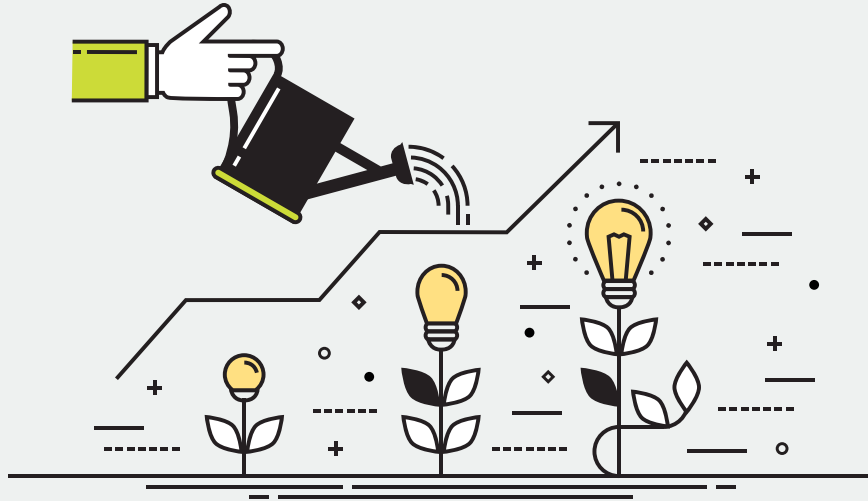
FROM IDEA TO INVESTMENT

Katılım bankacılığında ilklerin öncüsü Albaraka Türk olarak, birçok alanda attığımız adımlarla sektöre yön vermeye, hem içinde bulunduğumuz katılım bankacılığı ekosistemini, hem de Türkiye ekonomisini ileri taşımaya yönelik çalışmalar yapmaya devam ediyoruz. Yenilikçi, teknoloji tabanlı ve ölçeklenebilir ürün ya da hizmet geliştirmiş ve bunu büyütmeye hayali kuran girişimler için kurduğumuz bir katılım bankası bünyesinde dünyadaki ilk start-up hızlandırma merkezi olan Albaraka Garaj ile girişimcileri ve girişimcilik ekosistemini desteklemeye çalışıyoruz. Ön hızlandırma ve hızlandırma programı olarak iki aşamalı yürüttüğümüz Albaraka Garaj'da girişimcilere ihtiyaçları olan tüm destekleri sunmaya gayret ediyoruz.

Tanışma ve değerlendirme süreci olarak konumlandırdığımız ön hızlandırma sürecini başarıyla tamamlayıp hızlandırma programına geçmeye hak kazanan girişimlere 50 bin TL'ye kadar hibe desteği veriyoruz. Satış ve pazarlama konusundaki tecrübeli ekiplerimizin bilgi birikimlerinden faydalandırıyor, Albaraka Türk'ün geniş müşteri ve tedarikçi ağıyla girişimcilerimizi buluşturuyoruz. Her konuda olduğu gibi eğitimlerde de standartların dışına çıkıyor ve alışlagelmiş eğitimleri sunmak yerine girişimcilerin taleplerine ve ihtiyaçlarına göre oluşturulan bir eğitim prog-

As Albaraka Türk, the pioneer of firsts in participation banking, we continue to lead the sector with the steps taken in many areas and studies carried out aiming to carry forward both the participation banking ecosystem in which we are included and the Turkish economy. We are trying to support entrepreneurs and the entrepreneurship ecosystem with the world's first start-up acceleration centre within a participation bank, Albaraka Garage, which we have established for start-ups that have developed innovative, technology-based and scalable products or services and dream of growing it.

At Albaraka Garage, which we run in two stages as a pre-acceleration and acceleration program, we strive to provide entrepreneurs with all the support they need. For startups that have successfully completed the pre-acceleration process, which we have positioned as the acquaintance and evaluation process, and that qualify for the acceleration program, we provide grant support of up to 50 thousand TL. We use the knowledge of our experienced teams in sales and marketing and bring our entrepreneurs together with Albaraka Türk's comprehensive customer and supplier network. As in every subject, in trainings we go beyond the standards and instead of offering conventional trainings



Albaraka Garaj Start-up Hızlandırma Merkezi start-uplar için uçtan uca bir program sunuyor

Albaraka Garage Start-up Acceleration Center offers an end-to-end program for start-ups

Albaraka Garaj ile girişimcileri ve girişimcilik ekosistemini desteklemeye çalışıyoruz

ramı hazırlıyoruz. Tüm girişimcilerimize başta Albaraka Türk üst düzey yöneticileri olmak üzere sektör liderleri, tecrübeli girişimciler ve alumni ağımızdaki girişimcilerden oluşan zengin mentor ağımızdan mentorluk desteği alma imkânı sunuyoruz.

Albaraka Garaj'ın ev sahipliğindeki farklı lokasyonlarda bulunan özel ofislerimizde bir yıl süreyle çalışma imkânı, Albaraka'nın bankacılık ürün ve hizmet API'lerini ücretsiz kullanma hakkı, fikri haklar, hukuk ve mali konularda danışmanlık hizmetleri sunuyoruz. Sunduğumuz en büyük değerlerden birisi olarak Albaraka birimleri ve müşteriyile POC çalışması yapma imkanının yanı sıra özellikle Albaraka Bankacılık Grubu'nun yoğun faaliyet gösterdiği MENA bölgesi ve Almanya'da yurt dışı açılımları konusunda destek veriyoruz. Bunların yanında bir Albaraka Türk iştiraki olan Albaraka Portföy Yönetimi A.Ş. bünyesinde kurulan fonlar ile girişimlere yatırımlar yapıyoruz. Bu bağlamda sadece 2021 yılında devam yatırımları haricinde 23 yeni girişime toplamda 39 Milyon TL yatırım yaptık. Şu anda 5. Dönemi devam etmekte olan Albaraka Garaj'da sadece ticarileşme aşamasında olan girişimlere destek vermenin yanı sıra her bir fikrin ne kadar kıymetli olduğunun bilinciyle 2020 yılından beri TÜBİTAK'ın girişimcilere 200 bin TL'ye varan hibe desteği sağladığı 1512 (BİGG) Bireysel Genç Girişimci Programı'nda Uygulayıcı Kuruluş olarak faaliyet gösteriyoruz. Fikirden yatırıma uçtan uca bir program sunmayı hedeflediğimiz Albaraka BİGG'le eğitimler, mentorluk görüşmeleri ve diğer imkanlarla girişimcilerin, fikirlerini geliştirmelerinde ve uluslararası arenada rekabet gücü olacak girişimlere dönüştürebilme serüvenlerinde ilk destekçileri oluyoruz. 5. Dönem ile birlikte 95 girişime ev sahipliği yaptığımız Albaraka Garaj Hızlandırma Programı süresince bundan çok daha fazla girişimle de tanışma ve iş birliği yapma fırsatımız oldu. Bu süreçte pek çok POC çalışması ve ürün doğrulaması yapılırken milyonlarca TL'lik ürün satın alımı gerçekleştirildi. Bu ürün ve hizmetler banka bünyesinde kullanılmaya başlandı ve müşterilerimize sunuldu.

Albaraka Garaj olarak açık fikirli, hayallerini gerçekleştirmek için gerekli motivasyona ve yeteneğe sahip tutkulu ekiplerin yanı sıra; yenilikçi, teknoloji tabanlı ve ölçeklenebilir ürün ya da hizmet geliştirmiş ve girişimini büyütme hayali kuran girişimcileri Albaraka Garaj web sitesi üzerinden Albaraka Garaj girişimcilik programlarına başvurmaya davet ediyoruz.

We try to support entrepreneurs and the entrepreneurship ecosystem with Albaraka Garage

we prepare a training program that is created according to the demands and needs of entrepreneurs. We offer all our entrepreneurs the opportunity to receive mentoring support from our rich mentor network consisting of industry leaders, especially Albaraka Türk senior managers, experienced entrepreneurs and entrepreneurs in our alumni network. We offer the opportunity to work for one year in our private offices located in different locations hosted by Albaraka Garage, the right to use Albaraka's banking product and service APIs free of charge, and consultancy services on intellectual property, legal and financial issues. One of the most significant values we offer is supporting the Albaraka units and the opportunity to do POC work with the customer and foreign expansions, especially in the MENA region and Germany, where Albaraka Banking Group operates intensively. In addition, we invest in startups with funds established within Albaraka Portfolio Management, a subsidiary of Albaraka Türk. In this context, only in 2021 we have invested a total of 39 million TL in 23 new ventures, exclusive of the continuation investments. At Albaraka Garage, which is currently in its 5th term, we not only support enterprises that are in the commercialisation stage, but also with the awareness of how valuable each idea is, since 2020 we have been operating as an Implementing Organization in the 1512 (BİGG) Individual Young Entrepreneur Program, for which TÜBİTAK provides grant support of up to 200 thousand TL to entrepreneurs. With Albaraka BİGG, where we aim to offer an end-to-end program from idea to investment, with trainings, mentoring meetings and other opportunities, we become the first supporters of entrepreneurs in developing their ideas and transforming them into initiatives that will have competitive power in the international arena.

During the Albaraka Garage Acceleration Program, where we hosted 95 start-ups in the 5th Term, we had the opportunity to meet and collaborate with many more start-ups. While many POC studies and product verifications were carried out during this process, product purchases worth millions of Turkish Liras were made. These products and services started to be used within the bank and offered to our customers. As Albaraka Garage, we invite open-minded, passionate teams with the necessary motivation and talent to realise their dreams, as well as entrepreneurs who have developed innovative, technology-based and scalable products or services and vision of expanding their ventures, to apply for Albaraka Garage entrepreneurship programs through the Albaraka Garage website.

KATILIM FİNANS SİSTEMİ GİRİŞİMCİLERİ DESTEKLİYOR

PARTICIPATION FINANCE SYSTEM SUPPORTS ENTREPRENEURS



Finansal işlemlerin faizsiz finans kuralları çerçevesinde varlığa dayalı olarak gerçekleştirildiği katılım finans sistemiyle bireylerin birikimlerini veya atıl fonlarını ekonomiye kazandırmasını sağlayarak ülkemizin kalkınmasına ve gelişmesine katkı veriyoruz. Bugün geldiğimiz noktada, katılım finans sistemi tüm dünyada, konvansiyonel finans sisteminin alternatifi olarak kabul ediliyor.

Kuveyt Türk olarak 30 yılı aşkın süredir katılım finans sisteminin geniş kitlelere yayılması için çalışmalarımızı aralıksız sürdürüyoruz. Bu noktada, dünya çapında önemli bir mertebeye erişen ülkemizin girişimcilik ekosistemiyle yakın ilişkiler içinde bulunarak, girişimcilerin ihtiyaç ve taleplerine yanıt verecek çözümler üretmeyi önemsiyoruz.

Özellikle finansman ihtiyaçları konusunda genç girişimcilere elimizden gelen desteği vermeye devam ediyoruz

We contribute to our country's development by enabling individuals to bring their savings or idle funds to the economy with the participation finance system, where financial transactions are carried out on an asset-based basis within the framework of interest-free finance rules. At the point we have reached today, the participation finance system is globally accepted as an alternative to the conventional finance system.

As Kuveyt Türk, we have been continuing our efforts for more than 30 years to spread the participation finance system to large masses. At this point, we attach importance to producing solutions that will respond to the needs and demands of entrepreneurs by keeping close relations with

We continue to give our best support to young entrepreneurs, especially in terms of financing needs

Katılım finans sistemi tüm dünyada, konvansiyonel finans sisteminin alternatifi olarak kabul ediliyor

Özellikle finansman ihtiyaçları konusunda genç girişimcilere elimizden gelen desteği vermeye devam ediyoruz. Dijital kanalların ve dijital dönüşümün önemini çok önceden öngörüüp bu değişimi kendi bünyemizde yıllar önce başlatmış, bu yönde önemli projeler hayata geçirmiş ve aksiyonları vaktinde almış bir katılım finans kuruluşu olarak yenilikçi fikirleri desteklemeye gayret ediyoruz. Bu doğrultuda, Lonca Girişimcilik Merkezimizi, yeni fikirleri destekleyip geliştirerek ülke ekonomisine kazandırmak amacıyla 2017'de kurduk. Lonca aracılığıyla teknoloji odaklı ve ölçeklenebilir iş fikirlerine sahip girişimcilerin proje fikirlerini sürdürülebilir bir modelle ticari faaliyete dönüştürmelerine destek oluyoruz. Merkezimizdeki girişimcilerimizin sadece girişimlerine odaklanmalarını önemsiyoruz. Sağladığımız desteklerle, girişimlerimizin fikirlerine odaklanmalarına katkıda bulunuyoruz.

Lonca Girişimcilik Merkezi kısa sürede Türkiye'nin en etkin kuluçka merkezleri ve girişim hızlandırma programları arasına girmeyi başardı. Yaklaşık 4 yıl içerisinde www.loncagirisim.com sitemiz üzerinden toplamda 2 binin üzerinde başvuru aldık. Kuveyt Türk yöneticilerinden ve Lonca Girişimcilik Merkezi mentorlarından oluşan jürimizin yaptığı titiz değerlendirmeler sonucunda her dönem ortalama 10 girişimi Lonca'ya kabul ettik. Geride bıraktığımız altı dönemde 60 girişimi Lonca'dan mezun ettik. İçinde bulunduğumuz yedinci dönemde, yenilediğimiz sistemimizle, artan hibe desteğimizle ve yatırım fırsatlarımızla girişimlerimize desteğimizi artırarak devam ettiriyoruz.

Lonca'da nakit hibe desteğini 50 bin TL'ye çıkardık. Ön kuluçka aşamasında başarılı olan girişimlere 10 bin TL, kuluçka aşamasına kabul edilenlere ilave olarak 15 bin TL ve DemoDay'e çıkmaya hak kazanan girişimlere de ilave 25 bin TL hibe desteği veriyoruz. Tüm bunların yanı sıra Lonca Scaleup aşamasına geçen girişimlere 25 bin dolara kadar tohum öncesi yatırım imkânı sunuyoruz. Hibe programının yanı sıra girişimcilerimize eğitim, proje bazlı mentorluk, çok lokasyonlu kuluçka hizmeti gibi destekler sağlıyoruz. Girişimlerimiz için sağladığımız en büyük imkânlardan biri de zengin mentor ağıımız. Bildiğiniz gibi yeni bir girişim için iyi kurgulanmış doğru bir mentorluk, girişimin hayatını değiştiren, fark oluşturan bir dokunuş gerçekleştirebilir. Lonca'ya dâhil olan girişimciler, hem Kuveyt Türk üst yönetimi ve çalışanlarından, hem de sektör uzmanlarından mentorluk desteği alıyor. Mentorluk, eğitim ve danışmanlık desteklerinin yanı sıra

The participation finance system is globally accepted as an alternative to the conventional finance system

the entrepreneurship ecosystem of our country, which has reached a significant level worldwide. We continue to give our best support to young entrepreneurs, especially regarding their financing needs. As a participation finance institution that foresees the importance of digital channels and digital transformation, we initiated this change years ago within our organisation, implemented essential projects in this direction and took timely actions. We strive to support innovative ideas.

Accordingly, we established our Lonca Entrepreneurship Center in 2017 to support and develop new ideas and bring them to the country's economy. We support entrepreneurs with technology-oriented and scalable business ideas through the Lonca to transform their projects into commercial activities with a sustainable model. We care that the entrepreneurs at our centre focus only on their ventures. We help our startups focus on their ideas with the support we provide. Lonca Entrepreneurship Center managed to become one of TÜRKİYE's most effective incubation centres and startup acceleration programs quickly. In about four years, we received a total of over 2 thousand applications on our website www.loncagirisim.com. As a result of our jury's meticulous evaluations, consisting of Kuveyt Türk executives and mentors of the Lonca Entrepreneurship Center, we accepted an average of 10 startups each term to the Lonca. We have graduated 60 startups from Lonca in the past six terms. In the seventh term, in which we are in, we continue to increase our support for our initiatives with our renewed system, increased grant support and investment opportunities. We increased the cash grant support to 50 thousand TL in Lonca. We provide grant support of 10 thousand TL to the startups that are successful in the pre-incubation phase, 15 thousand TL in addition to those accepted to the incubation phase, and an additional 25 thousand TL to the startups that qualify for DemoDay. In addition to all these, we offer pre-seed investment opportunities of up to 25 thousand dollars to startups that have passed the Lonca Scaleup stage. In addition to the grant program, we support our entrepreneurs, such as training, project-based mentoring, and multi-location incubation services. One of the most significant opportunities we provide for our startups is our rich mentor network. As you know, well-structured and correct mentoring for a new venture can make a difference and change the startup's life. Entrepreneurs included in the Lonca receive mentorship support from Kuveyt Türk senior management

girişimcilerimize hukuktan muhasebeye, pazarlamadan ürün geliştirmeye kadar pek çok alanda destekte de bulunuyoruz. Ayrıca, cihaz geliştiren girişimcilerimiz Ar-Ge desteği, özellikle FinTech'ler için ise API altyapımızı kullanmaları gibi birçok ayrıcalık sunuyoruz. Kuveyt Türk ile birlikte proje geliştirme imkânı ise girişimcilerimize sunduğumuz diğer ayrıcalıklar arasında yer alıyor. Lonca Girişimcilik Merkezi'nden mezun olan girişimler için den ülkemize, ekonomimize ve müşterilerimize faydalı olacağını düşündüğümüz uygulamaları projelendirip iş süreçlerimize dâhil ediyoruz. Bazı girişimlerin ürün ve hizmetlerini müşterilerimizle buluşturarak her iki tarafa fayda sağlıyor; hem girişimlerimizin potansiyel müşterilerine ulaşmaları için bir köprü oluyor hem de müşterilerimiz için hizmet çeşitliliğimizi artırmış oluyoruz. Ayrıca Lonca Girişimcilik Merkezimizin, TÜBİTAK'ın girişimcilere geri ödemesiz nakit destek sağladığı 1512 Bireysel Genç Girişim (BİGG) Programı için Uygulayıcı Kuruluş olarak akredite olduğu belirtmek isterim. TÜBİTAK'ın BİGG Programı ile genç girişimcilere, teknoloji ve yenilik odaklı iş fikirlerini, katma değer ve nitelikli istihdam oluşturma potansiyeli yüksek, uluslararası ölçekte rekabet gücü olan teşebbüslere dönüştürebilmeleri için 200 bin liraya varan hibe desteği veriliyor. Lonca'nın, İTÜ Çekirdek yaptığı iş birliği kapsamında yürüttüğü Lonca BİGG sürecinde girişimciler hem Lonca hem de İTÜ Çekirdek'in sunduğu desteklerden yararlanabiliyor.

Girişimcilik ekosistemine sağladığımız katkılarının yanı sıra Kuveyt Türk olarak inovatif fikirlerin desteklenmesine yönelik Fikrinn adlı platformumuzu da hayata geçirdik. Kuveyt Türk Fikrinn Platformu'na, üniversite öğrencileri ve girişimciler ile bireysel ve kurumsal müşteriler, birçok konudaki inovatif fikirlerini iletebiliyor. Kuveyt Türk'ün tüm müşterilerinin, mevcut ürün ve hizmetlere yönelik deneyimlerinin de paylaştığı platform, yenilikçi fikirlerinin hayata geçirilmesine zemin hazırlıyor.

Üniversite öğrencilerine yönelik düzenlediğimiz Ideathon Fikir Yarışması'nı da artık Fikrinn Platformu üzerinden gerçekleştiriyoruz. Bu platform üzerinden gelen yenilikçi fikirleri gerek para ödülü gerekse de mentorluk, eğitim gibi olanaklarla destekliyoruz. Özellikle gençlerin, girişimcilerin ve müşterilerimizin fikirlerini rahatça paylaşabilecekleri alanlar açmanın kıymetli olduğunu düşünüyor, bu yöndeki çalışmalarımızı artırmaya gayret ediyoruz.

Yeni bir girişim için iyi kurgulanmış doğru bir mentorluk, girişimin hayatını değiştiren, fark oluşturan bir dokunuş gerçekleştirebilir

and employees, as well as industry experts. In addition to mentoring, training and consultancy support, we also support our entrepreneurs in many areas, from law to accounting, from marketing to product development. In addition, we offer many privileges such as R&D support to our device developing entrepreneurs, especially for FinTechs to use our API infrastructure. The opportunity to develop projects with Kuveyt Türk is among the other privileges we offer to our entrepreneurs. Among the startups that graduated from the Lonca Entrepreneurship Center, we design applications that we think will benefit our country, economy, and customers and include them in our business processes. By bringing together the products and services of some startups with our customers, we benefit both parties, becoming a bridge for our startups to reach their potential customers and increasing our service diversity for our customers.

I would also like to state that our Lonca Entrepreneurship Center is accredited as the Implementing Organization for the 1512 Individual Young Entrepreneurship (BIGG) Program, which TÜBİTAK provides non-refundable cash support to entrepreneurs. With TÜBİTAK's BIGG Program, grant support of up to 200 thousand liras is given to young entrepreneurs in order to transform their technology and innovation-oriented business ideas into enterprises with high added value and high-quality employment potential and competitive power on an international scale. Entrepreneurs can benefit from Lonca and Istanbul Technical University Çekirdek during the Lonca BIGG process, which the Lonca carries out within the scope of its cooperation with Technical University Çekirdek. In addition to our contributions to the entrepreneurship ecosystem, as Kuveyt Türk, we have also launched our Fikrinn platform to support innovative ideas. University students, entrepreneurs, individual and corporate customers can submit their innovative ideas on many issues to the Kuveyt Türk Idea Platform. The platform, where the experiences of all Kuveyt Türk customers regarding existing products and services are shared, lays the groundwork for the realisation of their innovative ideas. We are now holding the Ideathon Idea Contest, which we organise for university students, on the Fikrinn Platform. We support the innovative ideas coming through this platform with both monetary rewards and opportunities such as mentoring and training. We think it is valuable to open spaces where especially young people, entrepreneurs and our customers can share their ideas comfortably. We strive to increase our efforts in this direction.

A well-designed and effective mentorship in a new venture can be life changing touch for a start-Up

Ayağınızı yerden kesecek **Taşıt Finansmanı** **Albaraka'da**

Hayallerinizi ertelemeyin, Albaraka'nın taşıt finansmanı ile hayalinizdeki otomobile hemen kavuşun. Üstelik taşıt finansmanı kullananlar Otorapor Gold Ekspertiz Paketi'nden %25 indirimle yararlanıyor.



GİRİŞİMCİLİK EKOSİSTEMİNDE KATILIM FİNANS

*Participation Finance in the
Entrepreneurship Ecosystem*







Girişimcilik Ekosistemi ve **KATILIM FİNANS SEKTÖRÜ** *ENTREPRENEURSHIP ECOSYSTEM AND PARTICIPATION FINANCE SECTOR*

Girişimcilik ekosistemi büyürken katılım finans sektörü de ekosistemdeki yerini alıyor

StartupMarket 2021 Ekosistem Değerlendirme Raporu'na göre; 2021 yılında Türkiye start-up ekosisteminde 297 start-up, 479 yatırımcıdan 3,48 milyar dolar yatırım aldı. Türkiye girişimcilik yatırımları için rekor bir seviye olarak gösterilen bu rakam, ekosistemin gelecekteki potansiyeli için umut verici gözüküyor. En çok yatırım alan sektörler arasında oyun, SaaS (Hizmet Olarak Yazılım), yapay zekâ, fintek ve sağlık teknolojilerinin öne çıkması, teknolojik gelişme ve dijitalleşmenin start-up yatırımlarında kilit rol oynadığının da bir göstergesi.

According to the StartupMarket 2021 Ecosystem Evaluation Report, in 2021, 297 start-ups received an investment of \$3.48 billion from 479 investors in the Turkish start-up ecosystem. This figure, which is shown as a record level for entrepreneurship investments in TÜRKİYE, looks promising for the future potential of the ecosystem. The prominence of gaming, SaaS (Software as a Service), artificial intelligence, fintech and health technologies, among the sectors that receive the most investment, indicates that technological development and digitalization play a key role in start-up investments.

While the entrepreneurship ecosystem grows, the participation finance sector takes its place in the ecosystem

DÜNYADA START-UP GÖRÜNÜMÜ

Girişimcilik ekosistemi tüm dünyada hızlı bir büyüme ivmesi yakalamış durumda. Ekosisteme dair farkındalığın artması ve yeni yatırım modellerinin de ortaya çıkmasıyla start-up'lara olan ilgi gün geçtikçe artarken yatırım büyüklükleri de günden güne yükselen bir grafik çiziyor. Bu durum aynı zamanda fikir sahibi girişimciler için motivasyon yükseltici bir görünüm sunuyor. Bu motivasyonla girişimciler daha özgüvenli şekilde piyasaya girme eğilimi gösterirken, yatırımcıların ekosisteme yönlendirdiği sermaye miktarı için de teşvik sağlanıyor.

Dünyanın genel görünümüne dair verileri incelediğimizde de büyüme ivmesi açıkça göze çarpıyor. Özellikle 2020 ve 2021 verilerini karşılaştırdığımızda ekosistemin kayda değer bir atılım döneminde olduğunu söyleyebiliriz. Start-uplar için 2020 yılında 335 milyar dolar olan yatırım miktarı 2021 yılında, yüzde 91'lik bir büyüme göstererek 643 milyar dolarlık bir hacme sahip oldu. Yine 2021'deki erken aşama girişimlere baktığımızda 2020 yılına göre 100 milyar dolarlık bir artışla 201 milyar dolarlık bir yatırım seviyesini görüyoruz. Tohum yatırım aşamasındaki girişimler için ise 2021 yılında toplam 29,4 milyar dolar rakamı öne çıkıyor. Bu rakam önceki yıla göre 10 milyar dolar daha fazla fon topladığını gösteriyor. Girişimler arasında, geç aşama ve ölçeklendirme fazında bulunanlar ise bir önceki yıla göre 196 milyar dolar daha fazla fon topladı. Sonraki aşamalarda bulunan start-upların topladığı yatırım miktarı ise 413 milyar dolar. "Unicorn" olarak adlandırılan ve değerlemesi en az 1 milyar dolar olan girişimlerin sayısı 2021 yılında 959'a ulaştı. Bu unicornların 5 tanesi ise Türkiye'de bulunuyor.

2021 YILI TÜRKİYE İÇİN BİR EŞİK

2021, Türkiye'nin girişimcilik ekosistemi için önemli bir yıl oldu. Piyasa aktörleri tarafından bir eşik olarak da tanımlanan dönemde birçok yeni fikir girişime dö-

Girişimcilik ekosistemi tüm dünyada hızlı bir büyüme ivmesi yakalamış durumda



2021 yılında Türkiye start-up ekosisteminde 297 start-up, 479 yatırımcıdan 3,48 milyar dolar yatırım aldı

In 2021, 297 start-ups received an investment of 3.48 billion dollars from 479 investors in the Turkish start-up ecosystem

GLOBAL START-UP OUTLOOK

The entrepreneurship ecosystem has achieved a global rapid growth momentum. With the increasing awareness of the ecosystem and the emergence of new investment models, the interest in start-ups is increasing, while the size of investments draws a graph that is rising simultaneously. This situation also offers a motivational view for entrepreneurs with ideas. With this motivation, entrepreneurs tend to enter the market with more confidence, while incentives are provided for the amount of capital that investors direct to the ecosystem.

When we examine the data on the general outlook of the world, the growth momentum is evident. We can say that the ecosystem is in a remarkable breakthrough period, especially when comparing the 2020 and 2021 data. The amount of investment for start-ups, which was 335 billion dollars in 2020, showed a growth of 91 percent in 2021, with a volume of 643 billion dollars. Again, when we observe the early-stage startups in 2021, we see an investment level

of 201 billion dollars, an increase of 100 billion dollars compared to 2020. For startups at the seed investment stage, a total of \$29.4 billion in 2021 stands out. This figure shows that 10 billion dollars additional funds were collected than the previous year. Among the start-ups, those in the late-stage and scale-up phase raised \$196 billion more than last year. The amount of investment collected by the start-ups in the following stages is 413 billion dollars. The number of start-ups called "Unicorns", with a valuation of at least 1 billion dollars, reached 959 in 2021. 5 of these unicorns are in TÜRKİYE.

2021: A THRESHOLD FOR TÜRKİYE

2021 has been an important year for TÜRKİYE's entrepreneurship ecosystem. Many new ideas turned into initiatives during this period, which is also defined as a threshold by market actors. It has been observed that investors who tend to evaluate their assets in start-

Entrepreneurship ecosystem has achieved a global rapid growth momentum

Katılım finans sektörü; ilkeleri gereği, risk paylaşımı modeline uygun hareket eden bir sektör



nüştü. Varlıklarını start-uplarda değerlendirmeye yönelen yatırımcıların; melek yatırım, kurumsal yatırım veya fon modelleriyle ekosisteme katıldığı gözlemlendi. Teknoparklar, kuluçka merkezleri, kurum hızlandırma programları ve kurum içi girişimcilik projeleri gibi enstrümanların da kullanılmasıyla hedeflerin büyüdüğü bir yapı ortaya çıktı. Türkiye'den çıkan unicornlar global ölçekteki başarıları sayesinde gelecekteki yatırımlar için örnek teşkil etmeleri açısından, ekosistem için değerli bir yerde duruyorlar. Özellikle Getir, Dream Games ve Trendyol gibi büyük hacimli yatırım alan girişimler dünya gündeminde de ses getirdi.

StartupMarket verilerine göre; 2021 yılında Türkiye'den toplam 297 girişim yatırım aldı. 479 yatırımcının varlıklarını değerlendirdiği bu yatırımların toplam büyüklüğü 3,48 milyar dolar oldu. Tüm zamanların rekoru olarak kayıtlara geçen bu rakamlar Türkiye'nin potansiyeline dair umut verici bir grafik çiziyor. 2021 yılındaki bu sıçramanın, 2022 yılında yerli ve yabancı yatırımcılar için bir gösterge olacağı düşünülüyor. Türkiye'nin son dönemde iş gücü maliyetleri açısından da cazip bir yer haline gelmesi, özellikle yabancı yatırımcılar tarafında ilginin artmasına sebep oldu. Yerli yatırımcı için bu durum olumsuzluklar barındırır da düşük maliyet, uluslararası rakiplere karşı Türkiye start-up ekosisteminin avantajı durumunda.

COVID-19 ETKİSİ

COVID-19'un tüm dünyada estirdiği değişim rüzgârı özellikle tedarik zinciri tarafında büyük olumsuz etkiler

ups join the ecosystem with angel investment, corporate investment or fund models. With the use of instruments such as technoparks, incubation centres, corporate acceleration programs and in-house entrepreneurship projects, a structure in which the targets grow has emerged. Thanks to their global success, unicorns from TÜRKİYE stand in a valuable place for the ecosystem as they set an example for future investments. In particular, startups that received significant assets such as Getir, Dream Games, and Trendyol impacted the world agenda.

According to StartupMarket data, a total of 297 start-ups received investment from TÜRKİYE in 2021. The total size of these investments, whose assets were evaluated by 479 investors, was 3.48 billion dollars. These figures, which are recorded as an all-time record, draw a promising graphic regarding TÜRKİYE's potential. This leap in 2021 is thought to be an indicator for domestic and foreign investors in 2022. TÜRKİYE has recently become an appealing place in terms of labour costs, which has led to an increase in interest, especially from foreign investors. Although this situation has disadvantages for domestic investors, low cost is the advantage of the Turkish start-up ecosystem against international competitors.

COVID-19 EFFECT

The wind of change caused by COVID-19 worldwide had dire adverse effects, especially on the supply chain. Hopes had risen that a positive course could be achieved with the outcome of the recent increase in vaccination and normalisation steps, but it still does not seem to have recovered. There are signs that the expectation that the food, beverage, hospitality, civil aviation, accommodation and entertainment sectors, which have been hit the hardest during the pandemic, will start to recover in 2022. With this effect, the momentum gained in 2021 is expected to continue to grow in 2022.

THE PARTICIPATION FINANCE SECTOR

The participation finance sector, by its principles, is a sector based on labour/capital partnership, acting in accordance with the risk-sharing model. Based on this understanding,

Participation finance sector, by its principles, is a sector that acts in accordance with the risk sharing model

Katılım finans sektörü, girişimcilere hem finansman hem de tecrübe paylaşımı ve mentorluk anlamında da destek oluyor

birakmıştı. Yakın zamanda aşılamanın ve normalleşme adımlarının etkisiyle olumlu bir seyir yakalanabileceğine dair ümitler yeşerdi fakat hala toparlanmış gözüküyor. Pandemide en büyük darbeyi alan yiyecek, içecek, ağırlama, sivil havacılık, konaklama ve eğlence sektörlerinin 2022 yılında toparlanmaya gireceği beklentisinin arttığına dair sinyaller gözlemleniyor. Bunun da etkisiyle beklentiler, 2021 yılında yakalanan ivmenin 2022 yılında büyüterek devam edeceği yönünde.

KATILIM FİNANS SEKTÖRÜ

Katılım finans sektörü; ilkeleri gereği, risk paylaşımı modeline uygun hareket eden, emek/sermaye ortaklığına dayalı bir sektör. Bu anlayıştan da hareketle katılım bankaları ve diğer sektör paydaşları girişimcilik ekosistemine doğasından gelen yatırımlar barındırıyor. Özellikle Türkiye Katılım Bankaları Birliği (TKBB) tarafından yayımlanan Strateji Belgesi'nde de belirtilen Türkiye bankacılık sektöründeki aktif payını yüzde 15'e ulaştırma hedefi bağlamında da girişimcilik ekosistemi önemli bir yer alabilir. Bu çerçevede katılım bankaları, artık girişimcilik ekosisteminin kilit alanı hâline gelen dijitalleşme ve teknoloji odaklı start-upları desteklemeye devam ediyor.

Kuveyt Türk Lonca ve Albaraka Garaj gibi platformlarla da girişimcilik ekosisteminde yerini alan katılım finans sektörü, girişimcilere hem finansman hem de tecrübe paylaşımı ve mentorluk anlamında da destek oluyor. Yine katılım finans sektörünün ekosistemdeki konumuna baktarsak, daha çok fintek, ödeme sistemleri, dijital finansal çözümler ve dijital bankacılık gibi dünya trendlerine iyi yanıt verecek projelerin desteklendiğini görüyoruz. Dünyadaki gelişmeleri ele alırsak, İslami fintek alanının önemli bir pazar haline geldiğini ve gelecekte de büyüme potansiyeli yüksek bir ekosistem oluşturduğunu söylemek mümkün. Türkiye katılım finans sektörünün, girişimcilik ekosistemine yönelik yaklaşım ve stratejilerinin; önümüzdeki dönem için trendleri takip eden ve ülkemizin start-up potansiyelini ileriye taşıyacak adımlar atmaya devam etmesini bekliyoruz.

participation banks and other sector stakeholders have inherent predispositions to the entrepreneurship ecosystem. The entrepreneurship ecosystem can also take an essential place in the context of the target of increasing the active share in the Turkish banking sector to 15 percent, which is stated in the Strategy Document published by the Participation Banks Association of TÜRKİYE (TKBB). In this context, participation banks continue to support digitalization and technology-oriented start-ups, which have become the entrepreneurship ecosystem's critical area. Participating in the entrepreneurship ecosystem with platforms such as Kuveyt Türk Lonca and Albaraka Garage, the participation finance sector also supports entrepreneurs in terms of financing, experience sharing and mentoring. If we look at the position of the participation finance sector in the ecosystem, we see that projects that will respond well to world trends such as fintech, payment systems, digital financial solutions and digital banking are supported. If we consider the developments in the world, it is possible to say that the Islamic fintech field has become an important market and creates an ecosystem with high growth potential in the future. We expect the Turkish participation finance industry's approach and strategies towards the entrepreneurship ecosystem to continue to take steps that will follow the trends for the upcoming period and carry the start-up potential of our country forward.

The participation finance sector supports entrepreneurs in terms of financing, as well as experience sharing and mentoring



HER FİKİR DEĞERLİDİR, DOĞRU ŞEKİLDE DEĞERLENDİRİLMELİDİR

*EACH OPINION IS PRECIOUS AND SHOULD
BE CONSIDERED IN RIGHT WAY*



Albaraka Türk olarak girişimcilik alanındaki aktivitelemizi dört ana başlık altında yürütüyoruz. Albaraka Garaj Startup Hızlandırma Merkezi çatısı altında, girişimcilik ekosistemindeki teknoloji tabanlı girişimlere; 50 bin TL 'ye kadar hibe, geniş mentor ağı, özel ofislerimizde ücretsiz çalışma imkânı, POC çalışması, Albaraka'nın bankacılık ürün ve hizmet API'lerini kullanma olanağı, müşteri ve tedarikçi ağıımızdan yararlanma, fikri haklar, hukuk ve mali konularda danışmanlık ve yurtdışına açılma konularında destekler sağlıyoruz.

Albaraka Garaj ile girişimleri desteklerken aynı zamanda kendi kurum kültürümüze ve dijitalleşme yolculuğumuza da önemli katkılar sağlamayı hedefledik. Bu noktada dijitalleşme ve inovasyon yolculuğumuzu Garaj ile dışardan beslerken, en büyük değerimiz olan çalışanlarımızın da potansiyel birer girişimci olabileceği fikriyle, kurum içi girişimcilik programımız olan Keşfet'i ve 'Her fikir değerlidir, doğru şekilde değerlendirilmelidir!' mantalitesiyle açık inovasyon platformumuz BigBang'i uygulamaya aldık. Bunların yanında Türkiye'nin ilk fintek girişim kurucusu olarak faaliyet göstermeye başlayan Insha Ventures ile banka içerisinden yeni fintek fikirlerinin çıkması ve bir girişim haline dönüşmesi için çalışıyoruz.

Bir başka Albaraka Türk iştiraki Albaraka Portföy Yönetimi A.Ş bünyesinde kurulan fonlar ile de girişimlere yatırımlar yapıyoruz, bu bağlamda 2021 yılında devam yatırımlarımız dışında 23 yeni girişime toplamda 39 milyon TL yatırım yaptık.

As Albaraka Türk, we carry out our activities in the field of entrepreneurship under four main headings. Under the roof of Albaraka Garaj Startup Acceleration Center, we provide grants of up to 50 thousand TL to technology-based startups in the entrepreneurship ecosystem, a vast mentor network, free working opportunities in our private offices, POC work, the opportunity to use Albaraka's banking product and service APIs, customers and suppliers. We also support benefiting from our network, consultancy in intellectual property, legal and financial matters and expanding abroad.

While supporting initiatives with Albaraka Garaj, we also aimed to contribute significantly to our own corporate culture and digitalization journey. At this point, while we are nourishing our digitalization and innovation journey with Garaj, we have implemented our in-house entrepreneurship program, Discover, with the idea that our employees, who are our greatest value, can also be potential entrepreneurs. Our open innovation platform BigBang with the mentality of 'Every idea is valuable, it should be evaluated correctly!' In addition, we are working with Insha Ventures, which started to operate as TÜRKİYE's first fintech venture founder, to come up with new fintech ideas from within the bank and turn it into a venture. We also invest in start-ups with the funds established within Albaraka Portfolio Management A.Ş, another Albaraka Türk subsidiary. In this context, we invested a total of 39 million TL in 23 new ventures in 2021, apart from our ongoing investments.



KATILIM BANKACILIĞININ BÜYÜMESİNDE FIRSAT: GİRİŞİMCİLİK

OPPORTUNITY IN THE GROWTH OF PARTICIPATION BANKING: ENTREPRENEURSHIP

Yapay zekâ, nesnelerin interneti, 5G, kuantum bilgi-sayarlar, Web 3.0, blokzinciri, bulut teknolojisi, big data, siber güvenlik, artırılmış gerçeklik, sanal gerçeklik, NFT, Metaverse...

Ve çok daha fazlası...

Teknoloji alanındaki bu gelişmeler iş yapış şekillerini düşündüğümüzden çok daha hızlı bir şekilde dönüştürdü, dönüştürmeye devam ediyor. Bu dönüşümden etkilenen alanlardan biri de hiç kuşkusuz girişimcilik ekosistemi.

Bugün teknoloji alanındaki yenilikleri iş yapış şekillerine entegre eden, çağın gerekliliklerini iyi okuyan başarılı girişim örneklerinden "GAFAM" kısaltmasıyla bildiğimiz Google, Amazon, Facebook, Apple, Microsoft gibi büyük teknoloji devlerinin her birinin ülke ekonomilerindeki paylarının yadsınmaz büyüklükte olduğunu söylemek mümkün. Bu örneklerden hareketle girişimciliğin küresel rekabet ortamında ülkelerin ekonomik büyüme ve kalkınmalarındaki katkısının bilincinde hareket etmemiz gerekiyor. Katılım bankaları olarak bu ekosistemde proaktif olarak yer almanın ve dijital dünyamızı şekillendirecek yenilikçi girişimleri fikir aşamasından son aşamaya kadar desteklemenin hem ülke ekonomimize katkısı hem de katılım bankacılığının büyüme hedefine ulaşması konusunda fırsat alanı olduğunu düşünüyorum.

Bu bağlamda Emlak Katılım Bankası olarak gayrimenkul, inşaat, sürdürülebilir çevreci teknolojiler ve finansal teknolojiler konularında geleceğe yön verecek, büyüme ve global pazarlara açılma potansiyeli olan girişimlere erken aşamada yatırım yaparak destek olmakla birlikte danışmanlık, networking gibi imkanlar sağlayarak girişimcilik yolculuklarında yol göstermek amacıyla PUSULA adında yeni bir program başlatıyor ve bu ekosistemin büyümesine katkıda bulunmayı hedefliyoruz.

Artificial intelligence, internet of things, 5G, quantum computers, Web 3.0, blockchain, cloud technology, big data, cyber security, augmented reality, virtual reality, NFT, Metaverse...

And so much more...

These developments in technology have transformed the way of doing business much faster than we thought, and they continue to do so. One of the areas affected by this transformation is undoubtedly the entrepreneurship ecosystem. Today, it is possible to say that the share of big technology giants such as Google, Amazon, Facebook, Apple, Microsoft, known by the abbreviation "GAFAM", which is one of the examples of successful entrepreneurship that integrates innovations in the field of technology into business practices and reads the requirements of the age well, in the national economy is undeniable. Based on these examples, in the global competitive environment we need to act with the awareness of the contribution of entrepreneurship to the economic growth and development of countries. As participation banks, I think that being proactively involved in this ecosystem and supporting innovative initiatives that will shape our digital world from the idea stage to the last step is an opportunity for contributing to our country's economy and achieving the growth target of participation banking.

In this context, as Emlak Participation Bank, we support the startups that will shape the future in real estate, construction, sustainable environmental technologies and financial technologies and have the potential to grow and open to global markets by investing at an early stage, as well as providing consultancy and networking opportunities to guide them in their entrepreneurial journeys. We are launching a program and aiming to contribute to the growth of this ecosystem.

İNOVATİF FİKİRLERİ LONCA İLE DESTEKLİYORUZ

WE SUPPORT INNOVATIVE IDEAS WITH LONCA



Kuveyt Türk olarak katılım finans ürün ve hizmetlerini etkin şekilde tasarruf sahipleriyle buluştururken girişimcilik ekosistemine yönelik çalışmalarımızı ve katkılarımızı artırarak sürdürüyoruz. Katılım finans ve ülkemizin girişim ekosistemi arasındaki ilişkinin kuvvetli şekilde devam etmesi en önemli gündem maddelerimizin başında geliyor. Hem katılım finansın hem de girişimcilik ekosisteminin birbirine paralel şekilde gelişmesi için gerek finansman ihtiyacı gerekse de geleceğe yönelik inovatif fikirlerin hayata geçirilmesi noktasında birçok çalışma yürütüyoruz.

Bu doğrultuda ülkemizin önde gelen katılım finans kuruluşlarından biri olarak 2017 yılında kurduğumuz Lonca Girişimcilik Merkezi ile inovatif fikirleri desteklemeye devam ediyoruz. Burada genç girişimcilerin inovatif fikirlerini değerlendirmeye alıyor, aralarından uygun görülenleri, program kapsamında hibe, mentorluk, çok lokasyonlu kuluçka hizmeti gibi alanlarda destekliyoruz. Desteklerimizi, Lonca'nın yanı sıra Lonca Girişim Sermayesi Yatırım Fonu (GSYF) aracılığıyla da sürdürüyoruz. Lonca'da mentorluk, eğitim ve danışmanlık desteklerinin yanı sıra girişimcilere hukuktan muhasebeye, pazarlamadan ürün geliştirmeye kadar pek çok alanda destekte bulunuyoruz. Ayrıca gerekli olduğunda girişimcilere API altyapısını kullanma, ortak proje geliştirme imkânı gibi birçok ayrıcalık tanıyoruz.

As Kuveyt Türk, we continue to increase our efforts and contributions to the entrepreneurship ecosystem, while effectively bringing participation finance products and services to savers. The continuation of the strong relationship between participation finance and the entrepreneurial ecosystem of our country is one of our most important agenda items. We carry out many studies in terms of both financing needs and realizing innovative ideas for the future to develop both participation finance and entrepreneurship ecosystem in parallel with each other.

In this direction, we continue to support innovative ideas with the Lonca Entrepreneurship Center, which we established in 2017 as one of our country's leading participation finance institutions. Here, we evaluate the innovative ideas of young entrepreneurs and support those deemed appropriate in grants, mentorship, and multi-location incubation service within the program's scope. In addition to the Lonca, we continue our support through the Lonca Venture Capital Investment Fund (GSYF). In addition to mentoring, training and consultancy support at Lonca, we support entrepreneurs in many areas from law to accounting, from marketing to product development. In addition, we provide many privileges to entrepreneurs, such as using API infrastructure and joint project development when necessary.



GİRİŞİMCİLİĞİN ÖNEMİ ARTIYOR

ENTREPRENEURSHIP IS GROWING IN IMPORTANCE

Ülkemizin sürdürülebilir bir büyüme yakalamasında girişimciliğin önemi gün geçtikçe artıyor. Ulusal ekonomik refahı ve istihdamı artırmak, uygun bir ekosistem oluşturarak yerel girişimleri gün yüzüne çıkarmak ve küresel girişimcileri çekebilmek artık bölgesel rekabetin en önemli koşullarından biri durumunda. Bu bağlamda, girişimcilik ekosisteminin canlılığını korumak ve yerel girişimleri evrensel düzeye taşımak adına son yıllarda özel sektör-devlet iş birliğinin arttığını ve oldukça verimli sonuçlar alındığını görüyoruz. Bu çerçevede katılım finans sektörü; daha dinamik bir yapıyla gelişimini sürdürmek ve sadece teknoloji kullanan değil, yeni teknolojiler üreten bir yapıya sahip olmak için girişimcilik ekosistemine verdiği desteklerle öne çıkıyor.

Sektörümüzün iş yapış felsefesine oldukça uygun olan, bizlerin sermayelerini, girişimcilerin ise emeklerini ve projelerini ortaya koydukları iş birliklerinin ülkemizin cari açığının kapatılmasından toplumsal kalkınmaya kadar pozitif etkileri söz konusu.

Yerel ürün ve hizmetlerin birer ekonomik değer olarak piyasaya kazandırılması ve yurt dışına ihracı kapsamında özellikle son yıllarda önemli faaliyetlere imza atan sektörümüzün, ilerleyen dönemde bu yöndeki çabalarını kararlılıkla sürdürmesi durumunda hedeflediği paya daha rahat ulaşabileceğine inanıyorum.

The importance of entrepreneurship in achieving sustainable growth in our country is increasing daily. Increasing national economic welfare and employment, creating a suitable ecosystem, bringing local initiatives to light, and attracting global entrepreneurs are now among the most important conditions for regional competition. In this context, we see that private sector-state cooperation has increased in recent years, and very productive results have been obtained to preserve the entrepreneurship ecosystem's vitality and carry local initiatives to the universal level. In this context, the participation finance sector stands out with the support it gives to the entrepreneurship ecosystem to continue its development with a more dynamic structure and to have a structure that not only uses technology but produces new technologies.

Collaborations where we put our capital and entrepreneurs' efforts and projects, which are quite suitable for the business philosophy of our sector, have positive effects from closing the current account deficit of our country to social development.

I believe that our industry, which has carried out essential activities especially in recent years, within the scope of bringing local products and services to the market as an economic value and exporting them abroad, can reach its targeted share more easily if it continues its efforts in this direction in the future.

YENİ FİNANSMAN ORTAKLIKLARINA DEVAM

NEW FINANCING PARTNERSHIPS CONTINUE TO HAPPEN



Katılım Bankacılığına mevzuatın hak tanımış olduğu finansman ortaklığı işlemlerinde gerek firmaların faaliyetine gerekse sermayelerine ortak olunarak firmaların mevcut faaliyetlerinin genişletilmesi veya küçük ölçekteki girişimcilerin geliştirilerek kurumsallaştırılması hedeflenmektedir. Bu sayede firmaların günümüz rekabet koşullarına uyumlu bir şekilde sürdürülebilir kârlılık ve kalitede ürün/hizmet üretimine sahip olması hedefine ulaşması sağlanmaktadır.

Bankamız, kurulduğu tarihten itibaren murabaha, finansal kiralama vb. gibi konvansiyonel finansman yöntemlerine ek olarak finansman ortaklıkları ile girişimcilere ihtiyaç duydukları finansal ve yönetsel desteği sağlamaktadır. Bankamızın ilk yapmış olduğu finansman ortaklığı FZK Mühendislik olup savunma, havacılık, otomotiv ve raylı sistemlerde sektörde Aselsan, TAI, Roketsan, Togg, Baykar Savunma, Anadolu Isuzu, Euroterm gibi sektöründe önde gelen ve ülkemizin değerli firmalarına fiktür ve kalıp üretimi ile birlikte proje bazlı seri üretim veya prototip ürün üretimi yapılmaktadır.

Bunlara ek olarak Türkiye Kalkınma ve Yatırım Bankası ile birlikte girişimcilerin desteklenmesi amacıyla 2 adet fon kurulmuş olup potansiyel taşıyan müteşebbislere söz konusu fonlar vasıtasıyla da kaynak sağlanmaktadır. İthalatı azaltan, ihracatı artıran, ilave istihdam sağlayan ve özellikle yurt içinde üretimi olmayan ürünlerin ithal ikamelerini üreten firmalar ile ortaklık yapılması stratejisine sahip bankamızda söz konusu stratejiye uygun olarak her yıl yeni finansman ortaklıkları yapılmaya devam etmektedir.

It aims to expand the companies' current activities or institutionalise small-scale entrepreneurs by becoming a shareholder in the companies' activities and capital in the financing partnership transactions that the legislation entitles to Participation Banking. In this way, it is ensured that the companies reach the target of having sustainable profitability and quality product/service production in line with today's competitive conditions.

Since its establishment, our bank has been providing entrepreneurs with the financial and managerial support they need through financing partnerships, in addition to conventional financing methods such as murabaha, financial leasing, etc.

Our bank's first financing partnership is FZK Engineering, which is the leading company in the sector such as Aselsan, TAI, Roketsan, Togg, Baykar Defense, Anadolu Isuzu, Euroterm in defence, aviation, automotive and rail systems, together with the production of fixtures and molds, as well as project-based series product or prototype product is produced. In addition to these, 2 funds were established to support entrepreneurs together with the Development and Investment Bank of TÜRKİYE, and resources are provided to potential entrepreneurs through these funds.

Our bank, which has the strategy to construct partnerships with companies that reduce imports, increase exports, provide additional employment and produce import substitutes for products that are not produced domestically, continue to make new financing partnerships every year following the said strategy.

ÇEYREKLERİN DEĞERLENDİĞİ HESAP
KAZANDIRAN
ÇEYREK HESAP
EMLAK KATILIM'DA

ALTINDAN
ALTIN
KAZANIN

KİRALIK KASA
SİGORTALAMA
MALİYETİ
YOK

ÇALINMA
KAYBOLMA
RİSKİ YOK

DİLEDİĞİNİZDE
YENİ TARİHLİ
OLARAK
ALIN

TEMİNAT
OLARAK
KULLANIN



İNTERNET
ŞUBEDEN



EMLAK KATILIM
ŞUBELERİNDEN



MOBİL
ŞUBEDEN

 **EmlakKatılım**



Katılım Bankaları **KOBİ DOSTU**

PARTICIPATION BANKS ARE SMEs-FRIENDLY

Önümüzdeki süreçte katılım bankaları ile iş birliğine daha da yoğunlaşmak istiyoruz

We want to concentrate more on cooperation with participation banks in the upcoming period



Türkiye'de girişimcilik ekosisteminin potansiyeli her geçen gün yükselerek devam ediyor

KOSGEB Başkanı Hasan Basri KURT; Türkiye'deki girişimcilik ekosisteminin, KOSGEB'in çalışmalarını ve katılım bankacılığının ekosistemdeki rolü ile sahip olduğu potansiyelleri Katılım Finans dergisine anlattı.

TÜRKİYE'NİN KOBİ EKOSİSTEMİNİN SON DÖNEM GİRİŞİMCİLİK PERFORMANSI HAKKINDA NELER SÖYLERİNİZ?

Bilindiği üzere ülkemizde faaliyet gösteren işletmelerin yüzde 99,8'ini KOBİ'ler oluşturuyor. Bu yönüyle KOBİ'ler ekonominin bel kemiğidir. Türkiye'de girişimcilik ekosisteminin unsurlarını; temelde girişimciler, üniversiteler, destekleyici ve düzenleyici kamu kurum kuruluşları, melek yatırımcılar, mentorlar, Ar-Ge ve girişimcilik tabanlı vakıflar, kuluçka merkezleri, bu alanda faaliyet gösteren vakıf, dernek, STK'lar, kitle fonlama platformları ve girişimciliğe yönelik fonların fonu gibi yapılar oluşturuyor.

Türkiye'de girişimcilik ekosisteminin potansiyeli her geçen gün yükselerek devam ediyor. Devam eden pandemiye rağmen yatırımcıların ülkemizdeki teknoloji ve dijital hizmetler alanındaki girişimcimimize olan ilgisi önemli ölçüde artıyor. Özellikle dijital teknolojiler, Türkiye'yi küresel ligde üst sıralara taşıyan girişim alanları oldu. 2021 yılında Turcorn sayımız 5'e yükseldi. Ayrıca Türkiye'de 300'den fazla girişim, toplamda 1,5 milyar doların üzerinde yatırım olarak tüm zamanların rekorunu kırdı.

Sanayi ve teknoloji stratejimizde 2023 yılına kadar ülkemizde en az 10 Turcorn çıkarma hedefi mevcut. Bununla birlikte, KOSGEB tarafından Yeditepe Üniversitesi'nin akademik desteği ve Halk Bankası sponsorluğunda yapmış olduğumuz GEM Küresel Girişimcilik Monitörü 2019 Yılı Raporu'na göre; girişimciliği bir kariyer seçeneği olarak görmek konusunda Türkiye, Polonya ve Hollanda'dan sonra, 18 Avrupa ekonomisi arasında üçüncü sırada bulunuyor. Büyüme potansiyeline sahip erken dönem girişimcilerin oranı bakımından ise Avrupa'da birinci sırada yer alıyor. Türkiye'de girişimcilik ekosisteminin potansiyeli her geçen gün yükselerek devam ediyor.

KOSGEB President Hasan Basri KURT described the entrepreneurship ecosystem in TÜRKİYE, KOSGEB's work and the role of participation banking in the ecosystem and its potential to Katılım Finans.

WHAT WOULD YOU SAY ABOUT THE RECENT ENTREPRENEURIAL PERFORMANCE OF SMEs ECOSYSTEM OF TÜRKİYE?

As it is known, 99.8% of the enterprises operating in our country are SMEs. In this respect, SMEs are the backbone of the economy. The elements of the entrepreneurship ecosystem in TÜRKİYE are entrepreneurs, universities, supportive and regulatory public institutions, angel investors, mentors, R&D and entrepreneurship-based foundations, incubation centres, foundations, associations, NGOs, crowdfunding platforms operating in this field, and structures such as the fund of funds for entrepreneurship.

The potential of the entrepreneurship ecosystem in TÜRKİYE continues to increase daily. Despite the ongoing pandemic, the interest of investors in our country's entrepreneurs in technology and digital services are growing significantly. Especially digital technologies became the field of initiative that carried TÜRKİYE to the top in the global league. In 2021, the number of Turcorns increased to 5. In addition, more than 300 startups in TÜRKİYE broke an all-time record by receiving a total investment of more than 1.5 billion dollars. In our industry and technology strategy, there is a target of producing at least 10 Turcorns in our country by 2023. However, according to the GEM Global Entrepreneurship

Monitor 2019 Report, which KOSGEB carried out with the academic support of Yeditepe University and sponsorship of Halkbank,

TÜRKİYE ranks third among 18 European economies, after Poland and the Netherlands, in terms of seeing entrepreneurship as a career option. It ranks first in Europe regarding the rate of early-stage entrepreneurs with growth potential. KOSGEB, with the e-Academy it established in 2019, offered entrepreneurship trainings

The potential of the entrepreneurship ecosystem in Türkiye continues to increase daily



Türkiye'de 300'den fazla girişim, toplamda 1,5 milyar doların üzerinde yatırım olarak tüm zamanların rekorunu kırdı

More than 300 startups in Türkiye broke an all-time record by receiving a total investment of over 1.5 billion dollars

Devam eden pandemiye rağmen yatırımcıların ülkemizdeki teknoloji ve dijital hizmetler alanındaki girişimcilerimize olan ilgisi önemli ölçüde artıyor. Özellikle dijital teknolojiler, Türkiye'yi küresel ligde üst sıralara taşıyan girişim alanları oldu. 2021 yılında Turcorn sayımız 5'e yükseldi. Ayrıca Türkiye'de 300'den fazla girişim, toplamda 1,5 milyar doların üzerinde yatırım olarak tüm zamanların rekorunu kırdı. Sanayi ve teknoloji stratejimizde 2023 yılına kadar ülkemizde en az 10 Turcorn çıkarma hedefi mevcut. Bununla birlikte, KOSGEB tarafından Yeditepe Üniversitesi'nin akademik desteği ve Halk Bankası sponsorluğunda yapmış olduğumuz GEM Küresel Girişimcilik Monitörü 2019 Yılı Raporu'na göre; girişimciliği bir kariyer seçeneği olarak görmek konusunda Türkiye, Polonya ve Hollanda'dan sonra, 18 Avrupa ekonomisi arasında üçüncü sırada bulunuyor. Büyüme potansiyeline sahip erken dönem girişimcilerin oranı bakımından ise Avrupa'da birinci sırada yer alıyor.

KOSGEB, 2019 yılında kurduğu e-Akademi ile girişimcilik eğitimlerini çevrimiçi eğitim metodu ile ücretsiz ve 7/24 erişim sağlanabilecek şekilde tüm vatandaşlarımızın istifadesine sundu. Bugüne kadar girişimcilik eğitimi alanların yüzde 57'sini genç girişimciler, yüzde 45'ini ise kadın girişimciler oluşturuyor. KOSGEB tarafından söz konusu online eğitimleri tamamlayarak kendi işini kuran girişimcilere çeşitli destekler sağlıyoruz. 2012 yılından bu yana 128 binden fazla girişimciye 3,7 milyar TL tutarında destek sağlamışız.

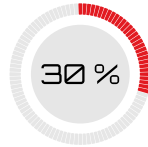
KOBİ GİRİŞİMLERİNDE KATILIM BANKALARININ MEVCUT/POTANSİYEL ROLÜNÜ NASIL GÖRÜYORSUNUZ?

Bizim temel hedeflerimizden birisi de KOBİ'lerin finansmana erişiminde kaynak çeşitliliği sağlamak. Bugün ülkemizde finansman noktasında hâkim araç, bankacılık sistemi içerisinde nakdi finansmandır. KOBİ'lerimizin uygun koşullarda finansman sağlayabilmeleri için mevcut araçları geliştirmeyi ve genişletmeyi en önemli hedeflerimizden bir tanesi olarak belirledik. Bunu yapar-

Temel hedeflerimizden birisi de KOBİ'lerin finansmana erişiminde kaynak çeşitliliği sağlamak

One of our main objectives is to provide resource diversity in SMEs' access to finance

to all our citizens, with an online training method, free of charge and 24/7 access. To date, 57% of those who have received entrepreneurship training are young entrepreneurs, and 45% are women entrepreneurs. We provide various supports to entrepreneurs who have started their own business by completing the said online trainings by KOSGEB. Since 2012, we have provided 3.7 billion TL support to more than 128 thousand entrepreneurs.



2021 yılı sonu itibarıyla katılım bankalarının kullandıkları fonlar içerisinde KOBİ finansmanının payı yaklaşık olarak %30

As of the end of 2021, the share of SMEs financing among the funds provided by participation banks is approximately 30%

HOW DO YOU SEE PARTICIPATION BANKS' CURRENT/POTENTIAL ROLE IN SMEs INITIATIVES?

One of our primary goals is to provide resource diversity in SMEs' access to finance. Today, our country's dominant instrument in financing is cash financing in the banking system. We have set it as one of our most significant goals to develop and expand the existing tools so that our SMEs can obtain financing on favourable terms. In doing so, we wish to establish mechanisms through which they can receive commercial advice.

From this point of view, we see participation banks as structurally more SMEs-friendly due to their banking approach that appeals to the real sector and the real economy by taking part in profit/loss, providing production support and providing funds through financial leasing. The most important indicator supporting our view is that the share of SMEs financing in total financing is higher in participation banks than in deposit banks. The share of SMEs financing in the total financing of deposit banks is 22.5% for 2021. This situation differs in favour of SMEs in participation banks. As of the end of 2021, the share of SMEs financing among the funds provided by participation banks was approximately 30%.

We want to concentrate more on cooperation with participation banks in the upcoming period. We integrate financial leasing, one of the products of participation



ken de ticari danışmanlık alabilecekleri mekanizmaları oluşturmayı arzuluyoruz. Bu açıdan bakıldığında katılım bankalarını, kâr/zarara katılma, üretim desteği sağlama ve finansal kiralama yoluyla fon kullandırmaları suretiyle reel sektöre ve reel ekonomiye hitap eden bankacılık anlayışları nedeniyle yapısal olarak daha KOBİ dostu görüyoruz. Bu görüşümüzü destekleyen en önemli gösterge ise KOBİ finansmanının toplam finansman içerisindeki payının katılım bankalarında mevduat bankalarına kıyasla daha yüksek olmasıdır. Mevduat bankalarının toplam finansman içerisinde KOBİ finansmanının payı 2021 yılı için yüzde 22,5'tir. Bu durum katılım bankalarında KOBİ'ler lehine farklılık göstermekte olup 2021 yılı sonu itibarıyla katılım bankalarının kullandıkları fonlar içerisinde KOBİ finansmanının payı yaklaşık olarak yüzde 30 olarak gerçekleşmiştir.

Önümüzdeki süreçte katılım bankaları ile iş birliğine daha da yoğunlaşmak istiyoruz. Katılım bankalarının ürünlerinden finansal kiralama, KOBİ'lerimizin lehine de olacak şekilde destek programlarımıza entegre ediyoruz. Bu suretle hem KOBİ'lerimizi rahatlatmak hem de katılım bankalarının ülke ekonomisindeki rolünü güçlendirmek istiyoruz.

**Hem KOBİ'lerimizi rahatlatmak
hem de katılım bankalarının ülke
ekonomisindeki rolünü güçlendirmek
istiyoruz**

banks, into our support programs in favour of our SMEs. In this way, we want to both relieve our SMEs and strengthen the role of participation banks in the country's economy.

WHAT CAN BE THE ALTERNATIVE TOOLS FOR FINANCING SMEs?

We believe that increasing the competitiveness of our SMEs has vital effects on our country's macroeconomic indicators, employment, added value and social welfare. To do this effectively, efficiently, and on a wide scale, we believe that the global economic conditions require to ensure that they can obtain long-term and favourable terms for all their activities. As KOSGEB, we are aware of our responsibility to diversify alternative financing instruments and expand their use in this context. We are sensitive to creating alternative financing instruments, attach great importance, and consider it one of our main priorities. Our Presidency contributes to all the studies carried out within alternative financial instruments in SMEs financing within the budgetary possibilities. It will continue its activities in this field from now on.

In this context, we have subsidiaries such as the KOBİ Venture Capital Investment Trust Company (KOBİ A.Ş), which is a venture capital partnership of our Presidency,

**We want to both facilitate our SMEs
and strengthen the role of participation
banks in the country's economy**



KOBİ'LERİN FİNANSMANINDA ALTERNATİF ARAÇLAR NELER OLABİLİR?

KOBİ'lerimizin rekabet güçlerini artırmasının, ülkemizin makroekonomik göstergelerine, istihdama, katma değere ve toplumsal refaha hayati etkilerinin olduğuna inanıyoruz. Bunu etkin, verimli ve yaygın bir şekilde yapmaları için ise tüm faaliyetlerine yönelik, uzun vadeli ve uygun koşullarda finansman temin edebilmelerini sağlamalarının küresel ekonomik koşulların bir gereği olduğunu düşünüyoruz. Bu kapsamda KOSGEB olarak; alternatif finansman araçlarını çeşitlendirme ve kullanımı yaygınlaştırma konularında üzerimize düşen sorumluluğun farkındayız.

Alternatif finansman araçları oluşturmanın üzerinde hassasiyetle duruyor, büyük önem atfediyor ve temel önceliklerimizden birisi olarak kabul ediyoruz. Başkanlığımız KOBİ finansmanında alternatif finans araçları kapsamında yapılan tüm çalışmalara bütçe imkânları dâhilinde katkı sağlamaktadır. Bundan sonra da bu alanda faaliyetlerini sürdürecektir. Bu çerçevede Başkanlığımızın bir girişim sermayesi ortaklığı olan KOBİ Girişim Sermayesi Yatırım Ortaklığı Şirketi (KOBİ A.Ş) ve fonlara fon sağlamak üzere kurulmuş bulunan Türk Yatırım Girişimi (TII) gibi iştiraklerimiz bulunuyor

Ayrıca, finansman temini noktasından önemine inandığımız Kredi Garanti Fonu A.Ş.'nin (KGF) de ortakları arasındayız. KOBİ'lerimizin teminat sorunlarına yönelik olarak ülkemizde bir kredi garanti sistemi oluşturulması çalışmalarına en başından beri KOSGEB olarak ciddi katkılarda bulunduk. KGF bizim yüzde 28 oran ile ortak olduğumuz, gelişimine ciddi emek sarf ettiğimiz bir iştirakimizdir. Bugün gelinen noktada KGF özel sektörün özellikle kriz zamanlarında can yeleği hâline gelmiştir. Mevcut ürünlerin çeşitlendirilmesi noktasında katılım bankalarının fon kullandırma yöntemlerinden olan mudarebe, müşareke, murabaha ve icâre gibi yöntemleri önemsiyor ve işletmeler açısından önemli bir alternatif olarak görüyoruz. Katılım bankalarının girişimcilerin finansmanına dönük olarak kullandıkları ve girişim sermayesi finansman yöntemi ile büyük ölçüde örtüşen, mudarebe sistemini yenilikçi KOBİ'lerimiz için önemli bir alternatif olarak görüyoruz. Ancak dünya uygulamalarında önemli bir alternatif olmalarına rağmen ülkemiz katılım finansmanında mudarebe yatırımlarının payının artırılması gerektiğini düşünmekteyiz. Mudarebe finansman yönteminin daha yaygın ve etkin olarak kullanılması durumunda girişimcilerin finansmanı açısından da

and the Turkish Investment Initiative (TII), which was established to fund the funds. In addition, we are among the partners of the Credit Guarantee Fund (KGF), which we believe to be important in terms of financing. As KOSGEB, we have made significant contributions to the efforts to establish a credit guarantee system in our country for the collateral problems of our SMEs. KGF is an affiliate of which we are partners with a rate of 28%, and whose development we have put a lot of effort into. At the point reached today, KGF has become the life jacket of the private sector, especially in times of crisis.

We attach importance to methods such as mudarabah, musharakah, murabahah and ijarah, which are among the methods of participation banks' funding to diversify existing products and see them as an essential alternative for businesses. We see the mudarabah system, which is used by participation banks to finance entrepreneurs and which largely overlaps with the venture capital financing method, as an important alternative for our innovative SMEs. However, although they are an essential alternative in world practices, we think the share of mudarabah investments in our country's participation financing should be increased. If the mudarabah financing method is used more widely and effectively, it will become an essential alternative to the funding of entrepreneurs.

It is clear that the ijarah method (financial leasing), widely used among the fund allocation methods of participation finance, will positively impact SMEs with high growth potential and sectors with high competitive power. In this context, we will integrate financial leasing, which we believe in having many advantages in the upcoming period, with our support processes. In this way, we aim to provide financing support up to 100% in the investment projects of SMEs. In addition, we will offer the opportunity to invest in our SMEs with the 1% VAT rate specific to leasing.

WHAT DO YOU THINK ABOUT THE CURRENT AND FUTURE COOPERATION OF KOSGEB AND THE PARTICIPATION FINANCE SECTOR?

Considering that the participation finance sector is in a supportive structure that opens the channels to provide the financial resources needed by SMEs, which form the basis of the economy, our Presidency will be able to cooperate with participation banks on models based on risk-sharing and profit-loss sharing. These models,

önemli bir alternatif hâline gelecektir. Katılım finansın fon kullandırma yöntemleri içinde yaygın olarak kullanılan icâre yönteminin (finansal kiralama), özellikle büyüme potansiyeli yüksek KOBİ'ler ve rekabet gücü yüksek sektörler üzerinde olumlu bir etki oluşturacağı açıktır. Bu bağlamda önümüzdeki süreçte pek çok avantaj taşıdığına inandığımız finansal kiralama destek süreçlerimizle entegre etmiş olacağız. Bu şekilde KOBİ'lerin yatırım projelerinde yüzde 100'e kadar finansman desteği sağlamayı hedefliyoruz. Ayrıca leasinge özgü yüzde 1 KDV oranı ile KOBİ'lerimize yatırım yapma imkânı da getirmiş olacağız.

KOSGEB VE KATILIM FİNANS SEKTÖRÜNÜN GÜNCEL VE GELECEKTEKİ İŞ BİRLİKLERİNE DAİR NE DÜŞÜNÜYORSUNUZ?

Katılım finans sektörünün, ekonominin temelini oluşturan KOBİ'lerin ihtiyaç duyduğu uygun koşullardaki finansal kaynağın temini yönündeki kanalları açan destekleyici bir yapıda olduğu düşüncesiyle Başkanlığımız, risk paylaşımı ve kâr-zarara katılım esaslı modeller konusunda katılım bankaları ile iş birliği yapabilecektir. Emek ve sermayeyi, girişimci ile yatırımcıyı bir araya getiren bu modeller, sağlıklı bir finansman yapısında önem arz ediyor. Katılım bankaları ile bu minvalde geliştirilecek iş birlikleri, sermayenin verimli projeler üzerinden üretime yönlendirilmesinde, refah artışında önümüze önemli fırsatlar sunuyor. Ayrıca reel sektörle finansal aktörlerin de bu şekilde sağlıklı bir bütünleşmeye sahip olacağını düşünüyoruz. Yakın zamanda bu kapsamda Albaraka Türk, Vakıf Katılım ve Bilişim Vadisi tarafından kurulan, Albaraka Portföy Yönetimi A.Ş.'nin yöneticisi olduğu Bilişim Vadisi Girişim Sermayesi Yatırım Fonuna 100 Milyon TL, Kalkınma Yatırım Bankası A.Ş tarafından üst fon yapısında kurulmuş Türkiye Kalkınma Fonu'nun alt fonu Bölgesel Kalkınma Fonuna 100 Milyon TL ile katılım sağladık. İlerleyen zamanlarda bu tarz iş birliklerini arttırmayı planlıyoruz.

EKLEMEN İSTEDİKLERİNİZ...

Türkiye'de katılım bankacılığı sisteminin son derece güçlü olduğunu düşünüyorum. Bu sektörü yakından takip edenler de şu hakkı teslim edeceklerdir; katılım bankalarımız son derece yenilikçi ve piyasa dostu. Biz inanıyoruz ki ülkemizin ekonomisinin omurgası olan KOBİ'lerimizin güçlü olması demek, ülke ekonomimizin başı dik olması demektir. KOBİ'lerimizin doğru ve hakkaniyetli olarak finanse edilebilmesi için de katılım bankalarının süreçlere dâhil olması elzemdir.

which bring together labour and capital, entrepreneurs and investors, are crucial in a healthy financing structure. Cooperation with participation banks to be developed in this way offers important opportunities for us to direct the capital to production through efficient projects and increase welfare. In addition, we think that the real sector and financial actors will have a healthy integration in this way.

In this context, we recently contributed 100 million TL to the Informatics Valley Venture Capital Investment Fund, which was established by Albaraka Türk, Vakıf Katılım and Bilişim Vadisi and is managed by Albaraka Portföy Yönetimi A.Ş. We also participated in the Regional Development Fund, the sub-fund of the Turkish Development Fund, which was established by the Development and Investment Bank A.Ş in the upper fund structure, with 100 million TL.

ANY ADDITIONAL COMMENTS YOU WOULD LIKE TO SAY?

I think that the participation banking system in TÜRKİYE is robust. Those who follow this sector closely will also acknowledge that our participation banks are highly innovative and market-friendly. We believe that the strength of our SMEs, which are the backbone of our country's economy, means that our country's economy is upright. Participation banks must be included in the processes so that our SMEs can be financed correctly and fairly.





Katılım Bankaları İçin Yardımlaşmaya Dayalı

TEKARÜZ HESABI

*TAKARUZ ACCOUNT BASED ON SOLIDARITY FOR
PARTICIPATION BANKS*

Uygulandığı takdirde dünyada ilk olacak Yardımlaşmaya Dayalı Tekarüz Hesabı (YDTH), iki havuzlu/fonlu bir yapı olarak tasarlanmıştır

The Solidarity Based Takaruz Account (YDTH), which will be the first in the world if implemented, is designed with the dual pool/funds structure

Günümüzde karz-ı hasenin, taşıdığı potansiyelin çok altında bir kapasite ile kullanıldığı görülmektedir

Küresel boyutta yaşanan gelir dağılımı bozukluğu birçok sosyal adaletsizliğe sebep olmaktadır. Zenginliğin belli ellerde toplanmasını yasaklayan İslami ekonomik modelde, bu konunun çözümüne yönelik uygulamaların başında infak konusu gelmektedir (Haşr 59/7). Dayanışma ve yarışmaya dayalı İslami ekonomik modelde; zekâtın farz olması ile sadakanın yoğun bir şekilde teşviki, zengin kesimden düşük gelirli kesime ciddi bir kaynak aktarımına vesile olmaktadır (Sancar, 2021: 10) Yaşanan bu para transferi sonucu ortaya çıkan toplumsal katkının etkisinin artırılmasında zekât ve sadakanın yanı sıra karz-ı hasen yöntemi ile borç verilmesi uygulaması da tarihten günümüze dek kullanılmaktadır (Sancar, 2021: 10). Karz, kullanılmakla tükenen misli bir malın bir taraftan diğer tarafa, daha sonra emsalini geri ödemek üzere verilmesidir (Dini Kavramlar Sözlüğü, 2010: 361).

"Verdiğinin kat kat fazlasını kendisine ödemesi için Allah'a güzel bir borç (isteyene faizsiz ödünç) verecek yok mu? Darlık veren de bolluk veren de Allah'tır. Sadece O'na döndürüleceksiniz" ayetinde olduğu gibi ve diğer birçok ayetten de anlaşılacağı üzere, karz-ı hasen verenlere büyük bir manevi kazanç vaat edilmektedir (el-Bakara 2/245). Yine; "Miraç gecesi cennetin kapısının üzerinde, 'sadaka on misli ile karşılır, borç ise on sekiz misli sevap ile karşılır' yazılı olduğunu gördüm. Cebrail'e ödünç vermenin sadakadan üstün olmasının sebebi nedir diye sordum. Cebrail, 'çünkü dilenci yanında olduğu halde dilenir. Hâlbuki borç isteyen kimse, ancak muhtaç oldu-



The global uneven income distribution causes many social injustices. In the Islamic economic model, which prohibits the collection of wealth in certain hands, the issue of infaq is the leading application for the solution of this issue (Al-Hashr 59/7). In the Islamic economic model based on solidarity and competition, the fact that zakat is obligatory and the enthusiastic encouragement of charity cause a profound resource transfer from the rich to the low-income (Sancar, 2021: 10).

To increase the effectiveness of the social contribution that emerged as a result of this money transfer, the practice of lending with the qard hassan (benevolent loan) method, as well as zakat and alms, has been used from history to the present day (Sancar, 2021: 10). Qard (loan) is the giving of a good which is depleted by being used, from one side to the other, to repay its precedent later (Religious Concepts Dictionary, 2010: 361). As in the verse "Who will lend to Allah a benevolent loan which Allah will multiply many times over? It is Allah 'alone' who decreases and increases 'wealth'. And to Him you will 'all' be returned." and from many other verses, it can be understood that a significant spiritual gain is promised to those who give qard al hasan (al-Baqara 2/245). Again, "On the night of Mi'raj, I saw "charity is rewarded ten times, where as debt is met with eighteen times" was written on the heaven's door. I asked Angel Gabriel why lending is superior to charity to which Angel Gabriel replied, 'because the beggar begs even when he has what he needs. However, a person who asks for a loan only borrows because he is in need.' is stated in the hadith and it is clearly understood that qard hassan is much more beneficial/efficient than giving alms. Therefore, the qard hassan transaction not only benefits the borrower and the society but also allows the lender to gain great spiritual benefits. Spiritual gains make this financial action, which is not very rational for "homo economicus", a sensible choice for the Islamic economic individual/homo Islamicus. (Sancar, 2021: 76-77). In terms of economics, qard hassan is the alternative income, which is likely to be obtained by operating the capital given during the qard (loan) period, donated by the lender to the needy for the sake of Allah. Because of this sacrifice, this transaction has been called "benevolent loan". With this practice, it has been possible to increase the efficiency

Today, it is seen that Qard Hassan (benevolent loan) is used with a capacity far below its potential

Yatırım fonuna gelen paraların işletilmesi ile elde edilen gelir, katılım bankasının gelirini oluşturacaktır

ğu için borçlanır' diye cevap verdi" hadisi şerifinden de anlaşılacağı üzere karz-ı hasenin sadaka vermekten çok daha faydalı/verimli olduğu belirtilmektedir. Dolayısıyla karz-ı hasen işlemi, borcu alanın ve toplumun faydasına olduğu kadar, borç verenin de büyük manevi kazanımlar edinmesine imkân sunmaktadır. Manevi kazanımlar, "homo economicus" açısından pek de rasyonel olmayan bu finansal aksiyonu, İslami ekonomik birey/homoislamicus açısından rasyonel bir seçim haline getirmektedir. (Sancar, 2021: 76-77).

İktisadi açıdan karz-ı hasen; karz süresinde verilen kapitalin işletilmesiyle elde edilmesi muhtemel alternatif kazancın borç veren tarafından, Allah rızası için ihtiyaç sahibine başışlanmasıdır. Bu fedakârlık sebebiyle bu işleme "güzel borç" denilmiştir. Bu uygulamayla borç olarak verilen paranın tekrar tekrar kullanılarak veriminin artırılması mümkün olmuştur. Ayrıca kullanılan paranın sadaka gibi ihtiyaç sahibi bireyin tek seferde tükettiği bir yardımdan ziyade, kendi rızasını kendisinin kazanmasına vesile olabilecek mikro girişimci kredisi ya da ihtiyaç kredisi gibi kullanılması önü açılmaktadır (Sancar, 2021: 10).

Fakirlikle mücadelede sadakanın da kullanılması gereken durumlar vardır; iş göremez durumda olan kitleler ve acil ihtiyaçların karşılanması gibi. Ancak günümüzde karz-ı hasenin, taşıdığı potansiyelin çok altında bir kapasite ile kullanıldığı görülmektedir. Bu bağlamda günümüzde hem katılım bankaları hem de mikrofinans uygulamaları içerisinde az da olsa karz-ı hasen uygulamaları vardır ancak oldukça yetersizdir. Dünyada ve ülkemizde Uhuvvet ya da İKSAR gibi birkaç İslami mikrofinans kurumunun tamamen karz-ı hasene dayalı mikrokredi kullandığı görülmektedir. Ancak karz-ı hasen doğrudan gelir üretici bir finansal ürün olmadığı için bu kurumların sayısı oldukça kısıtlı kalmıştır. Karz-ı hasen gibi günümüz gelir dağılımı bozukluğu ve fakirlik problemlerine pozitif katkı sunabilecek olan bir konseptin geniş kitleler tarafından yararlanılabilmesi için uygun bir finansal kurgu ile sunulmasına ihtiyaç duyulmaktadır. Bu doğrultuda katılım bankalarında mevcut üç fon toplama yöntemine ek olarak oluşturulacak "Yardımlaşmaya Dayalı Tekarüz Hesabı"

The income obtained by operating the money from the mutual fund will constitute the income of the participation bank



of the money given as a loan by reusing it again and again. In addition, it paves the way for the money to be used as a micro-entrepreneur loan or consumer loan, which can be instrumental in earning his sustenance, rather than aid that the person in need consumes at once, such as charity (Sancar, 2021: 10).

There are situations where charity should also be used in the fight against poverty, such as the incapacitated masses and meeting urgent needs. However, today, it is seen that qard hassan is used with a capacity far below its potential. In this context, today, there are few applications of qard hassan in both participation banks and microfinance applications, but they are quite insufficient. It is seen that a few Islamic microfinance institutions such as Akhuwat or İKSAR in the world and our country provide microcredit based entirely on qard hassan. However, since qard hassan is not a direct income-generating financial product, the number of these institutions has remained relatively limited. A concept like qard hassan, which can contribute positively to today's uneven income distribution and poverty problems, needs to be presented with an appropriate financial set-up so that large masses can benefit from it. In this direction, the proposal of the "Cooperation Based Takaruz Account" (YDTH), which will be created in addition to the three existing fund collection methods in participation banks, can pave the way for the widespread use of the qard hassan application.

(YDTH) önerisi, karz-ı hasen uygulamasının yaygın bir şekilde kullanılmasının önünü açabilme potansiyeline sahiptir.

YDTH ile infak, karz-ı hasen ve tekarüz (karşılıklı karzlaşma) uygulamalarının beraber kullanıldığı bir sosyal finans hesabı hedeflenmektedir. Hesap ile;

- Gelir üretebilen, dolayısı ile banka açısından sürdürülebilir olan,
- Fakir girişimcilere enflasyon farkı olmadan mikrokredi sağlayan, böylece onların omuzlarındaki yükü minimize eden,
- Zekât verebilecek durumda olan normal banka müşterilerinin enflasyon farkı korunacak şekilde (alım gücünün korunması amacıyla) karz-ı hasen olarak para yatırabildikleri ve ihtiyaç duyduklarında da yine enflasyon farkı ile karz-ı hasen olarak borç alabildikleri,
- Çok yönlü eğitimler ile fakir girişimcilerin teknik, idari ve iktisadi bakış açılarını pozitif yönlü geliştiren, onları toplumun fakirlikle mücadelesinde aktif birer unsur haline dönüştürebilecek, bir fon toplama ve kullandırma hesabı hedeflenmektedir.

Uygulandığı takdirde dünyada ilk olacak YDTH, iki havuzlu/fonlu bir yapı olarak tasarlanmıştır. Teavün (yardımlaşma) ve tekarüz (karşılıklı karzlaşma) havuz/fonlarından oluşacak hesaplarda ayrıca ek olarak mikrokredi fonu, yatırım fonu, tekafül fonu, hibe fonu ile eğitim, koçluk ve hamilik, yönetim ve denetleme/raporlama birimleri de eşlik edecektir.

KHDF/M Modeli Fon ve Birimleri KHDF/M Model Funds and Units



Kaynak / Source: (Sancar, 2021: 232).



With YDTH, it is aimed to create a social finance account in which infaq, qard hassan and takaruz (mutual loans) applications are used together. With the account, a fund collection and disbursement account is targeted that can:

- generate income and therefore be sustainable for the bank,
- provide microcredit to poor entrepreneurs without the difference of inflation, thus minimising the burden on their shoulders,
- deposit money as qard hassan for regular bank customers (who can give zakat), in a way that protects the inflation difference (to protect their purchasing power) and can borrow money as qard hassan with the inflation difference when they need it,
- Develop the technical, administrative and economic perspectives of poor entrepreneurs positively with versatile training and turn them into active elements in the society's fight against poverty,

YDTH, which will be the first in the world if implemented, is designed as a structure with two pools/funds. In addition to mutual cooperation (taawun) and mutual loan (takaruz) pools/funds; microcredit fund, investment fund, takaful fund, grant fund, education, coaching and patronage, management and supervision/reporting units will also accompany.

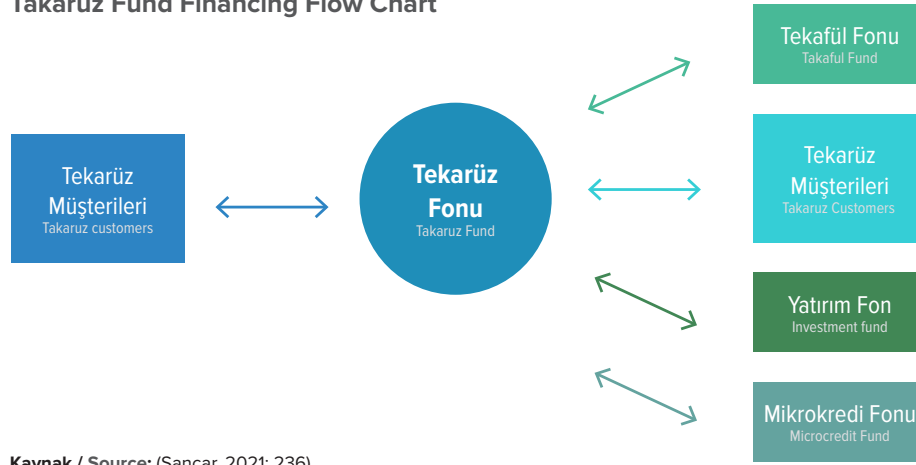
YDTH ile günümüze kadar erişilememiş geniş bir müşteri kitlesine de erişmek mümkün olabilecektir

Modelde tekarüz fonu, banka müşterilerinin paralarının değerini koruyarak karşılıklı karzlaştığı bir birimdir. Teavün fonu ise sadaka ve zekât gibi bağışların toplandığı aynı zamanda mikrokredi ve ilgili hizmetlerin verildiği birimi oluşturmaktadır.

With YDTH, it will also be possible to reach a broad customer base that has not been achieved until today

In the model, takaruz fund is the unit in which bank customers mutually give qard while maintaining the value of their money. On the other hand, the taawun fund constitutes the unit where donations such as charity and zakat are collected, and microcredit and related services are given.

Tekarüz Fonu Finansman Akış Diyagramı Takaruz Fund Financing Flow Chart



Kaynak / Source: (Sancar, 2021: 236).

YDTH'nin fon toplama ayağını oluşturan tekarüz fonuna, mevduat yatırmak isteyen bireylerin fonları kabul edilecektir. Fonda birikecek paranın yüzde 70'i karşılıklı karzlaşma için kullanılırken, fonun yüzde 20'si yatırım fonuna ve yüzde 10'u da mikrokredi fonuna karz-ı hasen olarak aktarılacaktır. Fona yatırılan paraların enflasyona endeksli işlem görmesi paranın alım gücünü koruyacak, böylece karz veren ve alanın karşılıklı haklarını teminat altına almış olacaktır. Bu fon en ucuz finansman kaynağı olma potansiyelini taşıdığı için fondan finansman talebinin arzdan fazla olması şaşırtıcı olmayacaktır. Bu doğrultuda bir puanlama sistemi kullanılarak fondan kredi talep edenler arasında bir önceliklendirme yapılacaktır. Karz-ı hasen kullanıcılarından teminat ve kefil talep edilecektir. Hem tekarüz hem de teavün fonlarında olası batıklara karşı tekafül/mikrotekafül (yüzde 3-4) kullanılacaktır. Yatırım fonuna gelen paraların işletilmesi ile elde edilen gelir, katılım bankasının gelirini oluşturacaktır. Likiditesi yüksek enstrümanlarda değerlendirilecektir.

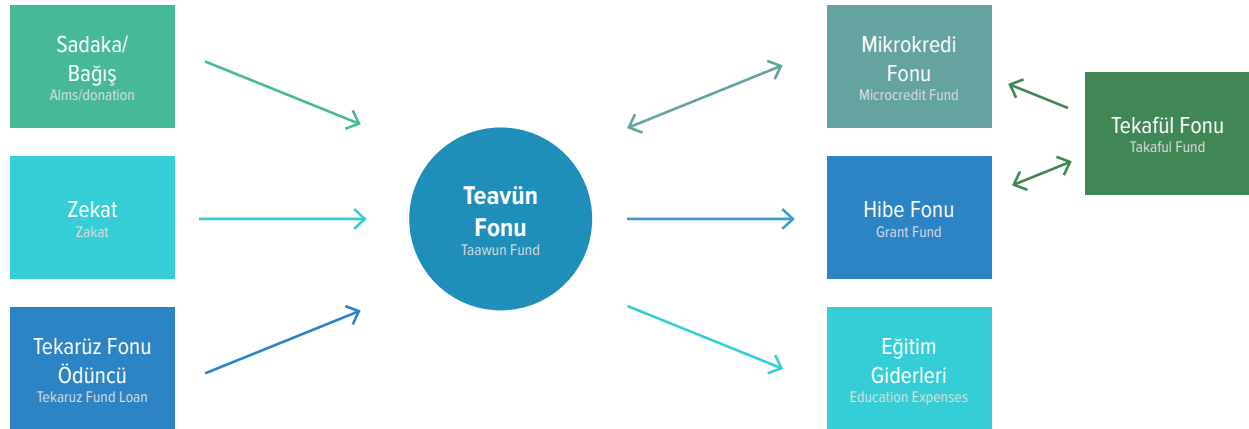
Funds of individuals who want to make deposits will be accepted into the takaruz fund, which constitutes the fundraising part of YDTH. While 70% of the money to be accumulated in the fund will be used for the mutual loan, 20% of the fund will be transferred to the investment fund and 10% to the microcredit fund as qard hassan. The fact that the money invested in the fund is indexed to inflation will protect the purchasing power of the money, thus guaranteeing the mutual rights of the beneficiary and the lender. Since this fund has the potential to be the cheapest financing source, it will not be surprising that the demand for financing from the fund is higher than the supply. In this direction, prioritisation will be made among those who request credit from the fund by using a scoring system. Collateral and guarantor will be requested from the users of qard hassan. Takaful/microtakaful (3-4%) will be used against possible sunk credits in both takaruz and taawun funds. The income obtained by operating the money coming to the investment fund will constitute the

rilecek olan fon, tekarüz fonundan para çekmek isteyen müşteriler için tekarüz fonunda yeterli nakit olmaması durumunda devreye sokulacaktır. Bu fonun da yeterli olmaması durumunda tekafül fonundan karz-ı hasen ile tekarüz fonu borçlanarak gelen talep karşılanacaktır. Ayrıca YDTH müşterileri ile oluşturulan anlaşma metnine olağan dışı durumlarda tekarüz havuzundaki paralarının çekilmesinin 3 aylık bir vadeye yayılabileceği maddesi de eklenecektir. Mikrokredi fonuna kullanılan yüzde 10'luk dilim ise fakir girişimcilere sağlanacak mikrokredilerin ana kaynağını oluşturacaktır.

Tekarüz fonu temel olarak altın günü ya da ROSCA sistemi gibi toplumun kendi arasında yardımlaşması esasına dayalı olsa da bazı farklılıklar içermektedir. Öncelikle ROSCA sisteminde temel olarak ne kadar verirsen o kadar alırsın gibi bir mantık vardır. Tekarüz fonunda ise müşterilere fonun yüzde 70'i kullanılmakta ve bir kısmı klasik tekarüz mantığının ötesine geçerek tamamen fakirlere hayır amaçlı kullanılmaktadır. Ayrıca potansiyel olarak fona para yatıran bireyler fondan hak ettiklerinden daha az veya hiç karz çekmeme opsiyonunu da ellerinde bulundurmaktadır.

income of the participation bank. The fund, which will be evaluated in highly liquid instruments, will be activated for customers who want to withdraw money from the takaruz fund in case there is not enough cash in the takaruz fund. If this fund is insufficient either, than the demand will be met by borrowing qard hassan from the takaful fund to the takaruz fund. In addition, an article will be added to the text of the agreement created with YDTH customers that the withdrawal of their money in the takaruz pool can be extended to a 3-month maturity in extraordinary situations. The 10% tranche extended to the microcredit fund will constitute the primary source of microcredits to be provided to poor entrepreneurs. Even though the tekaruz fund is based on the principle of cooperation among the society, such as the golden day or the ROSCA system, it contains some differences. First of all, in the ROSCA system, fundamentally the logic is what you get at the end of the day is what you give.. In the takaruz fund, on the other hand, 70% of the fund is made available to customers, and some of it goes beyond the classical takaruz logic and is made available to the poor for charity purposes. In addition, potentially individuals who deposit money into the fund have the option of withdrawing less or

Teavün Fonu Finansman Akış Diyagramı / Taawun Fund Financing Flow Chart



Kaynak / Source: (Sancar, 2021: 243).

Teavün fonundan fakir girişimcilere yönelik mikrokrediler ve verilecek eğitimlere yönelik harcamalar karşılanacaktır. Fonun gelir kalemlerini sadaka/bağış, zekât (karz-ı hasen olarak kullanılmayacak) ve tekarüz fonundan mikrokredi için gelecek ödünç oluşturmaktadır. Mikrokredi fonunda bireysel model takip edilecek, mikrokredi kullanıcılarından teminat ve kefil talep edilecektir. Amaç

no qard at all from the fund that they are entitled to. Microcredits for poor entrepreneurs and expenses for training to be provided will be covered from the taawunfund. The income items of the fund consist of charity/donation, zekat (which will not be used as qard hassan) and loans for microcredit from the takaruz fund. The individual model will be followed in the microcredit fund, where collateral

Teminat ve kefilî mümkünse hiçbir zaman kullanmamak, ancak art niyetli yaklaşımların önüne geçmektir. Krediler kısa vadeli (1 seneye kadar), küçük meblağlardan başlayan, borç geri ödemeleri başarılı olarak tamamlandıkça artan hacimlerde olacaktır. Mikrokredi işlemleri gerçekleştirilince kaydedilecek ve bir puanlama sistemi ile kurumun kendi kredi tarihçesi oluşturulacaktır. Hizmet maliyet bedeli, mikrotekafül prim ödemeleri, tekarüz fonundan gelen kaynakların enflasyon farkları ve olası mikrotekafül fonundan karşılanamayan batık krediler, hibe fonu tarafından karşılanacaktır. Ayrıca tasarruf alışkanlığı için yüzde 5 oranında zorunlu tasarruf talep edilecek, biriken paralar kredinin son taksit ödemesinden düşülecektir. Fakir girişimcilerin yapmak istedikleri iş ile ilgili eğitimler sırasında ortaya çıkabilecek acil ihtiyaçları da hibe fonu tarafından üstlenilecektir. Tekarüz fonundan karz-ı hasen kullanacakların belirlenmesinde kullanılacak olan puanlama sistemi 100'lük bir skala üzerinden hesaplanacaktır. Skalada müşterilerin puanları; "fonda para tutulan süre", "(fonda tutulan para hacmi x süre) / (talep edilen borç x süre)", "son borç alınan tarih/süre", "daha önce alınan borcun geri ödemelerinde aksama olup olmadığı", "talep edilen borcun fondaki toplam paraya oranı" gibi parametrelere göre belirlenecektir. Böylece olası suiistimallerin önüne geçilmiş olacaktır.

Yardımlaşmaya Dayalı Tekarüz Hesabı (YDTH) önerisiyle katılım bankaları yeni bir fon toplama ve fon kullandırım hesabını hayata geçirebilir. Böylece katılım bankaları bünyesinde dünyada ilk defa tamamen karz-ı hasene dayalı çift havuzlu bir fon toplama ve kullandırım hesap türü hizmete sunulmuş olacaktır. Tekarüz fonu tarafında müşteriler kendi aralarında karzlaşırken, teavün fonu tarafında ise ihtiyaç sahibi fakir girişimcilere kendi kendilerine yetebilecekleri bir ekonomik düzeye ulaşabilmeleri için mikrokredi sağlanmış olacaktır. Bu hesap türü mevcut cari hesapların bir alternatifi olarak değil, katılım hesaplarının özellikle ulaşamadıkları müşteri kitlelerini katılım bankacılığına çekebilecek bir alternatif sunmaktadır. Nasıl ki katılım hesapları özel cari hesapların alternatifi değil tamamlayıcısıysa, YDTH ile günümüze kadar erişilememiş geniş bir müşteri kitlesine de erişmek mümkün olacaktır. Bu hesap türü ile katılım bankacılığına getirilen konvansiyonel sistem ile benzeşmesi eleştirilerine karşı da güçlü bir koz elde edilecektir. Bu hesap ile homo İslamicus diye tanımlayabileceğimiz kitlenin hem maddi hem de manevi kazanımlar elde edebileceği ve bu bağlamda en yüksek kazancı elde edebileceği aynı zamanda da katılım bankaları açısından da gelir üreten bir enstrüman katılım bankacılığına kazandırılmış olacaktır.

and guarantors will be requested from the microcredit users. The aim is never to use the collateral and guarantor, if possible, but to prevent malicious approaches. Loans will be short-term (up to 1 year), starting in small amounts and increasing in volume as debt repayments are successfully completed. Microcredit transactions will be recorded as they occur, and a scoring system with the institution's own credit history will be created. The cost of service, microtakafül premium payments, inflation differences of the resources from the takaruz fund and bad loans which can not be paid back by themicrotakafül fund will be covered by the grant fund. In addition, 5% mandatory savings will be requested for the habit of saving, and the accumulated money will be deducted from the last instalment payment of the loan. The grant fund will also undertake the urgent needs of poor entrepreneurs that may arise during the training related to the work they want to do. The scoring system to determine those who will use qard hassan from the takaruz fund will be calculated on a scale of 100. On the scale, the scores of the customers are determined according to parameters such as; "duration of money held in the fund", "(volume of money in the fund x duration)/(debt demanded x duration)", "date of the last borrowing/period of borrowing", "whether there is any disruption in the repayment of the previously received debt", "ratio of the borrowed debt to the total money in the fund". Participation banks can implement a new fund collection and fund disbursement account with the proposal of the Solidarity Based Takaruz Account (YDTH). Thus, for the first time globally, a double-pool fundraising and disbursement account type based entirely on qard hassan will be put into service within the participation banks. While the customers on the takaruz fund side will perform qardamong themselves, microcredit will be provided to the poor entrepreneurs where they can reach toan economically self-sufficient level, on the taawunfund side. This type of account does not offer an alternative to existing current accounts but provides an option that can attract customer groups to participation banking that cannot be reached by existingparticipation accounts . Just as participation accounts are not an alternative but a complement to current private accounts, it will be possible to reach a broad customer base that has not been achieved until today, with YDTH. With this account type, a strong trump card will be gained against the criticisms that participation banking is similar to the conventional system. . With this account, the mass, which we can be defined as homo Islamicus, will be able to gain both material and spiritual gains, and at the same time, an instrument that generates income for participation banks will be brought to participation banking system.

Lonca yenilenen sistemiyle girişimcilerin yanında!

Kuveyt Türk'n yenilikçi fikirleri desteklediđi Lonca Girişimcilik Merkezi'nin yenilenen sistemi n Kuluçka, Lonca ve Lonca Scale Up'tan oluřuyor.

Hibenin 50 bin TL'ye ykseltildiđi yeni dönemde, eğitim, mentorluk, Ar-Ge gibi destekler veriliyor.

Detaylı bilgi için:
www.loncagirisim.com



Katılım Bankaları

GİRİŞİMCİLERİ DESTEKLİYOR

*PARTICIPATION
BANKS SUPPORT
ENTREPRENEURS*

***Katılım bankacılığı
sektörünün
girişimcilik
ekosistemine
olan ilgisi son
yillarda daha da
artmaktadır***

*The interest of
the participation
banking sector in the
entrepreneurship
ecosystem has been
increasing in recent
years*



Şu anda çok büyük bir teknolojik dönüşümün etkisindeyiz

Teknopark İstanbul Genel Müdürü Bilal Topçu, Türkiye'nin girişimcilik ekosisteminin mevcut durumunu, gelecek perspektiflerini ve katılım finans sektörünün start-uplara ilişkin faaliyetlerini dergimiz için anlattı.

TÜRKİYE'NİN GİRİŞİMCİLİK EKOSİSTEMİNİ NASIL GÖRÜYORSUNUZ? GELECEĞE DAİR ÖNGÖRÜLERİNİZ NELER?

Girişimcilik ekosisteminde kriz ortamlarında yeni işlere başlamak, farklı iş modelleri ile fark oluşturmak adına oldukça ideal ortamlar olduğu vurgusu hep yapılır. Krizi fırsata çevirmek birçok girişimci için dikkate alınan bir cümle olmuştur. Ülkemizdeki girişimcilerde gerek global krizlerde gerekse dünya ekonomisinin olağan seyrinde gittiği durumlarda yeni girişimcilik modelleri ile kendi kulvarlarında fark oluşturmaya çalışıyorlar. 2021 yılında pandeminin zirve yaptığı dönemde tüm olumsuz koşullara rağmen start-up girişimlerinin toplam miktarı ülkemizde 1,5 milyar dolara yaklaştı. Bu ekosistemin hızla büyümesi ve bu alana ilginin artması oldukça umut verici. Dünyada NFT, Metaverse gibi yeni kavramlar ortaya çıktı ve şu anda çok büyük bir teknolojik dönüşümün etkisindeyiz. Bunu Nasdaq'ta en çok teknoloji hisselerinin değer kazanmasından ve büyük şirketlerin start-up yatırımlarından görebiliyoruz. 2022 yılının sonunda kazananlar, teknolojiyi işlerine ve kendi hayatlarına adapte edip, aynı şekilde yatırım perspektifinde de bu start-uplara yatırım yapanlar olacaktır.

TEKNOPARK İSTANBUL'UN START-UP PROJELERİNİ DESTEKLEME YÖNTEMLERİNDEN BAHSEDER MİSİNİZ?

Kampüsümüz içerisinde önemli bir yer alan Cube Incubation ile Türkiye ve bölgenin en büyük girişimcilik merkezinde start-up projelerinin hayata geçmesini sağlıyoruz. Bu projeler arasında savunma sanayiinin yanı sıra tarım, tekstil, eğitim, biyoteknoloji, siber güvenlik ve yapay zekâ gibi kritik alanlar da bulunuyor. Kuluçka merkezimizde derin teknoloji alanında çalışan girişimcilere yönelik temiz odalardan montaj atölyesine, laboratuvar alanlarından modern ofis altyapılarına kadar pek çok fiziksel ve sosyal kuluçka hizmeti sunduk, sunmaya da devam ediyoruz. Şu ana kadar yaklaşık

Teknopark İstanbul General Manager Bilal Topçu talked about the current situation of TÜRKİYE's entrepreneurship ecosystem, its future perspectives and the activities of the participation finance sector regarding start-ups for our magazine.

HOW DO YOU SEE TÜRKİYE'S ENTREPRENEURSHIP ECOSYSTEM? WHAT ARE YOUR PREDICTIONS FOR THE FUTURE?

It is always emphasised that there are ideal environments in the entrepreneurship ecosystem in crisis settings to start new businesses and make a difference with different business models. Entrepreneurs in our country are trying to make a difference in their own lane with new entrepreneurship models, both in global crises and in situations where the world economy is going through its usual course. At the peak of the pandemic in 2021, despite all the adverse conditions, the total amount of start-up initiatives in our country approached 1.5 billion dollars. The rapid growth of this ecosystem and the increasing interest in this area is very promising. New concepts such as NFT and Metaverse have emerged globally, and we are currently under the influence of a huge technological transformation. We can see this mainly from the appreciation of technology stocks on the Nasdaq and the start-up investments of large companies. At the end of 2022, the winners will be those who adapt technology to their work and their own lives and invest in these start-ups in the same way from an investment perspective.

We are currently under the influence of a vast technological transformation



Türkiye ve bölgenin en büyük girişimcilik merkezinde start-up projelerinin hayata geçmesini sağlıyoruz

450'den fazla girişimciye kuluçka hizmeti verdik. Türkiye'nin en kapsamlı kuluçka desteği veren tarafımızın yanında girişimcilerimize başarı odaklı, katma değere hızlı ulaştıran çağdaş ve bilimsel metotlara dayanan, gelişebilmesine yardımcı olan, aşamalarına ve dikeylerine göre hızlandırma programları yürütüyoruz. Şu ana kadar 850'den fazla girişimci hızlandırma programlarımızdan yararlandı. 2022 yılında biyoteknoloji alanında yeni inşa edilen yerlerimizi bu yıl açmayı planlıyoruz. Üçüncü etap yapılarımız tamamlandığında yaklaşık 10 bin Ar-Ge mühendisine ev sahipliği yapacağız. Yeni etaplarla birlikte girişimcilerimiz ve firmalarımızın yoğun talebi doğrultusunda montaj atölyesi kurulması çalışmalarımızı hızlandırdık. Hatta şu anda Amerika ve Kanada'dan başvurular alıyoruz. Çünkü temiz odalara

We ensure the implementation of start-up projects in the largest entrepreneurship centre in TÜRKİYE and the region

CAN YOU TALK ABOUT THE METHODS OF SUPPORTING START-UP PROJECTS OF TEKNOPARK ISTANBUL?

With Cube Incubation, which has a significant place on our campus, we ensure the realisation of start-up projects in the largest entrepreneurship centre in TÜRKİYE and the region. Among these projects, besides the defence industry, there are also critical areas such as agriculture, textile, education, biotechnology, cyber security and artificial intelligence. Our incubation centre has provided and continues to offer many physical and social incubation services for entrepreneurs working in deep technology, from clean rooms to assembly workshops, from laboratory areas to modern office infrastructures. So far, we have provided incubation services to more than 450 entrepreneurs. In addition to our side that





Birçok farklı platform artık milli ve yerli imkânlarla üretilebiliyor

hem akademisyenlerin hem de girişimcilerin ulaşması kolay değil. Biz start-uplara bu imkânı sağlayacağız. Ayrıca Teknopark İstanbul olarak 'girişim sermayesi yatırım fonu'nu kurup derin teknoloji girişimlerimizi doğrudan destekleme imkânı elde edeceğiz. 105 milyon liralık başlangıç fonu ile özellikle derin teknoloji alanındaki start-uplara yatırım yapmak istiyoruz.

TÜRKİYE'DE SAVUNMA SANAYİ VE DİJİTALLEŞME ALANINDA YATIRIMLARIN ÖN PLANA ÇIKTIĞINI GÖRÜYORUZ. ÖZELLİKLE SAVUNMA SANAYİ ALANINDA GİRİŞİMCİ AKTİVİTELERİNE DAİR NELER SÖYLERİNİZ?

Türkiye'de savunma sanayi alanında son yıllarda önemli atılımlar gerçekleştirildi. Gerek özel sektör eliyle gerekse kamu desteği ile ciddi başarılar kazanıldı. Gerçekleştirilen atılımlarla ortaya çıkan ürünlerin özellikle ka-

Many different platforms can now be produced with national and domestic facilities

provides the most comprehensive incubation support in TÜRKİYE, we carry out acceleration programs according to the stages and verticals of our entrepreneurs, which are success-oriented, based on modern and scientific methods that bring added value quickly and help them develop. More than 850 entrepreneurs have benefited from our acceleration programs so far. We are planning to open our newly built places in the field of biotechnology in 2022 this year. We will host approximately 10 thousand R&D engineers when our third phase structures are completed. With the new stages, we accelerated our efforts to establish an assembly workshop in line with the intense demand of our entrepreneurs and companies. In fact, we are currently receiving applications from the USA and Canada. Because cleanrooms are not easy for academics and entrepreneurs to reach. We will provide this opportunity to start-ups. In addition, as Teknopark İstanbul, we will establish the 'venture capital investment fund' and have the chance to support our deep technology initiatives directly. We want to invest in start-ups, especially in deep technology, with a start-up fund of 105 million TL.

WE SEE THAT INVESTMENTS IN THE DEFENCE INDUSTRY AND DIGITALISATION COME TO THE FORE IN TÜRKİYE. WHAT CAN YOU SAY ABOUT ENTREPRENEURIAL ACTIVITIES, ESPECIALLY IN THE DEFENCE INDUSTRY?

Significant breakthroughs have been made in the field of the defence industry in TÜRKİYE in recent years. Notable successes have been achieved both by the private sector and public support. We can say that the products that emerged with the breakthroughs made especially attract the public's attention and are among the topics that are followed. There is a sector in TÜRKİYE that is getting stronger and wants to reveal its potential with the development of technology and the support of the factors involved in this production. The importance of technology development is not only for producing the needs in the field of the defence industry but also in areas such as economy, national science and technology infrastructure. Many different platforms can now be produced with national and domestic facilities. Many of these products are projects that have been implemented based on the ideas put forward by entrepreneurs. At this point, these entrepreneurs need to be supported



'Girişim sermayesi yatırım fonu'nu kurup derin teknoloji girişimlerimizi doğrudan destekleme imkânı elde edeceğiz

muoyunun dikkatini çektiğini ve takip edilen konular arasında yer aldığını söyleyebiliriz. Türkiye'de teknoloji üretimi ve bu üretim içerisinde yer alan unsurların desteklenmesi ile güçlenen ve potansiyelini ortaya koymak isteyen bir sektör var. Teknoloji üretiminin önemi sadece savunma sanayi alanında ihtiyaçlara yönelik olarak üretim yapmakta değil; aynı zamanda ekonomi, ulusal bilim ve teknoloji altyapısı gibi alanlarda da büyük özgül ağırlığa sahip. Birçok farklı platform artık milli ve yerli imkanlarla üretilebiliyor. Bu ürünlerin birçoğu da girişimcilerin ortaya koydukları fikirlerden yola çıkılarak hayata geçirilmiş projeler. Bu noktada daha fazla yerli proje üretimi ve milli ekonomiye katkı için bu girişimcilerin desteklenmesi gerekiyor. Bizler de Teknopark İstanbul olarak bu noktada üzerime düşeni yapıyoruz.

We will establish the 'Venture capital investment fund' and have the opportunity to directly support our deep technology initiatives

to produce more domestic projects and contribute to the national economy. At Technopark Istanbul, we are doing our part at this point. Under the leadership of the Presidency of Defense Industries, we have implemented the Strategic Solution Partnership cooperation protocol with ASELSAN, TUSAŞ, ROKETSAN, HAVELSAN, TEI and BMC for entrepreneurship activities. Within the scope of this protocol, we will support processes such as determining the entrepreneurial characteristics that the Strategic Solution Partner may need, evaluating the applicant startups and matching them with the Strategic Solution Partner, making use of infrastructure facilities, providing office support, providing mentoring services, and selling and marketing their products and services. We will organise joint call-based entrepreneurship programs

Katılım bankaları, farklı alanlarda girişimcilik ekosistemine destekler sunmaktadır.

Savunma Sanayii Başkanlığı öncülüğünde ASELSAN, TUSAŞ, ROKETSAN, HAVELSAN, TEI ve BMC ile girişimcilik faaliyetleri özelinde Stratejik Çözüm Ortaklığı iş birliği protokolünü hayata geçirdik. Bu protokol kapsamında Stratejik Çözüm Ortağı'nın ihtiyaç duyabileceği girişim özelliklerinin belirlenmesi, başvuran girişimlerin değerlendirilip Stratejik Çözüm Ortağı'yla eşleştirmesinin yapılması, altyapı imkanlarından yararlandırılması, ofis desteği sağlanması, mentorluk hizmeti verilmesi, ürün ve hizmetlerinin satış ve pazarlanması gibi süreçlere destek olacağız. Program süresinde performans ölçüm ve takibi çerçevesinde Stratejik Çözüm Ortağı için stratejik önem taşıyan teknolojilerde ve sektörlerde tematik çağrı yaparak, ortak çağrı bazlı girişimcilik programları düzenleyeceğiz.

GİRİŞİMCİLİK EKOSİSTEMİNİN FİNANSMANINDA KATILIM BANKACILIĞI SEKTÖRÜNÜN POTANSİYELİNİ DEĞERLENDİRİR MİSİNİZ? TEKNO PARK İSTANBUL VE KATILIM BANKALARI ARASINDA NE GİBİ İŞ BİRLİĞİ ALANLARI MEVCUT?

Günümüzde ekonominin gelişimini sürdürmesini sağlayacak olan önemli unsurların başında girişimciliğin geldiği gözükmektedir. Bu kapsamda katılım bankacılığı sektörünün girişimcilik ekosistemine olan ilgisi son yıllarda daha da artmaktadır. Katılım bankaları, kendi içlerinde oluşturdukları birimler ile mentorluktan hızlandırma programlarına kadar farklı alanlarda girişimcilik ekosistemine destekler sunmaktadır.

Kampüsümüzde Albaraka Türk ve Kuveyt Türk'ün yanı sıra Türkiye ve yurt dışında çok sayıda bankanın ve finans kuruluşunun teknolojik altyapısını sağlayan AlbarakaTech Global ve Architech firmalarına ev sahipliği yapıyoruz. Bu firmalar ile girişimcilerimiz için iş birliği alanları oluşturuyoruz. En son Architech ile PowerFactor isimli ürün özelinde iş birliği protokolü imzaladık. Gerçekleştirilen protokol kapsamında PowerFactor ürününün Cube Incubation girişimlerimiz tarafından ücretsiz kullanımı sağlanacak. Ayrıca, Eat With Startups etkinliklerimiz ile AlbarakaTech Global ve Architech firmaları ile girişimcilerimizi iş birliği görüşmeleri için bir araya getirdik.

Participation banks provide support to the entrepreneurship ecosystem in different fields.

within the framework of performance measurement and monitoring during the program by making thematic calls in technologies and sectors of strategic importance for the Strategic Solution Partner.

CAN YOU EVALUATE THE POTENTIAL OF THE PARTICIPATION BANKING SECTOR IN FINANCING THE ENTREPRENEURSHIP ECOSYSTEM? WHAT KIND OF COOPERATION AREAS EXIST BETWEEN TECHNO PARK ISTANBUL AND PARTICIPATION BANKS?

Today, it seems that entrepreneurship is one of the most critical factors that will enable the economy to continue its development. In this context, the interest of the participation banking sector in the entrepreneurship ecosystem has increased in recent years. Participation banks support the entrepreneurship ecosystem in different areas, from mentoring to acceleration programs, with the units they have created in-house. On our campus, we host AlbarakaTech Global and Architech companies, which besides Albaraka Türk and Kuveyt Türk, provide the technological infrastructure of many banks and financial institutions in TÜRKİYE and abroad. With these companies, we create cooperation areas for our entrepreneurs. Most recently, we signed a cooperation protocol with Architech for the product named PowerFactor. Within the scope of the signed protocol, the use of the PowerFactor product will be provided without charge by our Cube Incubation initiatives. In addition, with our Eat With Startups events, we brought AlbarakaTech Global and Architech companies together with our entrepreneurs for cooperation talks.



İSLAMİ FİNTEKİN BÜYÜMESİNDE KARŞILAŞILAN ZORLUKLAR

THE CHALLENGES IN THE GROWTH OF ISLAMIC FINTECH



İslami fintek girişimlerinin önemli ölçüde büyüme potansiyeli var

There is a high potential for Islamic fintech startups to grow significantly

Düzenleyicilerin İslami fintek çözümlerinin özel niteliğine daha fazla dikkat etmesi gerekmektedir

Finansal teknoloji (fintek) finans sektörünü altüst etmiştir. Fintek girişimlerinin sayısı ve boyutu, son yıllarda fintek çözümlerine yönelik artan talebi karşılamak için katlanarak artmış ve Şer'i uyumlu fintek çözümleri de bu artışa dahil olmuştur. Ayrıca COVID-19, tüm sektörlerde dijitalleşmeyi hızlandırarak fintek çözümlerini ve teknoloji girişimlerini güçlendirmiştir. Girişimcilerin bu fırsatı fark ederek Şer'i uyumlu fintek çözümleri sunmaya başlamasıyla neredeyse tüm bölgelerde artan sayıda İslami fintek girişimi olmuştur. İslami fintek girişimlerinin tahmini sayısı 240'ı aşmış ve 60'tan fazla ülkede müşterilere hizmet vermektedir. Alternatif finans, sermaye piyasaları, dijital varlıklar, ödemeler, fon toplama, mevduat ve borç verme, varlık yönetimi, tekafül/sosyal finans dahil olmak üzere birçok fintek düzleminde Şer'i uyumlu çözümler sunulmaktadır. Ancak İslami fintekin potansiyeli çok daha yüksek. Bu potansiyele ulaşmak için kapsamlı bir İslami fintech startup ekosistemine sahip olmak gerekmektedir. Bu ekosistem her yıl gelişirken, üç hususa özel önem verilmesi ve daha fazla iyileştirme yapılmasına ihtiyaç var. Bu hususlar; Şer'i uyumlu finansmanın mevcudiyeti, Şer'i yönetim çerçevesi dahil olmak üzere uygun düzenlemeler ve nitelikli insan sermayesidir.

Fintek girişimlerinin büyüme motoru devasa fonlar/yatırımlarla beslenirken, mevcut fonların çoğu geleneksel fonlardır ve Şer'i uyumlu olmayabilirler. İslami fintek girişimleri büyümek için finansmana ihtiyaç duymaktadır. Hâlihazırda, Şer'i uyumlu fonların varlığı sınırlı ve İslami fintekte ayrılmış hiçbir VC (risk sermayesi) bulunmamaktadır. İslami fintek girişimlerine yatırım yapmak için özel Şer'i uyumlu fon oluşturmak; İslami fintek ile helal iş girişimlerinin büyümesini hızlandırmak ve geleneksel olanlarla arasındaki farkı yakalamak için bu aşamada çok önemlidir. Öte yandan, düzenleyicilerin İslami fintek çözümlerinin özel niteliğine daha fazla dikkat etmesi gerekmektedir. Şeriat'ta salt para ödünç verme yoluyla kâr elde etmek yasak olduğu için, ister geleneksel ister teknoloji temelli olsun İslami finans çözümleri, kâr meşrulaştırmak için varlıkların alım ve satım sözleşmeleri

Regulators need to pay more attention to the special nature of Islamic fintech solutions

Financial technology (fintech) has disrupted the financial sector. The number and size of fintech startups have increased exponentially in recent years to meet the increasing demand for fintech solutions, including Shariah-compliant fintech solutions. COVID19 also has accelerated the digitalisation in all sectors boosting fintech solutions and tech startups. Entrepreneurs have realised this opportunity and started to provide Shariah-compliant fintech solutions, and an increasing number of Islamic fintech startups are noticed in almost all regions. The estimated number of Islamic fintech startups has exceeded 240, serving clients in more than 60 countries, providing Shariah-compliant solutions in many fintech verticals, including alternative finance, capital markets, digital assets, payments, raising funds, deposit and lending, wealth management, Takaful and social finance. Yet, the potential for Islamic fintech is much higher. To achieve this potential, it is necessary to have a comprehensive Islamic fintech startup ecosystem. While such an ecosystem is improving every year, three aspects need special attention and further enhancements. These aspects are the availability of Shariah-compliant funding, friendly regulations including Shariah governance framework, and qualified human capital.



İslami fintek girişimlerinin tahmini sayısı 240'ı aşmış ve 60'tan fazla ülkede müşterilere hizmet vermektedir

The number of Islamic fintech startups has exceeded 240, serving clients in more than 60 countries

While huge funds and investments have fueled the growth engine of fintech startups, most of the available funds are conventional funds and may not be Shariah-compliant. The growth of Islamic fintech startups needs funding. Currently, there are limited Shariah-compliant funds and no VCs dedicated to Islamic fintech. Establishing dedicated Shariah complaint funds to invest in Islamic fintech startups is crucial at this stage to boost the growth of Islamic fintech and halal business startups to catch the gap with conventional ones. On the other hand, there is also a need for more attention from regulators to the particularity of Islamic fintech solutions. Since making a profit from pure lending of money is prohibited in Shariah, Islamic finance solutions, whether traditional or tech-based, involve additional processes through buy and



Tüm bölgelerde artan sayıda İslami fintek girişimi olmuştur

aracılığıyla ek süreçler içermektedir. Aynı zamanda muşaraka ve mudarebe gibi hisse bazlı sözleşmeler yoluyla risk paylaşımını teşvik etmeyi de amaçlamaktadır. Ana düzenleyici çerçeve, faizi vergiden düşülebilir bir gider olarak sınıflandırmakta ve faiz ödemelerinde bir koruma sağlamaktadır. Bu durum İslami finans araçlarını dezavantajlı duruma sokmaktadır. Konvansiyonel ve İslami çözümler için eşit bir rekabet alanı sağlamak amacıyla faiz ödemelerinde vergi korumasının kaldırılmasına ihtiyaç vardır. Ayrıca düzenleyicilerin İslami fintek girişimlerine Şer'i yönetim çerçevesi sağlamaları beklenmektedir. Düzenleyicilerin çoğu İslami bankacılık ve İslami sermaye piyasaları için böyle bir çerçeve geliştirirken, İslami fintekler için düzenlemeler hâlâ çok sınırlıdır. İslami Finteklerin İslami bankalar tarafından benimsenen aynı ilkelere dayalı olarak çalıştığı söylenebilir. Dolayısıyla aynı Şer'i yönetim çerçeveleri uygulanabilir. Bununla birlikte fintek girişimleri büyüklük, olgunluk seviyeleri ve maliyet yapısı gibi çeşitli yönlerden farklılık göstermektedir. Örneğin, İslami fintek girişimlerinin İslami bankalara benzer bir Şer'i komiteye sahip olmasını şart koşturmak, girişimlere ağır maliyetler getirecektir ve İslami fintek sektörünün gelişimini engelleyecektir. Bu nedenle İslami

There is an increasing number of Islamic fintech startups in almost all regions

sale contracts of assets to justify the profits. It also promotes risk-sharing through equity-based contracts such as Musharakah and Mudarbah. The mainstream regulatory framework classifies interest as a tax-deductible expense, providing a shelter on interest payments. This puts Islamic finance instruments at a disadvantage. In order to create a level playing field for conventional and Islamic solutions, there is a need to eliminate the tax shelter on interest payments. Furthermore, regulators are expected to provide the Shariah governance framework to Islamic fintech startups. While most regulators developed such a framework for Islamic banking and capital markets, there are still very limited regulations for Islamic fintechs. It could be argued that Islamic Fintechs are working based on the same principles adopted by Islamic banks; hence, the same Shariah governance frameworks could be applied. However, Fintech startups differ in several aspects such as sizes, maturity levels and cost structure. For instance, requiring Islamic fintech startups to have a Shariah committee similar to Islamic banks would impose heavy cost on startups which will hinder the development of the Islamic fintech sector. Therefore, Islamic fintechs requires different Shariah governance

İslami fintek girişimleri büyümek için finansmana ihtiyaç duymaktadır

fintekler, dinamik ve uygun maliyetli olan ancak aynı zamanda ürünlerin Şer'i uyumluluğu ile piyasanın güvenini sağlamak için yeterli önlemleri sağlayan farklı bir Şer'i yönetim çerçevesi gerektirmektedir. Şer'i hususlarda taviz verilmeyecektir. Yalnızca düzenleyici kurumun değil, aynı zamanda akademik kurumların ve insan sermayesi geliştirme kurumlarının da gerekli insan kaynağını üretme çabalarının olması gerekmektedir. İslami fintek'in büyümesi, teknolojiyi ve Şer'i kuralları derinlemesine anlayabilen yüksek yetenekli Şer'i alimler ve uzmanlar gerektirmektedir. Fintekler üzerinde çalışan Müslüman girişimciler Şeriat'ı kanıt olarak kullanacaklardır. Ayrıca Müslüman toplumun ihtiyaçlarına uygun çözümler geliştirmek için iş zekasına ve doğru girişimcilik zihniyetine sahip olacaklardır. Bu; eğitim kurumlarının iş kuluçka merkezleri, hızlandırıcı programlar ve destekleyici kurumlar için gerekli yetenekleri sağlamaları için bir fırsattır.

Özetle, uyumlu düzenlemeler ve Şer'i yönetim çerçevesinin varlığı, nitelikli yetenekler ve İslami fintek girişimlerine bağlı Şer'i uyumlu fonlarla desteklendiği sürece İslami fintek girişimlerinin önemli ölçüde büyüme potansiyeli vardır.

The growth of Islamic fintech startups needs funding

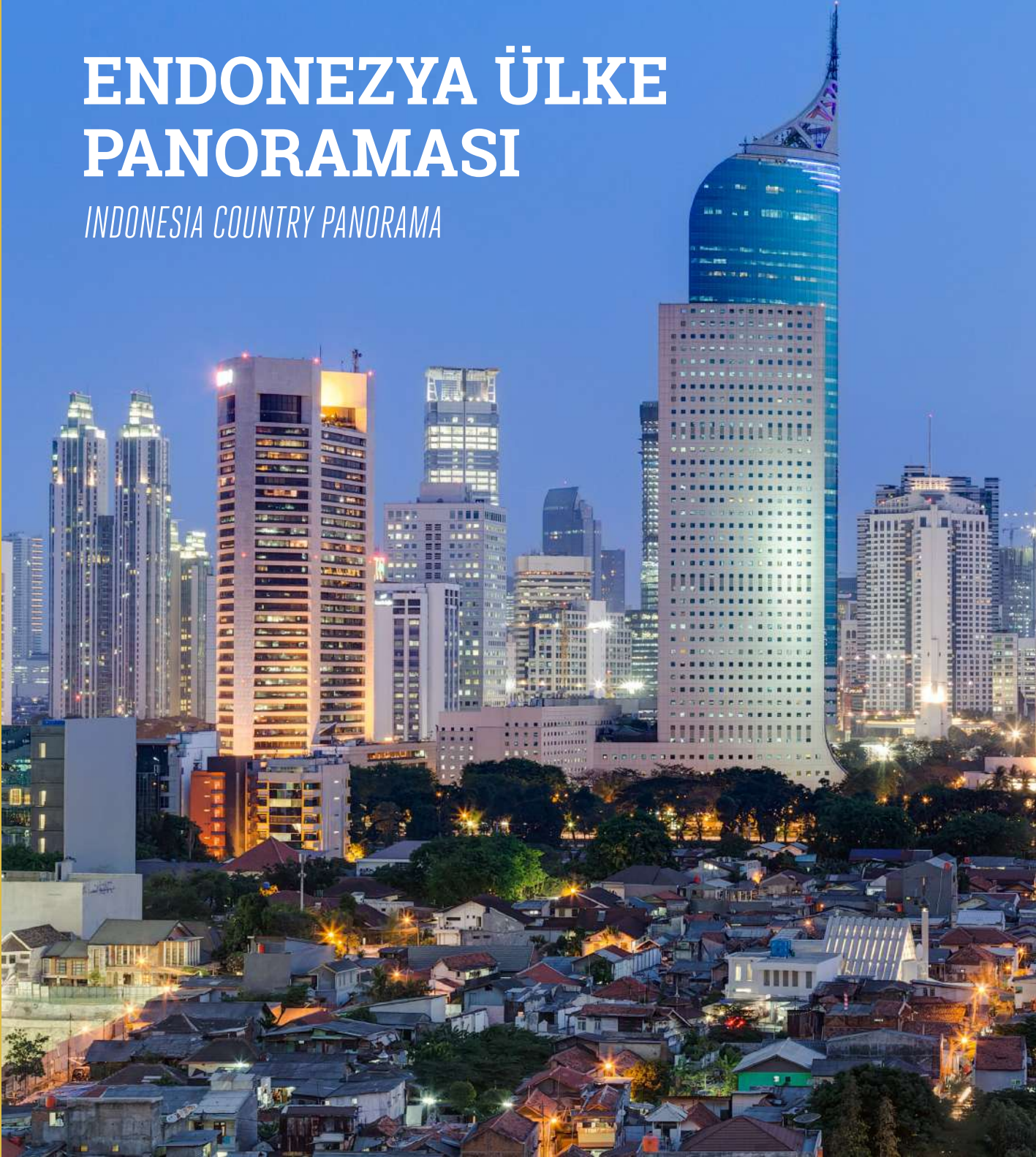
framework, which shall be dynamic and cost-efficient, but at the same time provides sufficient measures to assure Shariah compliance of the products and the trust of the market. There shall be no compromise on Shariah aspects. This requires not only efforts from the regulator but also from the academic institutions and human capital development institutions to produce the necessary human resources. The growth of Islamic fintech requires high talented Shariah scholars and experts that able to deeply understand the technology and Shariah. Muslim entrepreneurs working on fintechs shall be themselves will aver in Shariah.

They shall also have the business acumen and the right entrepreneurship mindset to develop solutions that corresponds to the needs of the Muslim society. This is an opportunity for educational institutions, business incubators, accelerator programmes and supporting institutions to supply the required talent. In a nutshell, there is a high potential for Islamic fintech startups to grow significantly if they are supported by friendly regulations and Sharia governance framework, qualified talents and Shariah-compliant funding dedicated to Islamic fintech startups.



ENDONEZYA ÜLKE PANORAMASI

INDONESIA COUNTRY PANORAMA





56 Güçlü Ortaklık Potansiyeli: Türkiye-Endonezya

Strong Partnership Potential: Türkiye-Indonesia

62 Türkiye İçin Bir Giriş Kapısı: Endonezya

An Entry Gate for Türkiye: Indonesia

66 ALAMI'nin Türkiye Vizyonu

ALAMI's Türkiye Vision

70 Endonezya İslami Finans Sistemi ve Türkiye Potansiyeli

Indonesian Islamic Finance System and Its Potential for Türkiye

78 Endonezya Bankacılık Sistemi

Indonesian Banking System

Güçlü Ortaklık Potansiyeli:

TÜRKİYE-ENDONEZYA

STRONG PARTNERSHIP POTENTIAL: TÜRKİYE-INDONESIA



Türkiye’de hızlı ve emin adımlarla ilerleyen katılım bankacılığı alanı hem Endonezya hem Türkiye için bir fırsat

The participation banking sector, which is advancing with immediate and confident steps in Türkiye, is an opportunity for both Indonesia and Türkiye

Endonezya ve Türkiye, ikili ilişkilerini özellikle ekonomi alanında genişletme potansiyeline sahip iki dost ülke. Endonezya yeni pazarlarda kendine yer bulma açısından Türkiye’nin stratejik konumundan faydalanabilirken Türkiye de Yeniden Asya stratejisi kapsamında Endonezya ile güçlü bir ortaklık kurma niyetinde. DEİK/Türkiye-Endonezya İş Konseyi olarak, Büyükelçiliğimiz ve Ticaret Müşavirliklerimizle ortaklaşa yürütmekte olduğumuz süreçle sağlam ve sürdürülebilir ikili ilişkilerin tesisi adına çalışıyoruz. İki

Indonesia and TÜRKİYE are two friendly countries that have the potential to expand their bilateral relations, especially in the economic field. While Indonesia can benefit from TÜRKİYE’s strategic position in finding a place for itself in new markets, TÜRKİYE also intends to establish a strong partnership with Indonesia within the scope of the Asia Anew strategy. As DEİK/TÜRKİYE-Indonesia Business Council, we are working to develop solid and sustainable bilateral relations through the process we carry out jointly with our Embassy and

ülkenin liderleri tarafından da hedef olarak belirlenen 10 milyar dolar ticaret hacmi rakamının somutlaştırılması noktasında karşılıklı yapılması gerekenler ile ilgili büyük bir kararlılıkla ev ödevlerimizi yapmaya salgına rağmen çevrim içi toplantılarla devam ediyoruz.

Ticaret Bakanlığımız tarafından açıklanan ihracat eylem planında da Endonezya'nın hedef ülkeler arasına alınması bizim açımızdan çok değerli. Dünyanın 16'ncı, Güneydoğu Asya'nın en büyük ekonomisi olan Endonezya, 270 milyona yaklaşan nüfusu ve yaklaşık 650 milyonluk bir Asya pazarına açılan lokasyonu ile önemli bir ülke. Doğal kaynakları ile sahip olduğu hammaddelerin çeşitliliğinin yanı sıra ucuz iş gücü ülkenin potansiyel yatırım alanlarını yabancı yatırımcılar açısından cazip hâle getiriyor. Endonezya'ya yönelik yabancı yatırımların arttırılabilmesi, özellikle komşu ve çevre ülkelerle rekabet edebilecek bir yatırım ortamı oluşturulabilmesi amacıyla yeni politika kararları alınıyor. Birçok uluslararası kurumun tahminlerine göre 2050 yılına kadar dünyanın en güçlü ilk 5 ekonomisi içerisinde olacak.

Endonezya İstatistik Kurumu'nun açıkladığı verilere göre 2021 yılında Endonezya'nın Gayrisafi Yurt İçi Hasıla'sı (GSYİH) geçen yıla göre yüzde 3,69'luk artış gösterdi. Bu kapsamda 2021 yılında kişi başına düşen milli gelir ise 4.349,5 dolar oldu. 2021 yılında GSYİH için en büyük katkı Java adası tarafından (Yüzde 57,89 oranla) sağlandı. Endonezya verilerine göre, Türkiye-Endonezya dış ticaret hacmi Eylül 2021 itibarıyla 1,5 milyar dolar düzeyinde. Endonezya'nın Türkiye'ye ihracatı 1,196 milyar dolar, Endonezya'nın Türkiye'den ithalatı ise 300 milyon dolardır.

Endonezya'nın da üyesi olduğu ASEAN'ın Bölgesel Kapsamlı Ekonomik Ortaklık Anlaşması (RCEP) dünyanın en büyük serbest ticaret anlaşması olmuştur. Bu anlaşma ticaret, hizmetler, yatırımlar, e-ticaret, telekomünikasyon ve fikri mülkiyet hakları gibi sektör ve alanları kapsıyor. Toplam 15 Asya-Pasifik ülkesi arasındaki gümrük vergilerinin gelecek yıllarda kademeli olarak azaltılması, belirlenecek ortak ticaret kuralları ile ticaretin

Türkiye Yeniden Asya stratejisi kapsamında Endonezya ile güçlü bir ortaklık kurma niyetinde

Commercial Counselors. Despite the pandemic, we continue to do our homework through online meetings with a significant determination regarding what needs to be done to embody the 10 billion dollar trade volume figure, which was determined as the target by the two countries' leaders.

Including Indonesia among the target countries in the export action plan announced by our Ministry of Commerce is very valuable for us. Indonesia, the world's 16th and Southeast Asia's largest economy is an important country with a population of nearly 270 million and a location that opens to an Asian market of approximately 650 million. In addition to the diversity of its natural resources and raw materials, cheap labour makes the country's potential investment areas attractive for foreign investors. New policy decisions are taken to increase foreign investments in Indonesia and create an investment environment that can compete with neighbouring and surrounding countries. According to the estimations of many international institutions, by 2050, it will be among the top 5 strongest economies in the world.

According to the data released by the Indonesian Statistical Institute, Indonesia's Gross Domestic Product (GDP) increased by 3.69% in 2021 compared to the previous year. In this context, the per capita income in 2021 was 4,349.5 dollars. The Java island made the largest contribution to GDP in 2021 (57.89%). According to Indonesian data, TÜRKİYE-Indonesia's foreign trade volume is 1.5 billion dollars as of September 2021. Indonesia's export to TÜRKİYE is 1.196 billion dollars, and Indonesia's import from TÜRKİYE is 300 million dollars.

ASEAN's Regional Comprehensive Economic Partnership Agreement (RCEP), of which Indonesia is a member, has become the world's most significant free trade agreement. This agreement covers sectors and areas such as trade, services, investments, e-commerce, telecommunications and intellectual property rights. It aims to gradually reduce the customs duties between a total of 15 Asia-Pacific countries in the coming years, facilitate trade with the standard trade rules to be determined, remove

TÜRKİYE intends to establish a strong partnership with Indonesia within the scope of the Asia Anew strategy

Ucuz iş gücü Endonezya'nın potansiyel yatırım alanlarını yabancı yatırımcılar açısından cazip hâle getiriyor

kolaylaştırılması, tarife dışı engellerin kaldırılması, lojistik kolaylaştırmalar gibi uygulamalarla grup ülkeleri arasında ticaretin etkinleştirilmesi amaçlanıyor. 2022 yılında anlaşmanın Endonezya tarafından onaylanması öngörülüyor. Zira onaylanması durumunda Endonezya pazarı ciddi alıcı bulacak ve dahası bu pazarı uluslararası alanda genişletme yolunda deneyim sahibi olacak.

Endonezya'da öne çıkan sektörlere bakıldığında, ihracata katkısı ve sunduğu istihdam dikkate alındığında tarım sektörünün ülke ekonomisi için önemli bir yerde olduğu görülür. Endonezya önemli bir tarım üreticisi olmasına rağmen, üretimi belli ürünlerle sınırlı olduğundan ve kendine yeterli olmadığından, gıda ihtiyacının karşılanabilmesi için ithalat yapma zorunluluğu da olan bir ülke. Gıda ve tarım alanlarının hassas sektörler olarak tanımlanması nedeniyle en çok korunan sektörler de yine bunlardır. Ancak bu durum yerli sanayiye korumak kadar ülkeye bu sektörlerde yabancı yatırım ve dolayısıyla gelişmiş teknolojinin de gelmesine engel oluyor. Türkiye gibi bir tarım ülkesinin kendi mallarını Endonezya'ya ihraç etmesi, Endonezya'dan mal alması ve bu dengeyi sağlarken güven tesis etmesi sürdürülebilir ilişkiler açısından önemli. Endonezya'da öne çıkan sektörlerden biri de sanayi. Sanayi bir taraftan, Çin ve Hindistan gibi Endonezya ile arasında ASEAN üzerinden

Low-cost labour force makes Indonesia's potential investment areas attractive to foreign investors

non-tariff barriers, and facilitate trade between the group countries through practices such as logistics facilitation. The agreement is expected to be ratified by Indonesia in 2022. Because, if it is approved, the Indonesian market will find serious buyers, and it will gain experience in expanding this market internationally.

Considering the prominent sectors in Indonesia, its contribution to exports, and its employment, it is seen that the agricultural sector has an important place in the country's economy. Although Indonesia is a significant agricultural producer, it is also a country that has to import to meet its food needs since its production is limited to specific products and is not self-sufficient. Since food and agriculture are defined as sensitive sectors, these are also the most protected sectors. However, even though this situation protects the domestic industry, it also prevents foreign investment and, therefore, advanced technology from coming to the country in these sectors. It is important for sustainable relations that an agricultural country like TÜRKİYE exports its goods to Indonesia, buys goods from Indonesia while establishing trust by maintaining this balance.

One of the prominent sectors in Indonesia is industry. While the industry is adversely affected by the competition of cheap industrial goods based on cheap labour and



Endonezya Sanayisinde Öne Çıkanlar

- Otomotiv
- Enerji üretimi
- Kimyasallar
- Tekstil
- Makina
- Metal işleme
- Madencilik ürünleri işleme
- Elektronik
- Gıda
- Kakao
- Palm yağı
- Kauçuk işleme

Highlights in Indonesian Industry

- Automotive
- Energy production
- Chemicals
- Textile
- Machine
- Metal processing
- Mining products processing
- Electronic
- Food
- Cocoa
- Palm oil
- Rubber processing

Serbest Ticaret Anlaşması bulunan ülkelerin ucuz iş gücüne ve büyük ölçekli yatırım ve üretim avantajlarına dayanan ucuz sanayi mallarının rekabetinden olumsuz etkilenirken, bir taraftan da yabancı sermaye girişlerinin yarattığı teknoloji transferi ve finansman kolaylıkları gibi avantajlardan olumlu etkileniyor. Dünyanın en büyük dördüncü nüfusuna sahip Endonezya, büyük bir iş gücüne ve yeraltı ve yerüstü kaynaklarıyla önemli bir hammadde hacmine ve çeşitliliğine sahip. Endonezya sanayisinde; otomotiv, enerji üretimi, kimyasallar, tekstil, makina, metal işleme, madencilik ürünleri işleme, makina ve elektronik, gıda, kakao, palm yağı ve kauçuk işleme sanayileri ön plana çıkıyor. Gerek iş gücü gerek çok yönlü sanayi kolları dikkate alındığında Türkiye ile geliştirecekleri ilişkilerin farklı farklı sektörler de olumlu sonuçlar vermesi muhtemeldir. Endonezya'nın başkentinin taşınması süreci yeni başkentte altyapının, yolların, binaların yeniden inşası ve iyileştirilmesi konularında özellikle Türkiye inşaat sektörü için büyük fırsatlar barındırıyor. Zira altyapı yetersizliği Endonezya'nın en büyük sorunlarından birisi. Ülkenin altyapı koşullarının iyileştirilmesi amacıyla 2015-2019 ve 2020-2024 dönemleri itibarıyla altyapı seferberliği şeklinde tanımlanabilecek büyük bütçeli altyapı programları gündeme geldi. Bu yolla ülkenin karayolu, denizyolu, demiryolu ve havayolu olmak üzere her alanda büyük yatırımlar yapılıyor.

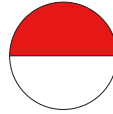
Özellikle iki ülke arasında PPP projeleri doğrultusunda sağlık ve inşaat sektöründe çok önemli fırsatlar var. Şehir hastaneleri konu-



large-scale investment and production advantages of countries with Free Trade Agreements over ASEAN with Indonesia, such as China and India. On the other hand, it is positively affected by the benefits such as technology transfer and financing facilities created by foreign capital inflows. Having the fourth largest population globally, Indonesia has an extensive workforce and significantly diverse natural resource volumes. Automotive, power generation, chemicals, textile, machinery, metalworking, mining products processing, machinery and electronics, food, cocoa, palm oil and rubber processing industries stand out in the Indonesian industry. Considering both the workforce and multi-faceted industries, the relations they will develop with TÜRKİYE are likely to yield positive results in different sectors.

The process of relocating the capital of Indonesia presents excellent opportunities for the Turkish construction industry, especially for the reconstruction and improvement of infrastructure, roads and buildings in the new capital. Lack of infrastructure is one of Indonesia's biggest problems. To improve the country's infrastructure conditions, large-budget infrastructure programs, which can be defined as infrastructure mobilisation, came to the agenda as of 2015-2019 and 2020-2024 periods. In this way, significant investments are made in all areas, including highways, seaways, railways and airways.

There are significant opportunities in the healthcare and construction sectors, especially



Endonezya, 270 milyona yaklaşan nüfusu ve yaklaşık 650 milyonluk bir Asya pazarına açılan lokasyonu ile önemli bir ülke

Indonesia is an important country with a population approaching 270 million and its location opening to an Asian market of approximately 650 million

Endonezya önemli bir tarım üreticisi olmasına rağmen gıda ihtiyacının karşılanabilmesi için ithalat yapma zorunluluğu da olan bir ülke

sunda çalışmalar var. Savunma sektöründe Endonezya ile çok kıymetli ortaklıklar var. DEİK/Türkiye-Endonezya İş Konseyi olarak, Karşı Kanat Kuruluşumuz KADIN ile enerji, savunma, gıda, alt yapı – inşaat ve tekstil alanlarında çalışma grupları planını oluşturduk ve bu çalışma gruplarının da en yakın zamanda hayata geçmesini sağlayacağız. Endonezya'nın oldukça dinamik olan ekonomisine ve dünyanın en kalabalık müslüman nüfuslarından birine sahip olmasına karşın, küresel İslami finans ve katılım bankacılığı sistemi içinde küçük bir yüzdeye sahip. Özellikle Suudi Arabistan ve Malezya'nın yanında kendisini 2018'den bu yana geliştirse de hâlâ daha geride kaldığı söylenebilir. Türkiye'de hızlı ve emin adımlarla ilerleyen katılım bankacılığı sektörü, kurulacak ticari ilişkilerin bu kanaldan yürütülmesi adına hem Endonezya hem Türkiye için bir fırsat olma durumunda.

Endonezya'da yatırım yapan yabancı yatırımcılar ile ihracat ve ithalat yapan firmaların genel kanısı, Endonezyalıların çalışma düzenlerinin ve tempolarının ülkemiz iş insanlarının beklentilerine göre oldukça yavaş kaldığı, hızlı ilerleme sağlanamadığı, karşılıklı güven

Although Indonesia is a significant agricultural producer, it is also a country that has to import to meet its food needs

in line with PPP projects between the two countries. There are studies on city hospitals. There are very valuable partnerships with Indonesia in the defence sector. As DEİK/TÜRKİYE-Indonesia Business Council, we have created a working group plan in the fields of energy, defence, food, infrastructure - construction and textile with our Counterpart Organisation KADIN, and we will ensure that these working groups are put into practice as soon as possible.

Despite Indonesia's highly dynamic economy and one of the world's largest Muslim populations, it has a small percentage in the global Islamic finance and participation banking system. Although it has improved itself since 2018, especially alongside Saudi Arabia and Malaysia, it can be said that it is still behind. The participation banking sector, which is advancing with fast and confident steps in TÜRKİYE, should be an opportunity for both Indonesia and TÜRKİYE to conduct the commercial relations to be established through this channel.

The general opinion of foreign investors investing in Indonesia, as well as exporting and importing companies,



tesis etmekte zorluklarla karşılaşıldığıdır. Türk iş insanlarının Endonezya'da çalışmalarını daha rahat ve güvenli şekilde yürütmeleri için bankacılık diasporasının geliştirilmesi, ticaret müşavirlikleri ile daha yakından çalışılması oldukça önemlidir. Endonezya'nın petrol ve gaz ihracatı, hammadde ve sermaye malları ithalatı alanlarında dış ticaretinin salgından etkilenmiş olduğunu görmekteyiz. Bu durumun iyileştirilmesi adına salgından etkilenen belirli mallar üzerindeki ihracat/ithalat yasaklarını sınırlandırmaları, yine etkilenen şirketlere ve yatırım yapmak isteyen yatırımcılara sübvansiyonlar sağlayarak ticareti canlandırmaları gerektiğini düşünüyorum. Böylelikle uluslararası ticarete de daha fazla eklenilebilir.

Türkiye ve Endonezya ilişkilerini geliştirirken yeni nesil küresel trendlerle uyumlu şekilde hareket etmelidir. İki ülkenin de net sıfır karbon alanında sürdürecekleri ortaklıklar hem ikili hem çoklu sosyo-ekonomik iş birliklerinin gelişmesi yönünde artı imkânlar sağlayacak. İnsanların ve toplulukların daha yeşil bir ekonomiye geçişten yararlanmasını sağlamak için kapsamlı bir plan geliştirilmeli. Elektrik sektöründeki kurumların güçlendirilmesi, elektrik şirketlerinin net sıfır karbon stratejilerine uyumlu hâle getirilmesi, yenilenebilir enerji fiyat kontrollerinde reformlar yapmak ve kömür sübvansiyonlarını kontrol altına almak özel sektörü çekmeye yardımcı olacak. Büyük şirketlerin gelir yeterliliğini iyileştirmek, yatırım ihtiyaçlarını finanse etmek için de gerekli olacak. COVID-19 salgını süreci küresel ekonomi açısından tüm dünya için oldukça zorlayıcı bir dönem oldu. Bu zorluklar yanında önemli fırsatları da beraberinde getirdi. Birbirlerine coğrafi olarak uzak olan ülkelerin etkileşimlerini sanal platformlar üzerinden geliştirmelerine imkân tanıdı. Türkiye ve Endonezya da bu zorlu durumun oluşturduğu fırsatlardan yararlanıp yukarıda da bahsedilen sektörler ve alanlarda oldukça verimli ve nitelikli iş birlikleri gerçekleştirebilir.

Endonezya'nın başkentinin taşınması süreci yeni başkentte özellikle Türkiye inşaat sektörü için büyük fırsatlar barındırıyor



Birçok uluslararası kurumun tahminlerine göre 2050 yılına kadar dünyanın en güçlü ilk 5 ekonomisi içerisinde olacak

According to the estimations of many international institutions, it will be among the top 5 strongest economies in the world by 2050

is that the working patterns and tempo of Indonesians are relatively slow compared to the expectations of our country's businesspeople, rapid progress cannot be achieved, and difficulties are encountered in establishing mutual trust. It is imperative to develop the banking diaspora and work more closely with trade consultancy for Turkish business people to carry out their work more comfortably and safely in Indonesia.

The pandemic has affected Indonesia's foreign trade in oil and gas exports, raw materials, and capital goods imports. To improve this situation, I think that they should limit the export/import bans on certain goods affected by the epidemic and stimulate trade by providing subsidies to the affected companies and investors who want to invest. In this way, it can be more articulated to international trade.

TÜRKİYE and Indonesia should harmonise with the new generation of global trends while developing their relations. The two countries' partnerships in net-zero carbon will provide additional opportunities for developing bilateral and multilateral socio-economic cooperation. A comprehensive plan must be designed to ensure that people and communities benefit from the transition to a greener economy. Strengthening institutions in the electricity sector, aligning utilities with net-zero carbon strategies, reforming renewable energy price controls and controlling coal subsidies will help attract the private sector. Improving the income adequacy of large companies will also be necessary to finance their investment needs.

The COVID-19 pandemic has challenged the world's economy. It allowed countries that are geographically distant from each other to improve their interactions through virtual platforms. TÜRKİYE and Indonesia can benefit from the opportunities created by this challenging situation

The process of relocating the capital of Indonesia presents excellent opportunities in the new capital, especially for the Turkish construction industry

TÜRKİYE İçin Bir Giriş Kapısı: **ENDONEZYA** *AN ENTRY GATE FOR TÜRKİYE: INDONESIA*



RCEP, Doğu'daki Türk işletmeleri için önemli fırsatlar sunma potansiyeline sahiptir

RCEP has the potential to offer significant opportunities for Turkish businesses in the East

Doğu Asya Bölgesi'ndeki ülkeler, serbest ticaret anlaşmaları (STA) vasıtasıyla aralarında gitgide gelişen ticari ve ekonomik ilişkilere sahipler. Güneydoğu Asya Ülkeleri Birliği (ASEAN); Çin Halk Cumhuriyeti (ACFTA), Kore Cumhuriyeti (AKFTA), Japonya (AJCEP), Hindistan (AIFTA) ile Avustralya ve Yeni Zelanda (AANZFTA) olmak üzere altı ortakla STA'lar imzalamıştır. Bunun dışında, taraflar arasındaki bağları genişletmek, derinleştirmek ve tarafların bölgenin ekonomik kalkınmasına katkısını artırmak için 16 ka-

Countries in the East Asian Region have increasingly developing trade and economic relations through free trade agreements (FTAs). The Association of Southeast Asian Nations (ASEAN) has signed FTAs with six partners: The people's Republic of China (ACFTA), the Republic of Korea (AKFTA), Japan (AJCEP), India (AIFTA), and Australia and New Zealand (AANZFTA). Apart from this, the leaders of 16 participating countries established the Regional Comprehensive Economic Partnership (RCEP) to expand and deepen the ties between the parties and

tılımcı ülkenin liderleri, Bölgesel Kapsamlı Ekonomik Ortaklık'ı (RCEP) kurdular. RCEP, ekonomik bağları güçlendirerek, ticaret ve yatırımları geliştirme ve ayrıca taraflar arasındaki gelişme açığını en aza indirmeye katkıda bulunma amacıyla mevcut ASEAN+1 STA'ları üzerine inşa edilmiştir. Temelleri 8 Ağustos 1967'de Tayland'ın başkenti Bangkok'taki Dışişleri Bakanlığı binasının ana salonunda atılan ASEAN'ın, beş kurucu üyesinden biri de Endonezya'dır. Ülkenin başkenti Cakarta, birliğin merkezine de ev sahipliği yapmaktadır. 2021 Temmuz verilerine göre Endonezya'nın ASEAN ülkelerine ihracatı yaklaşık olarak 43 milyar dolar civarındadır. Aynı dönemde ASEAN ülkelerinden ithalatı ise yaklaşık olarak 37 milyar dolardır. Görüldüğü üzere ASEAN ülkeleriyle yapılan ticarete Endonezya kârlı bir durumdadır. Bu durum göz önüne alındığında RCEP'in sağladığı imkânların Endonezya için avantajlı olduğunu düşünmek mümkündür.

RCEP anlaşmasının 1 Ocak 2022 tarihinde yürürlüğe girdiğini düşünürsek, özellikle Çin'in üretim gücü ve çeşitliliğinin Endonezya'nın ihracatına zarar verme olasılığı akla geliyor. Fakat üretimde işçilik maliyetlerinin Çin'de artış göstermesi, Endonezya için bir avantaj olarak değerlendirilebilir. Ayrıca birçok gelişmiş ülkenin Çin'deki yatırımlarını ASEAN ülkelerine kaydırmaya başlaması Endonezya için olumlu bir etki yapabilir.

Özellikle RCEP üyesi ülkelerde yatırımı bulunan firma ve markalarımız aracılığı ile bir fayda beklemek mümkünse de henüz tüm RCEP ülkeleriyle kârlı STA'lar imzalanmadığı için kısa ve orta vadede Türkiye'nin ihracatını olumsuz şekilde etkilemesi mümkündür. Türk firmaları, yurtdışı yatırımlarını özellikle ASEAN ülkelerine kaydırlarsa uzun vadede Türkiye, gümrüklerin sıfırlanmasından fayda sağlayabilir. Katılan 16 ülkenin dünya nüfusunun neredeyse yarısını oluşturduğu gerçeği göz önüne alındığında, küresel GSYİH'in yaklaşık yüzde 30'una ve dünya ihracatının dörtte birinden fazlasına katkıda bulunan RCEP, Doğu'daki Türk işletmeleri için önemli fırsatlar sunma potansiyeline sahiptir.

Türkiye, ASEAN'a üye değilse de 2010'da "ASEAN Dostluk ve İşbirliği Anlaşması'na (ASEAN / TAC) taraf olmuştur.

ASEAN ülkeleriyle yapılan ticarete Endonezya kârlı bir durumdadır



Indonesia is in a profitable position in trade with ASEAN countries

increase the parties' contribution to the region's economic development. RCEP builds on existing ASEAN+1 FTAs intending to strengthen economic relations, promote trade and investment, and minimise the development gap between the parties. One of the five founding members of ASEAN, whose foundations were laid in the main hall of the Ministry of Foreign Affairs building in Bangkok, the capital of Thailand, on 8 August 1967, is Indonesia. According to July 2021 data, Indonesia's exports to ASEAN countries are approximately 43 billion dollars. In the same period, its imports from ASEAN countries are approximately 37 billion dollars. As can be seen, Indonesia is in a profitable position in trade with ASEAN countries. Considering this situation, it is possible to think that the opportunities provided by RCEP are advantageous for Indonesia. Considering that the RCEP agreement entered into force on January 1, 2022, the possibility that China's production power and diversity will harm Indonesia's exports comes to mind. However, the increase in labour costs in China production can be considered an advantage for Indonesia. In addition, the fact that many developed countries have started to shift their investments in China to ASEAN countries may positively affect Indonesia.

Although it is possible to expect a benefit, primarily through our companies and brands that have investments in RCEP member countries, TÜRKİYE's exports may be adversely affected in the short and medium-term since profitable FTAs have not been signed with all RCEP countries yet. If Turkish companies shift their overseas investments, especially to ASEAN countries, TÜRKİYE may benefit from customs clearance in the long run. Given the fact that the 16 participating countries account for almost half of the world's population, contribute to nearly 30 percent

Endonezya, Türkiye için karşımızda duran bu büyük ve yeni dünyaya bir giriş kapısı olabilecek potansiyel ortaklardandır

2017 tarihlerinde Manila'da düzenlenen 50'nci ASEAN Dışişleri Bakanları Toplantısı'nda Türkiye ile ASEAN arasında Sektörel Diyalog Ortaklığı (SDO) kurulması kararlaştırılmıştır. Bu bağlamda ekonomi, ticaret, uluslararası ilişkilerdeki değişiklik ve gelişmelere göre Türkiye hızlı pozisyon alabilmek için daha organize olmalı, özellikle devlet kurumları, iş dünyası, üniversite ve araştırma merkezleri ile eşgüdümlü çalışmalıdır. Endonezya, Türkiye için karşımızda duran bu büyük ve yeni dünyaya bir giriş kapısı olabilecek potansiyel ortaklardandır.

Endonezya'da 51 Türk sermayeli firma, Türkiye'de ise 19 Endonezya sermayeli şirket faaliyet göstermektedir. Türkiye'nin Endonezya'daki yatırımı toplam olarak 140,3 milyon dolardır. Ancak ithalat ve ihracat rakamlarına bakıldığında, iki ülke arasındaki ticarete Türkiye yeterli kadar performans gösterememektedir. TÜİK'in 2021

Indonesia is one of the potential partners of Türkiye that can be gateway to this significant and new world stands out

of global GDP and more than a quarter of world exports, RCEP has the potential to offer significant opportunities for Turkish businesses in the East. Although TÜRKİYE is not a member of ASEAN, it became a party to the "ASEAN Friendship and Cooperation Agreement (ASEAN / TAC) in 2010. At the 50th ASEAN Foreign Ministers Meeting held in Manila in 2017, a Sectoral Dialogue Partnership (SDO) between TÜRKİYE and ASEAN was established. In this context, according to the changes and developments in the economy, trade and international relations, TÜRKİYE should be more organised to take a position quickly, and it should work in coordination with especially government institutions, the business world, universities and research centres. Indonesia is one of the potential partners that can be a gateway to this significant and new world that stands before TÜRKİYE. 51 companies with Turkish capital operate in Indonesia, and 19 companies with Indonesian





yılına ait on bir aylık raporuna göre, Türkiye'nin Endonezya'ya ihracatı 271 milyon dolarken Endonezya'nın Türkiye'ye yaptığı ihracat 1 milyar 669 milyon dolar seviyesindedir. Ana ihraç mallarımız; tütün mamulleri, buğday unu, bor mineralleri, halı-kilim, mermer, bazı makineler iken Endonezya'dan ithalatımızda ise sentetik iplik, sentetik dokuma kumaş, doğal kauçuk, palm yağı, kâğıt ve kâğıt hamuru, ayakkabı gibi mallardır.

2022 yılına geldiğimizde ise iki ülke arasında özellikle savunma sanayi kapsamındaki ticaret, artarak devam edecek gibi gözükmemektedir. Bu yıl başında MT Kaplan Tankları ilk defa Endonezya'ya ihraç edilmiştir. Toplam 18 tankın bu yıl içinde teslim edileceği düşünülürse, Endonezya ile Türkiye arasındaki ticaretin daha da gelişeceğini öngörmek mümkündür. Ayrıca, Ağ Destekli Veri Entegre Savaş Yönetim Sistemi (ADVENT) gibi Türkiye tarafından geliştirilen sistemlerin de Endonezya'ya ihraç edildiğini ve basında çıkan haberlere göre; Endonezya'nın Türkiye'den Savaş Gemisi almak için görüşmelere başladığını göz önüne alırsak, savunma sanayi ürünlerinin Endonezya'da rağbet gördüğü söylenebilir. Bu ülkede yapılacak ortak savunma sanayi yatırımlarıyla, Türkiye'nin Endonezya üzerinden ASEAN ve RCEP ülkelerine daha fazla mal satması mümkündür.

En çok Müslüman nüfusun yaşadığı ülke olan Endonezya, katılım finans sektörü açısından da Türkiye için yeni bir pazar olabilir. Basında yer alan haberlere göre 2020 yılı İslami Finans Gelişim Göstergesi (IFDI) raporuna göre Endonezya, İslami Finans'ta gelişmişlik bakımından dünya ülkeleri arasında ikinci sırada yer almaktadır. İki ülke; tecrübelerini birleştirerek, bankacılık ve finans sektöründe de ortaklık yaparak yatırımcılarına yeni ufuklar açabilir.

capital operate in TÜRKİYE. TÜRKİYE's investment in Indonesia is 140.3 million dollars in total. However, when we observe the import and export figures, TÜRKİYE does not perform sufficiently in the trade between the two countries. According to TUIK's eleven-month report for 2021, while TÜRKİYE's exports to Indonesia are 271 million dollars, Indonesia's exports to TÜRKİYE are at the level of 1 billion 669 million dollars. Our primary export goods are tobacco products, wheat flour, boron minerals, carpet-rug, marble, some machinery. At the same time, our imports from Indonesia are synthetic yarn, synthetic woven fabric, natural rubber, palm oil, paper and pulp, and shoes. When we come to 2022, the trade between the two countries, especially within the scope of the defence industry, will increasingly continue. At the beginning of this year, MT Kaplan Tanks were exported to Indonesia for the first time. Considering that a total of 18 tanks will be delivered this year, it is possible to foresee that the trade between Indonesia and TÜRKİYE will develop further. In addition, if considering that systems developed by TÜRKİYE, such as the Network Supported Data Integrated Combat Management System (ADVENT), are also exported to Indonesia, and that according to media reports, Indonesia has started negotiations to buy Warships from TÜRKİYE, it can be said that defence industry products are in demand in Indonesia. With joint defence industry investments in this country, TÜRKİYE can sell more goods to ASEAN and RCEP countries via Indonesia. Indonesia, the country with the largest Muslim population, may also be a new market for TÜRKİYE in terms of the participation finance sector. According to the news in the press and the 2020 Islamic Finance Development Indicator (IFDI) report, Indonesia ranks second among the world countries in Islamic finance development. The two countries can open new horizons for their investors by combining their experiences and partnerships in the banking and finance sectors.

ALAMI'nin
TÜRKİYE VİZYONU

ALAMI'S TÜRKİYE VISION



ALAMI ve TKBB arasında, İslami ilkeler ile birlikte teknolojiyi kullanarak, sosyal etkiyi genişletmek için yapılacak olan iş birliğinde bir parıltı

A glimmer of light in the upcoming collaboration between ALAMI and TKBB to expand social impact using technology with sharia principles



Endonezya ile Türkiye arasındaki ekonomik, sosyal ve kültürel ilişkiler uzun süredir devam etmektedir. Hem resmî hem de gayriresmî sektörlerden her iki ülkenin de birçok olumlu girişimini ve politikasını yönlendiren mükemmel eğilimler bulunmaktadır. İlişkiler, yalnızca iş aktörlerine fayda sağlamakla kalmamakta, aynı zamanda her iki ülkede de ekonomik ilerlemeyi teşvik etmektedir. Endonezya ve Türkiye arasındaki sınır ötesi KOBİ işlemlerinde inovasyon geliştirerek ekonomik büyümeye katkıda bulunmak için Endonezya'nın önde gelen şer'i finans ekosistemi ALAMI'yi Türkiye Katılım Bankaları Birliği (TKBB) ile iletişim kurmaya götüren de budur.

2019'daki lansmanından bu yana ALAMI, İslami finans endüstrisinde devrim yapmayı hedeflemekte ve şer'i ilkelere dayalı teknolojiyi kullanan adil, müreffeh bir toplum tasavvur etmektedir. ALAMI, büyük ölçekte finansal hizmetler ekosistemi oluşturmaya ve olumlu toplumsal etkileri teşvik eden sektörlerle erişime büyük önem veren etik bir fintek platformudur. Bu vizyon, sağlam bir dizi nedene dayanmaktadır. Türkiye'ye benzer şekilde Endonezya'da da helal fintek ve ekosistem için umut verici bir gelecek görülmektedir. Ülke, Güneydoğu Asya'daki toplam Müslüman nüfusun (275 milyon) yüzde 85'inden

Türkiye'ye benzer şekilde Endonezya'da da helal fintek ve ekosistem için umut verici bir gelecek görülmektedir

Economic, social and cultural relations between Indonesia and TÜRKİYE have been going on for a long time. There are excellent trends that ultimately drive many positive initiatives and policies of both countries, from both the formal and informal sectors, which not only benefit business actors but also encourage economic progress in both countries.

This also drives ALAMI, a leading sharia-finance ecosystem in Indonesia, to start building communication with the Participation Banks Association of TÜRKİYE (TKBB) to contribute to economic growth by initiating innovation cross border SMEs transactions between Indonesia and TÜRKİYE. Since its launch in 2019, ALAMI has aimed to revolutionise the Islamic finance industry and envisions an equitable and prosperous society using technology based on sharia principles. It is an ethical fintech platform committed to building an ecosystem of financial services and access to sectors that promote positive societal impacts on a large scale.

This vision is based on a solid set of reasons. Similar to TÜRKİYE, Indonesia also shows a promising future for halal fintech and the ecosystem. It is a key global market for the halal economy, with its Muslim

Similar to TÜRKİYE, Indonesia also shows a promising future for halal fintech and ecosystem

fazlasını oluşturan Müslüman nüfusu (237 milyon) ile helal ekonomi için kilit bir küresel pazardır. Endonezya, Müslüman nüfusuyla İslami finans için önemli bir pazar olmasına rağmen, İslami finans sektörü görünümü hâlâ büyüklük açısından eksiktir. Yalnızca bankacılık sektöründe, İslami bankacılık varlıkları sadece 646 trilyon IDR'dir, başka bir deyişle 10.000 trilyon IDR'nin üzerindeki toplam bankacılık pazar payının yaklaşık yüzde 6'sıdır (OJK, 2021). Buna sebep olan faktörler hem geleneksel hem de İslami finansta, finansal erişim ve okuryazarlık eksikliğidir. Bu durum, kendini adanmış bir markanın boşluğu doldurması için büyük bir fırsat sağlamaktadır. Tam lisanslı bir şer'i peer-to-peer (eşler arası) finansman platformuyla başlayan ALAMI, İslami fintekin sık sık alıntılanan başarı öykülerinden biri olmuştur.

2020'de küresel bir pandemi fırtınasını kararlı hareketlerle savuşturan platform, 60.000'den fazla kayıtlı fon sağlayıcısına, 7.800'den fazla finanse edilen projeye ve yüzde 0 NPF ile 1,6 trilyon IDR'nin üzerinde finansman ödemesine ulaşmıştır. Bununla birlikte hem yerel hem de küresel düzeyde En İyi P2P İslami Finansman Platformu olarak yüksek profilli endüstri ödülleri almıştır.

ALAMI, ülkenin ilk meydan okuyucu İslami dijital bankası Hijra'yı piyasaya sürmeye hazır

population (237 million) making up over 85% of the total Muslim population in Southeast Asia (275 million). Notwithstanding that Indonesia is a significant market for Islamic finance based on the number of Muslim populations, its Islamic finance industry landscape is still lacking in size. In the banking sector alone, Islamic banking assets only amount to IDR 646 trillion or around 6% of the overall banking market share of over IDR 10.0000 trillion (OJK, 2021). Lack of financial access and literacy in both conventional and Islamic finance are contributing factors. This provides a big opportunity for a committed brand to fill the gap. Starting with a fully licensed sharia peer-to-peer funding platform, ALAMI has been one of sharia fintech's oft-quoted success stories.

Weathering the storm of a global pandemic in 2020 with sure-footed moves, the platform has grown to more than 60,000 registered funders, more than 7,800 financed projects, and upwards of IDR1.6 trillion financing disbursement with 0% NPF, with a number of high-profile industry awards as the Best P2P Islamic Financing Platform both for local and global levels. For ALAMI, growth means more commitment to sustainability and

ALAMI is poised to launch the nation's first challenger sharia digital bank, Hijra



ALAMI, çiftçilerin mali durumunu destekleyerek onların bitki yetiştirme ve üretim kalitesini iyileştirme yeteneklerinin önünün açılmasını sağlar

ALAMI için büyüme, genişleme için itici enerji olarak sürdürülebilirliğe ve sosyal etki odağına daha fazla bağlılık anlamına gelir. Bu nedenle büyüme yörüngesini sürdürmek için ALAMI, ülkenin ilk meydan okuyucu şer'i dijital bankası Hijra'yı piyasaya sürmeye hazırdır. Böylelikle ALAMI hem perakende hem de kurumsal pazarlar için bütünsel bir finansal ekosistem sağlayan önde gelen bir fintek platformu ve önemli bir endüstri oyuncusu olduğunu göstermektedir. Bunun devamı olarak, ALAMI hem okuryazarlığı hem de toplumdaki fırsat boşluğunu harekete geçirmek için Endonezya'nın ilk İslami finans düşünce kuruluşu olan ALAMI Enstitüsü'nü ve M-KOBİ iş hızlandırma programı ARQAM'ı son zamanlarda başarılı bir şekilde etkinleştirmiştir. ALAMI'nin Türkiye'ye yönelik iş açılım planı da ALAMI'nin TKBB ile gelecekteki ilişkisinde ortaya konduğu gibi aynı sosyal etki dürtüsü tarafından yönlendirilmektedir. ALAMI, Endonezya'nın tarımsal KOBİ'lerine ihracat finansmanı yoluyla finansman çözümlerine erişim sağlamak için TKBB ile bir pilot proje yürütecektir. Bu ihracat finansmanı, satın alma emri finansmanı şeklini alacak ve KOBİ'lerin Türkiye'ye emtia ihracatçısı olmak için işletme sermayesine erişmesine yardımcı olacaktır.

ALAMI, Türkiye'deki tedarik zincirini finanse etmek için potansiyel bir Türk katılım bankaları ve yerel alıcılarla stratejik bir ortaklık kurmak, bu ortaklıkta yer almak için TKBB ile yakın iş birliği yapacaktır. İhracat finansmanının diğer tarafında bu pilot proje aynı zamanda yerel Endonezyalı çiftçiler için sosyal etki getiren bir ekosistem finansmanı işlevi görmektedir. Yerel çiftçilerle çalışan tarım KOBİ'leri arasındaki ortaklık sayesinde ALAMI, çiftçilerin mali durumunu destekleyerek onların bitki yetiştirme ve üretim kalitesini iyileştirme yeteneklerinin önünün açılmasını sağlar. Her iki taraf da pilot projenin başarılı olması hâlinde, likiditeye erişim ve yerel çiftçilerin güçlendirilmesi için sosyal etki projesinin ana akım Türkiye pazarında da uygulanabileceğine inanmaktadır.

ALAMI supports the farmers' financial standing, which leads to their ability to improve the quality of plants cultivation and production

social impact focus as the driving energy for expansion, so to continue the growth trajectory, ALAMI is poised to launch the nation's first challenger sharia digital bank, Hijra, marking its assured and confident ascent to become a leading fintech platform as well as a key industry player providing a holistic financial ecosystem for both retail and corporate markets. It's also following ALAMI's recent successful activation of ALAMI Institute, the first Indonesian Islamic finance think tank, and ARQAM, the MSME business accelerator program, both to push literacy and the opportunity gap in society.

ALAMI's business expansion plan to TÜRKİYE is also propelled by the same drive of social impact, as manifested in ALAMI's future engagement with TKBB. ALAMI will run a pilot project with TKBB in order to provide access to financing solutions for Indonesia's agricultural SMEs through export financing. This export financing will take the form of a purchase order financing and help SMEs access working capital to be commodity exporters to TÜRKİYE.

ALAMI will closely collaborate with TKBB to build and engage in a strategic partnership with a potential Turkish participation banks and local buyers in order to finance the supply chain in TÜRKİYE. On the other side of the export financing, this pilot project also works as an ecosystem financing that creates a social impact for local Indonesian farmers. Through the partnership between ALAMI and the agricultural SMEs which works with local farmers, ALAMI can support the farmers' financial standing, which leads to their ability to improve the quality of plants cultivation and production. Both parties believe that if the pilot project is successful, the social impact project can also be replicated across the mainstream TÜRKİYE market to access liquidity and local farmers' empowerment.

Endonezya İslami Finans Sistemi ve
TÜRKİYE POTANSİYELİ
*INDONESIAN ISLAMIC FINANCE SYSTEM AND AND ITS
POTENTIAL FOR TÜRKİYE*



İslami finans, Endonezya ekonomisinde önemli bir alt sistemdir
Islamic finance is an important subsystem in the Indonesian economy



İslami finans, insanlık için sürdürülebilir ve faydalı bir iş sektörüne odaklanmaktadır

Endonezya Finansal Hizmetler Kurumu (OJK), finansal hizmetler sektöründeki genel faaliyetinin; düzenli, adil, şeffaf ve hesap verebilir bir şekilde yürütülmesi ve finansal sistemin büyümesini gerçekleştirebilecek kapasitede olması, büyümenin sürdürülebilir ve istikrarlı olması, ve tüketiciler ile halkın çıkarlarını koruyabilmesi amacıyla kurulmuştur. Bu amaçla, ulusal rekabet gücünü artırmak için OJK'nin ulusal finansal hizmetler sektörünün çıkarlarını desteklemesi beklenmektedir. Buna ek olarak OJK, küreselleşmenin olumlu yönlerini dikkate alarak, finansal hizmetler sektöründe insan kaynakları, yönetim, kontrol ve mülkiyet dahil olmak üzere diğer şeylerin yanı sıra ulusal çıkarları koruyabilmelidir.

ENDONEZYA İSLAMİ FİNANS YAPISI VE DÜZENLEMESİ

Endonezya İslami finans sistemi genellikle düzenleme, denetim, ödeme sistemleri ve uyuşmazlık çözümünü içerir. Bu nedenle Endonezya hükümeti, ulusal ekonomiyi destekleyebilecek güçlü bir sistem haline gelebilmesi için İslami finans sektörünü geliştirecek altyapıyı oluşturmuştur. Üçüncü taraf fonları toplayan İslami finans kurumları, OJK'nin düzenlemesi ve denetimi altında olmalıdır. Endonezya'daki İslami finansın İslami yönünün belirlenmesi Ulusal İslam Konseyi-Endonezya

Indonesia Financial Services Authority (OJK) is established with the objective so that the overall activity in the financial services sector is held in an orderly, fair, transparent, and accountable manner, as well as capable of realising the growth of the financial system that it grows in is sustainable and stable and able to protect the interests of consumers and public. With this objective, OJK is expected to support the interests of the national financial services sector in order to enhance national competitiveness. In addition, OJK must be able to maintain national interests, among other things, including human resources, management, control and ownership in the financial services sector, with due consideration of the positive aspects of globalization.

INDONESIAN ISLAMIC FINANCE STRUCTURE AND REGULATION

The Indonesian Islamic financial system generally includes regulation, supervision, payment systems, and dispute resolution. Therefore, the Indonesian government has built the infrastructure to develop the Islamic finance sector in order to become a strong system, capable of supporting the national economy. Islamic financial institutions that collect third-party funds, must be under the regulation and supervision of OJK. In determining

Islamic finance focuses on a sustainable and beneficial business sector for mankind

Parasal ve makro ihtiyati politikalar Endonezya Bankası tarafından düzenlenmektedir

The monetary and macro prudential
policies are regulated by Bank
Indonesia



Ulema Konseyi (DSN-MUI) tarafından yayınlanan bir fetvaya dayanmaktadır. İnsanlar ve İslami finans kurumları arasında gerçekleşen ödemeler de dahil olmak üzere parasal ve makro ihtiyati politikalar Endonezya Bankası tarafından düzenlenmektedir. İslami bankacılık faaliyetlerinde ortaya çıkan bir anlaşmazlık varsa, anlaşmazlık Yüksek Mahkeme'de (Mahkamah Agung) İslami Ekonomi Hâkimi tarafından ele alınacaktır. Endonezya'da İslami finans, İslami bankacılık, İslami banka dışı finans sektörü (IKNBS), İslami sermaye piyasası ve Finansal Teknoloji/Dijital Finansal İnovasyon Endüstrisi dahil olmak üzere dört sektöre ayrılmıştır.

ENDONEZYA'DA İSLAMİ FİNANSIN ACİLİYETİ

Aralık 2021'de Endonezya'nın toplam İslami finansal varlıkları, ülkenin toplam finansal varlıklarının yüzde 10,16'lık pazar payı ile yüzde 13,82 (yıllık) büyüyerek 143,70 milyar dolara ulaşmıştır. Endonezya'da İslami finans son beş yılda ortalama yüzde 10'dan fazla büyümüştür. Endonezya İslami finans sektörü, Endonezya ekonomisini destekleyen sektörlerden biridir ve COVID-19 salgınının

the Islamic aspect, Islamic finance in Indonesia is based on a fatwa issued by the National Islamic Council-Indonesian Ulema Council (DSN-MUI). The monetary and macroprudential policies, including payments that happen between people and Islamic financial institutions, are regulated by Bank Indonesia. If there is a dispute that occurs in Islamic banking activities, the dispute will be handled by the Islamic Economic Judge at the Supreme Court (Mahkamah Agung). Indonesian Islamic finance is divided into four sectors, including Islamic banking, Islamic non-bank financial industry (IKNBS), Islamic capital market, and Financial Technology/Digital Financial Innovation Industry.

THE URGENCY OF ISLAMIC FINANCE IN INDONESIA

In December 2021, Indonesia's total Islamic financial assets reached 143.70 billion dollars, growing 13.82 percent (y-o-y) with a market share of 10.16 percent of Indonesia's total financial assets. Indonesian Islamic finance for the last five years has grown up to more than 10 percent per year on average. The Indonesian Islamic finance industry

Endonezya ve Türkiye; savunma, eğitim, sosyal ve ekonomik işler alanlarında kapsamlı ikili ilişkilere sahiptir

iki yılı boyunca pozitif büyüme kaydetmiştir. Bu nedenle İslami finans, Endonezya ekonomisinde önemli bir alt sistemdir. Konvansiyonel ve İslami finans, ekonomiyi iyileştirmek için aynı amaç ve işleve sahiptir. Ancak İslami finans sadece alternatif bir sistem olmayıp ekonomide insanların ana tercihi olma potansiyeline sahiptir. İslami finans sisteminin avantajlarından biri, sürdürülebilirliğe gösterdiği özendir. Genel olarak İslami finans ve spesifik olarak İslami bankacılık, iş ortağının türü konusunda çok seçicidir. İslami finans, insanlık için sürdürülebilir ve faydalı bir iş sektörüne odaklanmaktadır. Bu nedenle İslami finans sistemi, sadece daha büyük değil, aynı zamanda kalite açısından da daha yüksek bir ekonomiyi teşvik edecektir.

2017'den beri Endonezya, yeşil tahviller ve yeşil sukuk çerçeveleri çıkarmış ve 2019'da Endonezya, dünyada bir ilk olarak Hükümet tarafından bireysel yeşil sukuk ihraç etmiştir. 2021 yılında, bireysel yeşil sukukun yeni ihracı 350,41 milyon dolar talep toplamayı başarmıştır. Pandemi ortamında İslami sermaye piyasasındaki yatırımcıların miktarı da bir önceki yıla göre daha fazla artmıştır. Endonezya ayrıca, finansmanın güvence altına alınmadığı ve gruplar hâlinde ortak bir sorumluluk planıyla İslami yatılı okulların (pesantren) çevresindeki insanları güçlendiren ve yüzde 3 gibi düşük bir kar paylaşım marjı ile beceri geliştirme sağlayan İslami Mikrofinans Kurumları (LKMS) geliştirmektedir. Bu kurum, külfet olmadan İslami yatılı okulların çevresindeki toplumun ekonomisini geliştirmeye ciddi oranda yardımcı olmaktadır.

ENDONEZYA VE TÜRKİYE ARASINDAKİ İLİŞKİLER

Endonezya ve Türkiye; savunma, eğitim, sosyal ve ekonomik işler alanlarında kapsamlı ikili ilişkilere sahiptir. İki ülke de İslam İşbirliği Teşkilatı (İİT) üyesidir. İİT'nin yanı sıra Dünya Ticaret Örgütü (WTO), Birleşmiş Milletler Ticaret ve Kalkınma Konferansı (UNCTAD) ve G20 gibi uluslararası forumlarda yer almaktadır. Dünya Bankası'na göre (2022), Gayri Safı Yurtiçi Hasıla (GSYİH) açısından en büyük 20 ekonomiden biri olan Türkiye, 2020'de 719,95

Indonesia and TÜRKİYE have extensive bilateral relations in the fields of defence, education, social and economic affairs

is supporting the Indonesian economy and recorded positive growth during the two years of the COVID-19 pandemic. For this reason, Islamic finance is an important subsystem in the Indonesian economy. Conventional and Islamic finance have the same goal and function to improve the economy. However, Islamic finance is not only an alternative system but has the potential to become the main choice for people in the economy. One of the advantages of the Islamic financial system is its attention to sustainability. Islamic finance in general and Islamic banking in particular, are very selective about the type of its business partner. Islamic finance focuses on a sustainable and beneficial business sector for mankind. Therefore, the Islamic financial system will encourage an economy not only bigger but also higher in quality.

Since 2017, Indonesia has issued green bonds and green sukuk frameworks, and in 2019 Indonesia issued the world's first government-issued retail green sukuk. In 2021, the new issuance of Green Sukuk Retail managed to sell 350.41 million dollars. The positive investors in the capital market grew more than the previous year amid the pandemic. Indonesia is also developing Islamic Microfinance Institutions (LKMS) which empowers people around Islamic boarding schools (pesantren), where financing is unsecured with a joint responsibility scheme in groups and providing skills development with a profit-sharing margin as low as 3 percent. This institution really helps improve the economy of the community around the Islamic boarding schools without being burdensome.

RELATIONS BETWEEN INDONESIA AND TÜRKİYE

Indonesia and TÜRKİYE have extensive bilateral relations in the fields of defence, education, social and economic affairs. Both countries are members of the Organization of the Islamic Conference (OIC). Besides the OIC, the two countries are in international forums such as the World Trade Organization (WTO), the United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD) and G20. TÜRKİYE, as one of the 20 largest economies in



Doğru iş birliği biçiminin, Endonezya ve Türkiye'nin önde gelen ihracat ürünlerine dayalı ticareti kolaylaştırması beklenmektedir

milyar dolar GSYİH'e, 75,9 milyonluk bir nüfusa ve yüzde 1,79 ekonomik büyümeye sahip. Türkiye'nin 2020'de 8.536 dolar olan kişi başına GSYİH'i, 2020'de 3.869 dolar olan Endonezya'dan daha yüksektir. Bu veriler, Türklerin satın alma gücünün Endonezya'dan daha yüksek olduğunu göstermektedir. Bu da Türkiye'nin gelecek vadeden bir ticaret ortağı olma potansiyeline sahip olduğunu göstermektedir. Türkiye ile ticaretteki iyileşme, kısmen Endonezya'nın Türkiye'ye karşı ticaret fazlası vermesi nedeniyledir. Ticareti artırmaya yönelik bir adım olarak Endonezya ve Türkiye'nin ticaret değerini optimize eden ticari iş birliklerinin kurulması gerekmektedir. Bunlardan biri, iş birliğinin öncelikli ürünlerini belirlemektir. Doğru iş birliği biçiminin, Endonezya ve Türkiye'nin önde gelen ihracat ürünlerine dayalı ticareti kolaylaştırması beklenmektedir.

Endonezya'nın Türkiye'ye önde gelen ihracat ürünlerinden bazıları arasında hurma yağı, kalay, viskoz rayon

The right form of cooperation is expected to be able to streamline trade based on the leading export products of Indonesia and TÜRKİYE

terms of Gross Domestic Product (GDP), referring to the World Bank (2022), has a GDP of 719.95 billion dollars in 2020, a population of 75.9 million people, and an economic growth of 1.79%. TÜRKİYE's GDP per capita of USD8,536 in 2020 is higher than Indonesia's, which was USD3,869. This data shows that the purchasing power of the Turkish is greater than the Indonesian. This shows that TÜRKİYE has the potential to become a promising trading partner.

Trade improvement with TÜRKİYE is partly because Indonesia recorded a trade surplus against TÜRKİYE. As a step to increase trade, it is necessary to establish trade cooperation that optimizes the trade value of Indonesia and TÜRKİYE, one of which is by determining the priority products of cooperation. The right form of cooperation is expected to be able to streamline trade based on the leading export products of Indonesia and TÜRKİYE. Some of Indonesia's leading export products to TÜRKİYE include palm oil, tin, staple fibres of viscose rayon, natural rubber,

Helal sektöründe iş birliği hem Türkiye'nin hem de Endonezya'nın çabalaması gereken bir alandır

kesikli lifleri, doğal kauçuk, tek iplik, kakao tozu, kurutulmuş hindistan cevizi ve donmuş kraker yer almaktadır. Türkiye'nin sunabileceği ürünler arasında ise tütün, buğday, dondurma, otomatik ev aletleri, seramik, zeytinyağı, elektrik transformatörleri ve alüminyum hidroksit yer almaktadır. Endonezya'nın Ocak-Ekim 2021 döneminde Türkiye'ye yaptığı petrol ve gaz dışı ticaretin toplam değeri 1,67 milyar dolar olarak kaydedilmiştir. Endonezya'nın Türkiye'ye toplam petrol ve gaz dışı ihracatı ise 1,34 milyar dolar olarak gerçekleşmiştir.

Endonezya'nın Türkiye'den yaptığı ithalat ise 325,7 milyon dolar olurken, Endonezya 1,01 milyar dolar fazla vermiştir. Türkiye'deki görece yüksek tarifeler göz önüne alındığında, Türkiye ile ticaretin değerinin artırılmasına yönelik çalışmalar ticari iş birliği kanalları aracılığıyla da yürütülebilir. Şu anda Endonezya ve Türkiye; ekonomi, savunma, sağlık ve vizesiz düzenleme alanlarını kapsayan Endonezya Türkiye Kapsamlı Ekonomik Ortaklık Anlaşması (IT-CEPA) aracılığıyla iş birliğini hızlandırmaktadır.

Cooperation in the halal industry is an area that both TÜRKİYE and Indonesia should strive for

single yarn, cocoa powder, desiccated coconut, and frozen skipjack. Meanwhile, products that TÜRKİYE can offer include tobacco, wheat, ice cream, automatic household appliances, ceramics, olive oil, electric transformers, and aluminium hydroxide. The total value of Indonesia's non-oil and gas trade to TÜRKİYE for the January–October 2021 period was recorded at 1.67 billion dollars. Meanwhile, Indonesia's total non-oil and gas exports to TÜRKİYE amounted to 1.34 billion dollars. On the other hand, Indonesia's import value from TÜRKİYE was 325.7 million dollars, so that Indonesia recorded a surplus of 1.01 billion dollars.

Efforts to encourage an increase in the value of trade with TÜRKİYE can also be pursued through trade cooperation channels considering the relatively high tariffs in TÜRKİYE. Currently, Indonesia and TÜRKİYE are accelerating cooperation through the Indonesia TÜRKİYE Comprehensive Economic Partnership Agreement (IT-CEPA) which covers the fields of economy, defence, health, and visa-free regulation.



ENDONEZYA-TÜRKİYE ULUSLARARASI TİCARETİ

Endonezya, 2020 yılında Türkiye'den 274,17 milyon dolar tutarında mal ithal etmiştir. Bu sürede Türkiye'nin dünyaya ihracatının değeri 169,66 milyar dolara ulaşmış ve Türkiye'nin Endonezya'ya olan toplam ihracatındaki payı yüzde 0,16 olmuştur. Türkiye ayrıca Endonezya'dan 2020 yılında 1,184 milyon dolar tutarında mal ithal etmiş ve dünyanın dört bir yanından yapılan toplam Türk ithalatının değeri 219,51 milyar dolar olmuştur.

TARİFE ORANLARI

Hâlihazırda Endonezya ve Türkiye arasındaki ticaret, ithalat tarifelerinin uygulanması sebebiyle engeller yaşamaktadır. Bu ithalat tarifesi, Türkiye'ye giren Endonezya ürünlerinin rekabet gücünü azaltacaktır. Türkiye'deki tüketiciler ürünleri daha ucuza alacağından, ithalat tarifelerinin düşürülmesinin faydaları Türkiye'nin refah potansiyelini artıracaktır. İthalat tarifelerindeki bu indirim önemlidir çünkü Türkiye'nin Endonezya'dan yaptığı mal ithalatının değerinin yüzde 45'i, en az yüzde 5'ten fazla bir tarifeye tabidir. Bu da Endonezya'nın hâlen yüksek tarifelere tabi olan Türkiye'ye ihracatının oldukça yüksek olduğunu ve Endonezya'dan ithal edilen malların fiyatlarının pahalı olmasına neden olduğunu göstermektedir.

HELAL SANAYİ İŞ BİRLİĞİ

Nüfusunun çoğunluğu Müslüman bir kardeş ülke olarak helal sektöründe iş birliği hem Türkiye'nin hem de Endonezya'nın çabalaması gereken bir alandır. Endonezya ve Türkiye arasındaki helal endüstrisindeki potansiyel; helal gıda, İslami moda ve helal seyahat açısından oluşturulabilir. Türkiye'den Endonezya'ya gelen helal gıda çok popülerdir ve Türk turizmi Endonezyalı turistler için en popüler seyahat noktalarından biridir. Helal sektöründe artan iş birliği, sektörü kuvvetlendiren destekleyici bir sistem olarak her iki ülkede de İslami finansı artıracaktır.

Cambridge İslami Finans Enstitüsü resmi yayını olan Küresel İslami Finans Raporu (GIFR) 2021'de Endonezya'yı İslami Finans Ülke Endeksi'nde (IFCI) ilk sıraya yerleştirmektedir. Endonezya'nın İslami sosyal finans sektörü dünyanın en dinamik sektörü olarak kabul edilmektedir. Küresel İslam Ekonomisi Durumu Raporu (SGIE Raporu) 2020-2021, Endonezya'yı Küresel İslami Göstergede bir önceki yıla göre dördüncü sıraya yükseltmektedir. Endonezya'da İslami finans kalitesinin uluslararası takdir kazanması, Endonezya'nın İslami finans gelişimi konusunda çok ciddi olduğunu kanıtlamıştır.

INDONESIA TÜRKİYE INTERNATIONAL TRADE

Indonesia imported goods from TÜRKİYE amounting to 274.17 million dollars in 2020. Meanwhile, the value of TÜRKİYE's exports to the world reached 169.66 billion dollars, so the share of TÜRKİYE's total exports to Indonesia was 0.16 percent. TÜRKİYE also imported goods from Indonesia amounting to 1.184 million dollars in 2020 with a total value of Turkish imports from around the world amounting to 219.51 billion dollars.

TARIFF RATES

Currently, trade between Indonesia and TÜRKİYE is experiencing barriers through the application of import tariffs. This import tariff will reduce the competitiveness of Indonesian products entering TÜRKİYE. The benefits of lowering import tariffs will increase the welfare potential for TÜRKİYE because consumers in TÜRKİYE will get cheaper prices for goods. This reduction in import tariffs is important because 45 percent of the value of Turkish imports of goods from Indonesia is subject to a minimum tariff of more than 5 percent. This shows that Indonesia's exports to TÜRKİYE, which are still subject to high tariffs are still quite large and cause the price of imported goods from Indonesia to be expensive.

HALAL INDUSTRY COOPERATION

As a fellow country with a Muslim majority population, cooperation in the halal industry is an area that both TÜRKİYE and Indonesia should strive for. The potential in the halal industry, between Indonesia and TÜRKİYE, can be established in terms of Halal Food, Islamic Fashion and Halal Travel. In Indonesia itself, halal food from TÜRKİYE is very popular and Turkish tourism is one of the most popular travelling targets for Indonesian tourists. Increasing cooperation in the halal industry will increase Islamic finance in both countries as a supporting system that supports the halal industry. Cambridge Institute of Islamic Finance in its official publication, Global Islamic Finance Report (GIFR) 2021, places Indonesia in first place in the Islamic Finance Country Index (IFCI). Indonesia's Islamic social finance sector is considered to be the most dynamic in the world. The State of The Global Islamic Economy Report (SGIE Report) 2020-2021 raises Indonesia by one rank in the Global Islamic Indicator to rank fourth from the previous year. Appreciation from the international organization for the quality of Indonesian Islamic finance is proof that Indonesia is very serious about developing Islamic finance.

KÜÇÜK BİRİKİM YOKTUR BÜTÜN BİRİKİMLER BÜYÜKTÜR

Birikiminizi Türkiye Finans'ta değerlendirin, avantajlı tanışma oranları ve size özel sunduğumuz fırsatlardan yararlanın.

Ücretsiz
EFT/HAVALE/FAST

8700 Anlaşmalı ATM'den
ÜCRETSİZ PARA ÇEKME

Bir Faturanız
BİZDEN

Ücretsiz
ASİSTANLIK
HİZMETLERİ

ve Daha Fazlası...



0850 222 22 44
turkiyefinans.com.tr
f @ t turkiyefinans

#birliktebaşlayalım

Türkiye Finans



Kampanya ve ürün kullanım koşulları ile ilgili detaylı bilgiye www.turkiyefinans.com.tr adresinden ulaşabilirsiniz. Banka, kampanya şartlarında değişiklik yapma ve kampanyayı durdurma hakkını saklı tutar.

Endonezya

BANKACILIK SİSTEMİ

INDONESIAN BANKING SYSTEM



Dilek SÜLÜN, Deputy Specialist at TKBB

Endonezya, İslami bankacılığın gelişimini hızlandırmak için bir dizi girişimlerde bulunmaktadır

Indonesia is taking several initiatives to accelerate Shariah banking developments

Endonezya'da dual bankacılık faaliyet göstermektedir

Endonezya, dünyanın en büyük Müslüman nüfusuna sahip ülkesi olarak İslami bankacılık konusunda önemli bir kapasiteye sahiptir. Bu kapasitenin artmasını destekleyecek finansal ürün ve hizmetlerin geliştirilmesi için de kayda değer bir potansiyel teşkil etmektedir. Ülkeler İslami bankacılık hizmetlerinin uygulanma biçimine göre ele alındığında genel anlamda iki gruba ayrılmaktadır. Birinci grup ülkelerde tüm finansal sistem, İslami finans ilkelerine göre çalışır ve konvansiyonel finans yasaklanmıştır. İkinci grup ülkelerde ise dual finansal yapı söz konusudur. Endonezya, ülkede dual bankacılığın faaliyet göstermesi sebebiyle ikinci grupta yer almaktadır. Bu anlamda, ülkede İslami bankacılığın toplam değeri 37,7 milyar dolara (2020) tekabül etmektedir. Ülkedeki İslami Bankacılık Sistemi Bank Indonesia (Merkez Bankası, 1953) ile birlikte 2012'de Endonezya Hükümeti tarafından kurulan Finansal Hizmetler Kurulu (OJK) tarafından düzenlenmektedir. Bununla birlikte Endonezya Ulema Konseyi Ulusal Şer'i Kurulu ise belirli İslami ürünler ve işlemler hakkında fetvalar yayınlamaktadır.

Ülkede İslami bankacılık sektörü; 14'ü tam teşekküllü banka, 34'ü pencere, 196'sı bölgesel banka ve 33'ü mikro vakıf bankası olacak şekilde dağılım göstermektedir. 2018 yılında alınan bir karar gereği ise İslami pencereler ülke çapında 2023 yılına kadar bağımsız İslami bankalara dönüştürülecektir. Ayrıca, Endonezya'da faaliyet gösteren 12 tekafül ve bir retakafül şirketi, 47 tekafül penceresi ve iki retakafül penceresi bulunmaktadır. İslami bankacılık pencerelerinde olduğu gibi, tekafül pencerelerinin de 2023 yılına kadar bağımsız tekafül kuruluşlarına dönüştürülmesi hedeflenmektedir. Bunun yanı sıra, Endonezya, İslami bankacılığın gelişimini hızlandırmak için bir dizi girişimlerde bulunmaktadır. Örneğin, Endonezya Devlet Başkanı Joko Widodo'nun başkanlığında Ulusal Şer'i Ekonomi ve Finans Komitesi tarafından 2019-24 İslami Ekonomi Master Planı (MEKSI) hazırlanmıştır. Plan doğrultusunda, sektördeki lisans verme yetkisinin ve düzenleyici/denetleyici araçların güçlendirilmesi istenmektedir. Ayrıca, Endonezya'da OJK tarafından Şubat 2021'de 2020-25 İslami Bankacılığı Geliştirme Yol Haritası da ortaya konmuştur. Bu harita helal ürünler, İslami finans, SMEs sektörü ve dijital ekonominin güçlendirilmesi gibi temel hedefler doğrultusunda hazırlanmıştır.

As the country with the largest Muslim population globally, Indonesia has a vital capacity in Islamic banking. There is also a significant potential for developing financial products and services that will support the increase in this capacity. When countries are considered according to how Shariah banking services are implemented, they are generally divided into two groups. In the first group of countries, the entire financial system works according to the principles of Shariah finance while conventional finance is prohibited. In the second group of countries, there is a dual financial structure. Indonesia is in the second group because dual banking operates in the country. In this sense, the country's total value of Shariah banking corresponds to 37.7 billion dollars (2020). The Shariah Banking System in the country is regulated by the Financial Services Authority (OJK), which was established by the Indonesian Government in 2012 together with Bank Indonesia (Central Bank, 1953). In addition to this, the National Islamic Board of the Indonesian Ulema Council issues fatwas on certain Islamic products and transactions.

The Shariah banking sector in the country is made up of 14 full-fledged banks, 34 windows, 196 regional banks and 33 micro waqf banks. According to a decision taken in 2018, Shariah windows will be converted into independent Shariah banks nationwide by 2023. In addition, there are 12 takaful and one retakaful company operating in Indonesia, 47 takaful windows and two retakaful windows. As with Shariah banking windows, takaful windows are aimed to be transformed into independent takaful institutions by 2023. In addition, Indonesia is taking several initiatives to accelerate the development of Shariah banking. For example, the 2019-24 Shariah Economics Master Plan

Dual banking operates in Indonesia





Endonezya Katılım Bankaları Birliği (ASBISINDO), çeşitli sektörlerle iş birliği kapsamında İslami finans okuryazarlığının artırılmasını hedeflemektedir

Endonezya'da Şubat 2021'de devlete ait Bank BRI Syariah, BNI Syariah, Bank Mandiri Syariah isimli üç İslami bankanın birleşmesiyle Bank Syariah Indonesia oluşturulmuştur. Bu oluşum, bankayı toplam varlıkları ile (214,6 trilyon IDR/15,04 milyar dolar, 2021 sonunda) Endonezya'nın en büyük İslami bankası ve 7'nci büyük bankası hâline getirmiştir. Ülkede ayrıca Endonezya Katılım Bankaları Birliği (ASBISINDO) faaliyet göstermektedir. ASBISINDO, ülkedeki İslami bankalar arasında iletişiminin merkezidir. Çeşitli sektörlerle iş birliği kapsamında İslami finans okuryazarlığının artırılmasını hedeflemektedir. Ayrıca Bölgesel İslami Bankalar'ın (BPRS) güçlendirilmesi amacıyla düzenleyici görev üstlenmektedir. İslami ekonominin göstergelerini ortaya koyan yedi sektöre (İslami finans, helal gıda, helal medya, muhafazakâr moda, helal turizm, helal ecza ve helal kozmetik) bakıldığında 4,300 trilyon IDR'lık Endonezya'daki toplam İslami ekonomi içerisinde İslami finans, 1,438 trilyon IDR ile en büyük paya sahiptir. Ancak, Endonezya'da İslami bankacılık pazar nüfuzunun yüzde 6,48 ile Orta Doğu ülkelerinden ve hatta Asya ülkelerinden geride kaldığını görmekte-

Association of Indonesia Shariah Banks (ASBISINDO) aims to increase Islamic finance literacy through cooperation with various sectors

(MEKSI) was prepared by the National Islamic Economics and Finance Committee under the chairmanship of Indonesian President Joko Widodo. In line with the plan, strengthening the sector's licensing authority and regulatory/supervisory tools is expected. In addition, the 2020–25 Shariah Banking Development Roadmap was put forth by OJK in Indonesia in February 2021. This map has been prepared in line with key objectives such as halal products, Shariah finance, the SMEs sector and strengthening the digital economy. In February 2021, Bank Syariah Indonesia was formed by merging three state-owned Islamic banks, namely Bank BRI Syariah, BNI Syariah, and Bank Mandiri Syariah. This formation has made the bank the largest Shariah bank and 7th largest bank in Indonesia with its total assets (214.6 trillion IDR/\$15.04 billion at the end of 2021).

Association of Indonesia Shariah Banks (ASBISINDO) also operates in the country. ASBISINDO is the hub of communication between Shariah banks in the country. It aims to increase Shariah finance literacy within the scope of cooperation with various sectors. It also acts as a regulator to strengthen Regional Shariah Banks (BPRS). When observing the seven sectors (Shariah finance, halal food, halal media, modest fashion, halal tourism, halal pharmaceuticals and halal cosmetics) that reveal the indicators of the Islamic economy, Shariah finance is





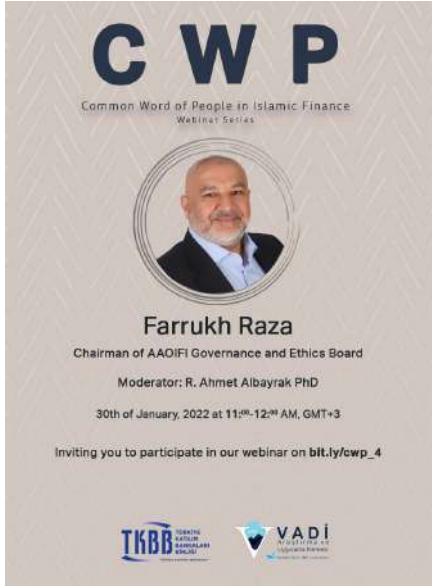
yız. Yine de 2018 ile Temmuz 2021 arasındaki döneme bakıldığında Endonezya'da İslami bankacılığın esnek bir finansal performans gösterdiği görülmektedir. Finansal okuryazarlık oranına baktığımızda ise 2016 yılında konvansiyonel bankalarda yüzde 29,7 okuryazarlık oranının 2019 yılında yüzde 38'e yükseldiğini; İslami bankacılıkta ise 2016 yılında yüzde 8,1 iken 2019 yılında yüzde 8,9 olarak ufak bir artış kaydettiğini görüyoruz. Kapsayıcılık oranına baktığımızda; 2016 yılında konvansiyonel bankacılık yüzde 67,8 oranında iken; 2019 yılında yüzde 76,2'e yükselmiş; İslami bankacılıkta ise 2016 yılında yüzde 11,1 iken 2019 yılında yüzde 19,1'e yükselmiştir. Sağlanan finansal hizmetlerin ülke nüfusuna oranına baktığımızda İslami finans hizmetlerinin 1/133.038, konvansiyonel bankacılık hizmetlerinin 1/9.769 oranında olduğu görülmektedir.

Bilgi teknolojisi (IT) ile dijitalleşme göstergelerine baktığımızda ise İslami bankaların konvansiyonel bankalar kadar güçlü bir altyapıya sahip olmadığı ve henüz ideal bir ekonomik ölçüğe ulaşmadığı görülmektedir. Ancak Endonezya, MEKSI planı kapsamında 2019 yılında üç İslami fintek girişimi başlatmıştır. Bu kapsamda bölgesel İslami bankaların takas bankaları olarak kullanılmasına hizmet edecek LinkAja Syariah isimli bir dijital ödeme sistemi geliştirilmiştir. Bunun yanı sıra dijital zekât ödeme sistemi ve İslami kooperatifler için merkezi bir dijital platform oluşturulmuştur.

Endonezya'da dijital zekât ödeme sistemi ve İslami kooperatifler için merkezi bir dijital platform oluşturulmuştur

the largest with IDR 1.438 trillion among the total Islamic economy in Indonesia with a total of 4,300 trillion IDR. However, we see that the market penetration of Shariah banking in Indonesia lags behind the Middle East countries and even Asian countries with 6.48%. Nevertheless, looking at the period between 2018 and July 2021, it is seen that Shariah banking in Indonesia has shown a flexible financial performance. When we look at the financial literacy rate, we see that the literacy rate in conventional banks increased to 38% in 2019 from 29.7% in 2016. However, in Shariah banking, while it was 8.1% in 2016, it increased slightly to 8.9% in 2019. When we look at the coverage rate, while conventional banking was 67.8% in 2016, it increased to 76.2% in 2019. In Shariah Banks, while it was 11.1% in 2016, it increased to 19.1% in 2019. When we look at the ratio of financial services provided to the country's population, it is seen that Shariah financial services are 1/133,038 and conventional banking services are 1/9,769. When we look at the information technology (IT) and digitalisation indicators, it is seen that Shariah banks do not have as robust an infrastructure as conventional banks and have not yet reached an ideal economic scale. However, Indonesia launched three Islamic fintech initiatives in 2019 under the MEKSI plan. In this context, a digital payment system called LinkAja Syariah has been developed, which will serve to use regional Shariah banks as clearing banks. In addition, a central digital platform was established for the digital zakat payment system and Shariah cooperatives.

A centralised digital platform for the digital zakat payment system and Shariah cooperatives has been established in Indonesia



COMMON WORD OF PEOPLE SERİSİNİN KONUĞU FARRUKH RAZA

FARRUKH RAZA, GUEST OF COMMON WORD OF PEOPLE SERIES

AAOIFI Yönetişim ve Etik Başkanı Farrukh Raza, Vadi Uygulama ve Araştırma Merkezi ve TKBB iş birliğiyle düzenlenen Common Word of People (CWP) webinar serisinin konuğu oldu. 30 Ocak 2022'de düzenlenen webinarında, moderatörlük görevini Dr. R. Ahmet Albayrak yürüttü. Buluşmada, İslami finans alanında yönetim ve etik konuları kapsamlı şekilde ele alındı. Etkinlikte ayrıca insanı odağa alan iş modelleri farklı açılardan incelendi.

Group CEO at IFAAS (Islamic Finance Advisory & Assurance Services) Farrukh Raza was the guest of the Common Word of People (CWP) webinar series organised in cooperation with VADİ Application and Research Centre and TKBB. The webinar, moderated by Dr. R. Ahmet Albayrak held on January 30, 2022, extensively discussed the governance and ethical issues in the field of Islamic finance. During the webinar business models that focus on people were also examined from different perspectives.

COMMON WORD OF PEOPLE SERİSİNİN KONUĞU AHMET KUDSİ ARSLAN

AHMET KUDSİ ARSLAN, GUEST OF COMMON WORD OF PEOPLE SERIES



KT Bank AG Yönetim Kurulu Başkanı Ahmet Kudsi Arslan Vadi Uygulama ve Araştırma Merkezi ve TKBB iş birliğiyle düzenlenen Common Word of People (CWP) webinar serisinin konuğu oldu. 27 Şubat 2022'de gerçekleştirilen etkinlikte, moderatörlük görevini Turgay Çavaş yürüttü. Webinarın katılımcıları Ahmet Kudsi Arslan'ın tecrübelerinden faydalanma fırsatı buldu.

Ahmet Kudsi Arslan, Chairman of the Board of Directors of KT Bank AG, was the guest of the Common Word of People (CWP) webinar series organized in cooperation with VADİ Application and Research Center and TKBB. Turgay Çavaş was the moderator of the event held on February 27, 2022. The participants of the webinar had the opportunity to benefit from the experiences of Ahmet Kudsi Arslan.

TKBB-DIFC İŞ BİRLİĞİ



TKBB-DIFC COOPERATION



Dubai International Financial Centre

TKBB ev sahipliğinde, Dubai Uluslararası Finans Merkezi (DIFC) tarafından düzenlenen tanıtım toplantısı 8 Şubat 2022'de çevrimiçi ortamda gerçekleştirildi. Üye banka temsilcilerinin katılım gösterdiği toplantıda, DIFC İş Geliştirme Başkanı Salman Jaffery ile ekibi; yapılan çalışmalar, sunulan imkânlar ve potansiyel iş birlikleri ile ilgili değerlendirmelerde bulundu.

The introductory meeting organised by the Dubai International Financial Centre (DIFC), hosted by TKBB, was held online on February 8, 2022. At the meeting attended by member bank representatives, DIFC Business Development President Salman Jaffery and his team made evaluations about the work, the opportunities and potential collaborations.



KATILIM FİNANS'IN GELECEĞİ İÇİN ÖNEMLİ ÇALIŞTAY

IMPORTANT WORKSHOP FOR THE FUTURE OF PARTICIPATION FINANCE

TKBB, İslam İktisadı Araştırma Merkezi (İKAM), İstanbul Üniversitesi İslam İktisadı ve Finansı Uygulama ve Araştırma Merkezi (İSİFAM), İstanbul Sabahattin Zaim Üniversitesi İslam Ekonomisi ve Finansı Uygulama ve Araştırma Merkezi (İSEFAM) iş birliğiyle gerçekleştirilen "Türkiye'de İslam İktisadı ve Finansı Alanında Üniversite-Sektör İş Birliği Çalıştayı", 12 Şubat 2022'de İstanbul Üniversitesi'nde düzenlendi. Çalıştay açılışında TKBB Genel Sekreter Vekili İsmail Vural konuştu. Vural, konuşmasında sektörün ihtiyaçlarının akademinin katkılarıyla inşa edileceğini vurguladı. İKAM Direktörü-İSİFAM Müdürü Prof. Dr. Necmettin Kızılkaya konuşmasında, bilgiyi üreten üniversitelerin sektörden destek alarak bir katma değer oluşturması gerekliliğine değindi. İstanbul Sabahattin Zaim Üniversitesi Uluslararası İslam Ekonomi ve Finansı Araştırma ve Uygulama Merkezi Müdürü Prof. Dr. Metin Toprak, üniversitelerde meslek edindirmeye yönelik projelerin yürütülmesinin önemine değindi. İstanbul Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Mahmut Ak, İstanbul Üniversitesi'nin bilginin üretimindeki öncülüğüne değindi ve üniversitede üretilen teorik bilgilerin teknokentler aracılığıyla uygulama alanı bulması gerekliliğini vurguladı. Konuşmacılar arasında; Doç. Dr. Zeyneb Hafsa Orhan, Kuveyt Türk İK, Eğitim ve Kalite Grup Müdürü Semih Sel, Katılım Emeklilik'ten Yasemin Gözeler yer alırken TKBB Genel Sekreter Vekili İsmail Vural konuşmacılara plaket takdim etti. Çalıştay, aile fotoğrafı çekimi ile sona erdi.

"University-Sector Collaboration in the Field of Islamic Economics and Finance in TÜRKİYE" was carried out in cooperation with TKBB, Islamic Economics Research Center (İKAM), Islamic Economics and Finance Application and Research Centre (ISIFAM), Islamic Economics and Finance Application and Research Centre (İSEFAM) Workshop" was held at Istanbul University on February 12, 2022. İsmail Vural, acting Secretary-General of TKBB, spoke at the workshop's opening. In his speech, Vural emphasised that the needs of the sector will be built with the contributions of the academy. During his speech, İKAM Director- ISIFAM Director Prof. Dr. Necmettin Kızılkaya highlighted that knowledge producing universities need to establish added value by getting support from the sector. Prof Dr Metin Toprak, Director of Istanbul Sabahattin Zaim University International Islamic Economics and Finance Research and Application Centre, emphasised the importance of carrying out projects for vocational training at universities. Istanbul University Rector Prof Dr Mahmut Ak touched upon the leadership of Istanbul University in the production of knowledge and emphasised the need for the theoretical knowledge produced at the university to find an application area through technoparks. Assoc. Prof. Dr. Zeyneb Hafsa Orhan, Kuveyt Türk HR, Training and Quality Group Manager Semih Sel, Yasemin Gözeler from Katılım Emeklilik were among the speakers. The workshop ended with acting secretary-general İsmail Vural presenting the participants with plaques and a group photoshoot.

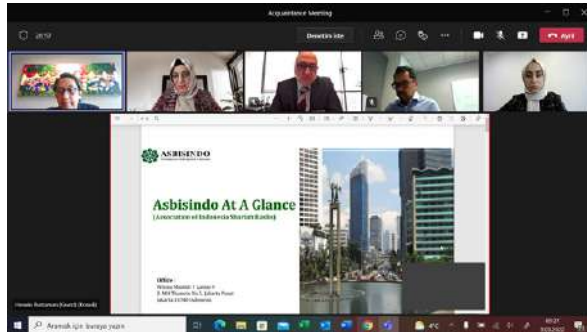


TKBB-ASBISINDO TANIŞMA TOPLANTISI DÜZENLENDİ

TKBB-ASBISINDO HELD INTRODUCTORY MEETING

Endonezya Katılım Bankaları Birliği (ASBISINDO) ile TKBB arasında online tanışma toplantısı düzenlendi. 9 Mart 2022'de gerçekleşen toplantı, Genel Sekreter Vekili İsmail Vural başkanlığında yapıldı. "Türkiye'deki finans ve bankacılık sektörü ile katılım bankacılığı faaliyetleri" hakkında sunum yapılan toplantıda, karşılıklı olarak iki ülkenin ekonomisi, finansal sistemi ve bankalar birliklerinin yapısı hakkında kapsamlı bilgi alışverişinde bulunuldu. İlgi ile dinlenen sunum sonrası sorular yanıtlanarak gelecek dönemde planlanan iş birliği alanları için MoU anlaşması imzalanması kararlaştırıldı.

The Participation Banks Association of TÜRKİYE (TKBB) and Association of Indonesia Shariah Banks (ASBISINDO) held an online meeting on 9th of March, 2022. At the meeting chaired by Mr. İsmail Vural, Acting Secretary-General of TKBB a presentation on "Finance and Banking Sector and Participation Banking Activities in TÜRKİYE" was made and comprehensive information was exchanged on the economy, financial system and the structure of the banks' unions of the two countries. After the presentation, which was listened with high interest by the parties, questions have been answered and the meeting ended with the commitment to sign an MoU.



FİNTEK ŞİRKETLERİ VE KATILIM BANKALARI ULUSLARARASI YATIRIMCILARLA BULUŞTU

FINTECH COMPANIES AND PARTICIPATION BANKS MET WITH INTERNATIONAL INVESTORS



T.C. Cumhurbaşkanlığı Finans Ofisi (CBFO) koordinasyonunda ve Türkiye Katılım Bankaları Birliği (TKBB) katkılarıyla, Türkiye'nin fintek ve katılım bankacılığı ekosisteminin yurt dışı yatırımcılara tanıtılması amacıyla düzenlenen "FinTech and Digital Participation Banking" webinarı 23-24 Şubat 2022 tarihlerinde çevrim içi olarak gerçekleştirildi.

TKBB, Katar Kalkınma Bankası ve Katar Fintek Hub'dan temsilcilerin katıldığı webinarında, farklı odaklardan 20 Türk fintek şirketi finans sektörünün geleceğine dair projelerini tanıtırken, Türkiye'den üç katılım bankası da müşteri deneyimini geliştirmeye yönelik yenilikçi dijital çözümlerini izleyicilere sundu.

The "FinTech and Digital Participation Banking" webinar, organized to introduce TÜRKİYE's fintech and participation banking ecosystem to foreign investors, with the coordination of the Republic of TÜRKİYE Presidency Finance Office (CBFO) and with the contributions of the Participation Banks Association of TÜRKİYE (TKBB), was held online between February 23 and 24, 2022.

In the webinar attended by representatives from TKBB, Qatar Development Bank and Qatar Fintech Hub, 20 Turkish fintech companies from different principles introduced their projects on the future of the finance sector. At the same time, three participation banks from TÜRKİYE presented their innovative digital solutions to improve customer experience.



TKBB-FRANSA BÜYÜKELÇİLİĞİ GÖRÜŞMESİ

TKBB-FRENCH EMBASSY MEETING

Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Müsteşar Yardımcısı ve Finans Müşaviri Thierry Borel ve Ekonomi Ateşesi Hedi Ghilas ile TKBB arasında 17 Mart 2022 Perşembe günü bir toplantı düzenlendi. Toplantıda, "Türkiye'deki finans ve bankacılık sektörü ile katılım bankacılığı faaliyetleri" hakkında kapsamlı bir sunum yapılarak katılım bankacılığındaki gelişmeler ve sektörün geleceği hakkında detaylı bilgi verildi. İlgi ile dinlenen sunum boyunca sorular yanıtlanarak karşılıklı güzel dilek ve temenniler ile toplantı sona erdi.

On 17th of March 2022, A meeting was held between The Participation Banks Association of TÜRKİYE (TKBB) and Mr. Thierry Borel, Deputy-Head of the Regional Economic Services and Financial Advisor and Mr. Hedi Ghilas, Economic Attache at the French Embassy at TKBB. At the meeting, a presentation on "Finance and Banking Sector and Participation Banking Activities in TÜRKİYE" was made and comprehensive information was exchanged on the economy, financial system and the structure of the banks' unions. During the presentation, which was listened with high appreciation by the parties, questions have been answered and the meeting ended with the good wishes for both side.

TKBB-IIFM TOPLANTISI

TKBB-IIFM MEETING



25 Ocak 2022 tarihinde IIFM ile TKBB Danışma Kurulu arasında iş birliği alanlarını değerlendirmek üzere bir toplantı yapıldı. Her iki kurumun tanıtım sunumlarının ardından gelecekte planlanan iş birliği alanları için bir MoU anlaşması imzalanmasına karar verildi. Söz konusu iş birliğinin Türkiye'de katılım finansmanı alanındaki standardizasyon faaliyetlerine katkı sağlayacağı vurgulandı.

On January 25, 2022, a meeting was held between the IIFM and the TKBB Advisory Board to evaluate cooperation areas. After the introductory presentations of both institutions, it was decided to sign a MoU agreement for the planned collaboration areas in the future. It was emphasized that mentioned cooperation will contribute to the standardization activities in the field of participation finance in TÜRKİYE.

TKBB-UBA İŞ BİRLİĞİ GÖRÜŞMESİ

TKBB-UBA COLLABORATION MEETING

United Bank of Albania (UBA) CEO'su Amel Kovačević 22 Mart 2022 tarihinde TKBB'ye ziyarette bulundu. Kovačević, TKBB Genel Sekreter Vekili İsmail Vural ile Birlik faaliyetleri konusunda konuşmak üzere bir araya geldi. Her iki taraf, katılım bankacılığı sektöründeki güncel gelişmeler hakkında görüş alışverişinde bulunarak TKBB ile UBA arasındaki potansiyel iş birliklerini geliştirmek için istişarede bulundu.



Mr. Amel Kovačević, CEO of United Bank of Albania (UBA) paid a courtesy visit to the Participation Banks Association of TÜRKİYE (TKBB) General Secretariat on 22 March 2022 and met with Mr. İsmail Vural, Acting Secretary General of TKBB to discuss future cooperation on the activities of TKBB. Both parties had the opportunity to exchange views on the current developments in the participation banking sector and expressed their intention to enhance the current level of cooperation between TKBB and UBA.

TKBB'DE GÖREV DEĞİŞİMİ

A NEW APPOINTMENT AT TKBB

Türkiye Katılım Bankaları Birliği'nde (TKBB) görev değişikliği yaşandı. Vakıf Katılım Genel Müdürlüğü koltuğuna getirilen Osman Çelik, bu değişikime bağlı olarak TKBB'nin yeni Yönetim Kurulu Başkanı oldu.

TKBB Yönetim Kurulu Başkanlığı ve Vakıf Katılım Genel Müdürlüğü görevlerini İkrâm Göktaş'tan devralan Osman Çelik; bankacılık sektörünün dinamik, gelişen bir kısmı olan katılım bankalarının, performansı ile ülkemizde önemli bir yer elde ettiğini belirterek, "Sayın Göktaş'a sektöre vermiş olduğu katkılardan dolayı şükranlarımı sunuyorum. Aldığım bayrağı, üyemiz olan altı katılım finans kuruluşuyla ileri taşıyacak adımlar atmaya devam edeceğim" dedi.



A new appointment in the Participation Banks Association of Türkiye. Osman Çelik, the general director of Vakıf Participation, was appointed as a new Chairman of the Board of Directors of TKBB. Osman Çelik, who took over the duties of TKBB chairmanship of Board of Directors and Vakıf Participation General Manager from İkrâm Göktaş, stated that participation banks, which are a dynamic and developing part of the banking sector, have gained an important place in our country with their performance, and stated, "I would like to express my gratitude to Mr. Göktaş for his contributions to the sector. I will continue to take the necessary steps to carry forward the flag I have received with our six member participation financial institutions."

TKBB-ISRA İŞ BİRLİĞİ TOPLANTISI

TKBB-ISRA COOPERATION MEETING



23 Mart tarihinde International Shari'ah Research Academy for Islamic Finance (ISRA) İslami Fintek Uzmanı Sayın Dr. Moutaz Abojeib ile TKBB arasında bir toplantı gerçekleştirildi. Toplantıda TKBB ile ISRA arasındaki potansiyel iş birliklerini geliştirmek için istişarede bulunuldu. Her iki taraf da İslami fintek sektöründe yaşanan güncel gelişmeler hakkında görüş alışverişinde bulunarak TKBB ile ISRA arasındaki mevcut iş birliği düzeyini artırma konusundaki kararlılıklarını dile getirdi.

On March 23, A meeting was held between Dr. Moutaz Abojeib, Islamic Fintech Expert at International Shari'ah Research Academy for Islamic Finance (ISRA) and TKBB to discuss future cooperation on the bilateral activities. At the meeting, both parties had the opportunity to exchange views on the current developments in the Islamic fintech sector and expressed their commitment to enhancing the current level of cooperation between TKBB and ISRA.

MEHMET KOCA'DAN TKBB'YE ZİYARET

VISIT FROM MEHMET KOCA TO TKBB

Mavera Eğitim ve Sağlık Vakfı (Mavera Vakfı) ve Karz-1 Hasen Vakfı Başkanı Mehmet Koca, TKBB'yi ziyaret etti. Mehmet Koca, Mavera Vakfı ile Karz-1 Hasen Vakfının çalışmalarını hakkında bilgi aktardı. Oldukça verimli geçtiği belirtilen görüşmede, TKBB iş birliği ile gerçekleştirilebilecek hususlar üzerinde çalışma yapılması yönünde mutabık kalındı.

Mavera Education and Health Foundation (Mavera Foundation) and Karz-1 Hasen Foundation President Mehmet Koca visited TKBB. Mehmet Koca shared information about the work of the Mavera Foundation and the Karz-1 Hasen Foundation. In the meeting, which was stated to be quite productive, working on the issues that can be realised in cooperation with the TKBB was agreed upon.



Katılım Bankacılığı hakkında haberleri, gelişmeleri ve daha fazlasını bulmak için sosyal medya hesaplarımızı takip edebilirsiniz.



ENLERİN ÜLKESİ ENDONEZYA

INDONESIA: THE LAND OF THE "MOST"

*Yüzlerce kültüre ev sahipliği yapan "Çoklukta Birlik"
"Unity in the Masses" that hosts hundreds of cultures*

Enlerin ülkesi olarak adlandırabileceğimiz Endonezya; dünyanın en büyük ada ülkesi, en kalabalık Müslüman nüfusa sahip ülke, dünyanın en uzun kıyı şeridine sahip ikinci ülkesi ve dünyanın en fazla nüfusa sahip dördüncü ülkesi olma özelliklerini taşıyor. Güneydoğu Asya ve Okyanusya'da bulunan 17 binin üzerinde adaya yayılan ülke, aynı zamanda dünyanın en kalabalık ikinci metropolü olan Cakarta'ya ev sahipliği yapıyor.

Indonesia, which we can call the country of mosts, has the characteristics of being the most largest island country globally, the country with the largest Muslim population, the second country with the longest coastline in the world, and the fourth most populated country in the world. Spreading over 17,000 islands in Southeast Asia and Oceania, the country is also home to Jakarta, the second-most populous metropolis.

ENDONEZYA NEREDE?

Güneydoğu Asya ve Okyanusya'da topraklara sahip olan Endonezya, kuzeyinde Malezya, doğusunda Papua Yeni Gine ile komşu olup, batısında ve güneyinde Hint Okyanusu bulunan bir ada ülkesidir.

WHERE IS INDONESIA?

Indonesia, located in Southeast Asia and Oceania, is an island country bordered by Malaysia to the north, Papua New Guinea to the east, and the Indian Ocean to the west and south.

Endonezya; dünyanın en büyük ada ülkesidir

Resmî adı Endonezya Cumhuriyeti olan ülke, başkanlık sistemiyle yönetilmektedir. Ekvator çizgisinde 1.904.569 km2 yüzölçümüne sahip Endonezya, Tropikal iklimin hâkim olduğu bol yağışlı ve nemli bir ülkedir. Yaz aylarında ortalama 26oC sıcaklığın görüldüğü ülkede kış sıcaklığı en az 18oC civarında gözlemlenmektedir.

2020 tahminlerine göre 273,5 milyon kişinin yaşadığı Endonezya; ülke sloganı olan "Çoklukta Birlik"i yansıtır şekilde, topraklarında 300 kadar etnik yapıyı ve 250 kadar dili barındırmaktadır. Nüfusun çoğunluğunu oluşturan etnik kimlikler; yüzde 40 Java, yüzde 15 Sunda, yüzde 3,7 Malay, yüzde 3,6 Batak, yüzde 3 Madura, yüzde 2,9 Betavi, yüzde 2,7 Minangkabau, yüzde 2,7 Bugis'tir. Ülkenin dini yapısı ise yüzde 87 Müslümanlık, yüzde 10 Hristiyanlık, yüzde 3 diğer dinlerden oluşmaktadır.

Yemeklerinde pirincin yaygın olarak kullanıldığı Endonezya, yüzlerce kültürü bir arada bulunduran bir ülke olmasının yansımalarını mutfağında da hissettirir. Hindistan, Ortadoğu, Çin ve Avrupa'dan etkilerin görüldüğü ülkenin; nasi-goreng, gado-gado, sate ve soto adlı yemekleri ünlüdür. Baharat Adası ismiyle de bilinen Endonezya'daki Maluku adası, karanfil ve hint cevizi gibi baharatları dünyaya kazandırmıştır. İklim özellikleri sayesinde zengin bir meyve çeşitliliği bulunan ülkenin meyve suları da popülerdir. Java, Bali, Sumatra, Kalimantan, Sulawesi, Nusa Tenggara, Maluku ve Papua adında 8 büyük adadan oluşan Endonezya'da Bali ve başkent Cakarta öne çıkan şehirlerdir.

Indonesia is the largest island country in the world

Officially known as the Republic of Indonesia, the country is governed by a presidential system. With an area of 1,904,569 km2 on the equator line, Indonesia is a rainy and humid country with a tropical climate. In the country, where the average temperature is 26 oC in the summer months, the winter temperature is at least 18 oC.

According to 2020 estimates, Indonesia, where 273.5 million people live, has about 300 ethnicities and 250 languages on its territory, reflecting the country motto "Unity in the Masses". Ethnic identities constitute the majority of the population with 40% Java, 15% Sundanese, 3.7% Malay, 3.6% Batak, 3% Madura, 2.9% Betavi, 2.7% Minangkabau, 2.7% Bugis. The religious structure of the country consists of 87% Muslims, 10% Christianity, and 3% other religions.

Indonesia, where rice is widely used in its dishes, reflects the fact that it is a country that combines hundreds of cultures in its cuisine. Influences from India, the Middle East, China and Europe are seen in the country, and its dishes called nasi-goreng, gado-gado, sate and soto are famous. Maluku island in Indonesia, also known as Spice Island, brought spices such as cloves and nutmeg to the world. The fruit juices of the country, which has a wide variety of fruits thanks to its climatic features, are also popular.

Bali and the capital Jakarta are prominent cities in Indonesia, which consists of 8 large islands called Java, Bali, Sumatra, Kalimantan, Sulawesi, Nusa Tenggara, Maluku and Papua.





Endonezya'nın Öne Çıkan Gezi Noktaları

1 Borobudur

Dünyanın en büyük Budist tapınağı olma özelliğine sahip Borobudur, UNESCO Dünya Mirası Listesi'ne girmiştir. Binlerce kabartma ve yüzlerce heykelin yer aldığı tapınak, turistlerin yoğun şekilde ziyaret ettiği bir noktadır.

2 Bali

Dünyanın en ünlü tatil mekanlarından biri olan Bali; masmavi, berrak deniziyle biliniyor. Hindular ve Müslümanların bir arada yaşadığı özerk bir yapıya sahip olan Bali'de bir yandan denizin ve güzel sahillerin keyfinin çıkarırken diğer yandan ünlü tapınakları dolaşmak mümkün.

3 Yogyakarta

Yogyakarta, ülkenin Orta Java bölgesinde bulunur. Java kültüründen gelen batik, bale, tiyatro ve kukla gibi sanatsal faaliyetlerin ana merkezi olan Yogyakarta, bulundurduğu değerli yapılar ve kültürel zenginlikleriyle ülkeyi ziyaret edenlerin önemli uğrak noktalarından biridir.

4 Lombok Adası

Ünlü gezi noktaları bulunan Lombok, hayranlık uyandırdığı söylenen Rinjani Dağı'na ev sahipliği yapan bir adadır. Volkanik bir dağ olan Rinjani, turistler için merak uyandıran bir manzaraya sahip.

5 Flores Adası

Flores Adası, hem doğal hem de kültürel açıdan görülebilecek birçok yeri içinde barındırıyor. Özellikle Kelimutu volkan kalderasına ev sahipliği yapan ada önemli bir turizm merkezi.



Indonesia's Outstanding Travel Destinations

1 Borobudur

Borobudur, the largest Buddhist temple globally, has entered the UNESCO World Heritage List. The temple is a popular tourist destination with thousands of embossings and hundreds of sculptures.

2 Bali

One of the most famous holiday destinations globally, Bali is known for its clear blue sea. In Bali, which has an autonomous structure where Hindus and Muslims live together, it is possible to visit famous temples while enjoying the sea and beautiful beaches.

3 Yogyakarta

Yogyakarta is located in the Central Java region of the country. Yogyakarta, which is the main centre of artistic activities such as batik, ballet, theatre and puppetry from the Javanese culture, is one of the essential stops for those who visit the country with its valuable structures and cultural riches.

4 Lombok Island

Lombok is an island home to the awe-inspiring Mount Rinjani with its famous sightseeing spots. Rinjani, a volcanic mountain, is an intriguing sight for tourists.

5 Flores Island

Flores Island contains many places that can be seen both naturally and culturally. The island hosts the Kelimutu volcano caldera and is an important tourism centre.

Karz-ı hasen



Benevolent Loan



Para ya da misli bir malı bir fazlalık talep etmeden ödünç vermek.

Loaning money or standard goods without demanding any surplus.

ALTIN ve DÖVİZ KUR KORUMALI TL KATILMA HESABI VAKIF KATILIM'DA

Kurlardaki değişikliklere karşı tasarruf sahiplerini koruyan
Kur Korumalı TL Katılma Hesabı Vakıf Katılım'da.

90/10 kâr paylaşım oranıyla, stopaj ödemedен, ister Şubelerimizden ister
Mobil Şubemiz üzerinden Kur Korumalı TL Katılma Hesabınızı hemen açabilirsiniz.

**TÜM ŞUBELER VE
MOBİL ŞUBE'DE**



VAKIF KATILIM

Ortak geçmiş, ortak gelecek.

0850 202 1 202 | 444 44 77 | vakifkatilim.com.tr

DÖVİZ VE ALTIN DÖNÜŞÜMLÜ KUR KORUMALI TL KATILMA HESABI ZİRAAT KATILIM'DA

GELİR
VERGİSİ
STOPAJI
YOK!



Müşteri İletişim
Merkezi
www.ziraatkatilim.com.tr



Ziraat Katılım

Paylaştıkça daha fazlası